



**COMHAIRLE AN  
AONTAIS EORPAIGH**

**An Bhruiséil, 18 Aibreán 2013 (10.06)  
(OR. en)**

**8229/13**

**Comhad Idirinstiúideach:  
2013/0091 (COD)**

**ENFOPOL 98  
CODEC 746**

**TOGRA**

---

ó:	An Coimisiún Eorpach
dar dáta:	10 Aibreán 2013
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2013) 173 final
Ábhar:	Togra le haghaidh Rialacháin ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe Dlí (Europol) agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB

---

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo togra ón gCoimisiún, a cuireadh isteach le litir chlúdaigh ó Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir, chuig Uwe CORSEPIUS, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh.

---

Faoi iamh: COM(2013) 173 final



AN COIMISIÚN  
EORPACH

An Bhruiséil, 27.3.2013  
COM(2013) 173 final

2013/0091 (COD)

Togra le haghaidh

**RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

**maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe Dlí (Europol) agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB**

{SWD(2013) 98 final}  
{SWD(2013) 99 final}  
{SWD(2013) 100 final}

## MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

### 1. COMHTHÉACS AN TOGRA

Cuireadh tús leis an Oifig Eorpach Póilíní (Europol) mar chomhlacht idir-rialtasach arna rialú ag Coinbhinsiún a tugadh chun críche idir na Ballstáit, a tháinig i bhfeidhm i 1999. De bhrí Chinneadh Comhairle a glacadh i 2009, rinneadh gníomhaireacht AE arna chistiú ag buiséad an AE de Europol.

Is é ról Europol ná tacaíocht a chur ar fáil do ghníomhaíocht seirbhísí náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí agus dá chomhar lena chéile chun coireacht thromchúiseach agus sceimhlitheoireacht a chosc agus a chomhrac. Éascaíonn Europol malartú faisnéise idir gníomhaireachtaí na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí agus cuireann sé anailís choiriúil ar fáil chun cabhrú le fórsaí póilíneachta imscrúduithe trasteorann a dhéanamh.

Sonraítear in Airteagal 88 sa Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh go ndéanfar Europol a rialú ag rialachán le glacadh ag an ngnáthnós imeachta reachtach. Éilítear ann freisin go mbunódh na comhrechtóirí nósanna imeachta um scrúdú ghníomhaíochtaí Europol ag Parlaimint na hEorpa, i dteannta le Parlaimintí náisiúnta.

Bunaíodh an Coláiste Eorpach Póilíneachta (CEPOL) mar ghníomhaireacht AE i 2005, a bheadh i gceannas ar ghníomhaíochtaí i ndáil le hoiliúint a chur ar oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí. Tá sé mar aidhm aige comhar a éascú idir fórsaí póilíneachta náisiúnta trí chúrsaí a eagrú a bhfuil gné póilíneachta Eorpaí ag baint leo. Sainíonn sé comhchuraclaim ar ábhair shonracha, scaipeann sé taighde ábhartha agus dea-chleachtas, comhordaíonn sé clár malairte um póilíní sinsearacha agus oiliúnóirí agus féadfaidh sé gníomhú mar chomhpháirtí i ndeontais AE le haghaidh tionscadal sonracha.

I gClár Stóicólm<sup>1</sup>— Eoraip a bheidh oscailte agus slán, a fhónfaidh do na saoránaigh agus a chosnóidh iad<sup>1</sup>, d'iarr an Chomhairle Eorpach ar Europol forbairt a dhéanamh agus "bheith ina mhol maidir le malartú faisnéise idir údarais na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí, ina sholáthraí seirbhíse agus ina chláir le haghaidh seirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí", agus d'iarr sí go mbunófaí scéimeanna oiliúna agus cláir mhalairte Eorpacha le haghaidh gach gairmí ábhartha um fhorfheidhmiú an dlí ar leibhéal náisiúnta agus AE, agus ról lárnach ag CEPOL maidir leis an ngné Eorpach a áirithiú.

Ina Chumarsáid "The EU Internal Security Strategy in Action: Five steps towards a more secure Europe"<sup>2</sup>, d'aithin an Coimisiún dúshlán, prionsabail agus treoirlínte lárnacha um dhéileáil le saincheisteanna slándála laistigh den AE, agus mhol sé roinnt gníomhartha a mbeadh baint ag Europol agus CEPOL leo chun dul i ngleic leis an mbaol don tslándáil a bhaineann le coireacht thromchúiseach agus sceimhlitheoireacht.

Le deich mbliana anuas tháinig méadú san AE ar choireacht thromchúiseach agus ar choireacht eagraithe, mar gháinneáil ar dhaoine, agus d'éirigh an choireacht éagsúil ó thaobh foirme.<sup>3</sup> Faightear i measúnú bagartha Europol i 2013 ar choireacht thromchúiseach agus ar choireacht eagraithe san AE (SOCTA 2013) "gur feiniméan í an coireacht thromchúiseach eagraithe atá ag éirí níos casta agus níos dinimiciúla de réir a chéile agus go bhfuil sé fós mar bhagairt mhór do shábháilteacht agus rath an AE"<sup>4</sup>. Tugtar faoi deara sa staidéar freisin "mar thoradh ar éifeachtaí an domhandaithe sa tsochaí agus sa ghnó go bhfuil éascaíocht déanta ar

<sup>1</sup> IO C115, 4.5.2010 p.1

<sup>2</sup> COM (2010) 673 final.

<sup>3</sup> Europol (2011). Measúnú an AE ar Bhagairt na Coireachta Eagraithe (SOCTA).

<sup>4</sup> Europol (2013). Measúnú an AE ar Bhagairt na Coireachta Eagraithe (SOCTA)

theacht chun cinn éagsúlachtaí nua sa ghníomhaíocht choiriúil, ina mbaineann grúpaí coiriúla leas as bealaí éalaithe, as an idirlíon agus as coinníollacha a bhaineann leis an géarchéim eacnamaíochta chun brabúis a neamhdhleathacha a ghiniúint ar riosca íseal”.<sup>5</sup> Úsáidtear an t-idirlíon chun gníomhaíochtaí coiriúla a eagrú agus a dhéanamh, feidhmíonn sé mar uirlis chumarsáide, mar mhargadh, mar áit earcaíochta agus mar sheirbhís airgeadais. Freisin éascaíonn sé cineálacha nua de chibearchoireacht, de chalaóis cártaí íocaíochta, chomh maith le scaipeadh ábhair a bhaineann le mí-úsáid gnéasach leanai.<sup>6</sup>

Mar sin déanann cionta coireachta tromchúisí díobháil throm d’íospartaigh, déanann siad dochar ar scála mór don gheilleagar agus baineann siad an bonn ón mothú sábháilteachta nach féidir daoine a gcuid saoirse agus ceart aonair a fheidhmiú go héifeachtach gan é. Ní hamháin go gcuireann coireanna ar nós gáinneála ar dhaoine,<sup>7</sup> i ndrugáí neamhdhleathacha<sup>8</sup>, agus in airm thine<sup>9</sup>, coireanna airgeadais mar éilliú<sup>10</sup>, chalaóis<sup>11</sup> agus sciúradh airgid<sup>12</sup> agus chibearchoireacht<sup>13</sup> bagairt roimh shábháilteacht phearsanta agus eacnamaíochta daoine a bhfuil cónaí orthu san Eoraip, gineann siad brabúis mhóra choiriúla a neartaíonn cumhacht líonraí coiriúla agus a thógann ioncam a bhfuil géarghá leis ó údaráis phoiblí. Tá sceimhlitheoireacht fós mar bhagairt mhór do shlándáil an AE<sup>14</sup>, toisc go bhfuil sochaithe san Eoraip fós leochaileach d’ionsaithe sceimhlitheora.

Tá coireacht fós ar cheann de chúig phríomhábhar inmí shaoránaigh an AE.<sup>15</sup> Nuair a iarradh orthu cén saincheistanna ar cheart d’institiúidí an AE díriú orthu, luadh an comhrac i gcoinne

<sup>5</sup> Europol (2013). Measúnú an AE ar Bhagairt na Coireachta Eagraithe (SOCTA)

<sup>6</sup> Europol (2011). Measúnú an AE ar Bhagairt na Coireachta Eagraithe

<sup>7</sup> Measán UNOCD (2010) “go bhfuil thart ar 140 000 íospartach gáinneála san Eoraip, a ghineann ollioncam bliantúil de US\$3 bhiliún dóibh siúd a dhéanann dúshaothrú orthu. Le meántréimhse dúshaothraithe de dhá bhliain, thabharfadh sé sin le tuiscint go mbíonn 70 000 iontráil nua gach bliain. Is cosúil go bhfuil an treocht seasta.”

<sup>8</sup> Dar le tuarascáil bhliantúil an Lárionad Faireacháin Eorpach um Dhrugaí agus um Andúil i nDrugáí ar staid fhadhb na ndrugáí san Eoraip, bhí básanna de bharr drugáí freagrach as 4% de na básanna go léir i measc Eorpach 15-39 mbliana d’aois i 2011 agus úsáideann méid measta de 1.4 milliún Eorpach drugaí ópóideacha.

<sup>9</sup> Fuair UNOCD (2010) go bhfuil “luach na trádála domhanda údaraithe in airm thine a bhfuil taifead déanta uirthi measta ag tuairim is US\$1.58 billiún i 2006, agus idirbhearta dleathacha nach bhfuil taifeadta comhionann le US\$100 milliún breise nó níos mó. Is é an meastachán is coitianta a luaitear do mhéid an mhargadh neamhdhleathaigh ná 10%-20% den mhargadh dleathach, a bheadh comhionann le thart ar US\$170 milliún go US\$320 milliún in aghaidh na bliana.”

<sup>10</sup> Meastar go n-iocann geilleagar an AE costas de 120 billiún euro in aghaidh na bliana as éilliú, féach COM (2011) 308 deireanach.

<sup>11</sup> Dar le Measúnú an AE ar Bhagairt na Coireachta Eagraithe de chuid Europol i 2011, fuair grúpaí coireachta eagraithe níos mó ná 1.5 billiún euro ó chalaóis cárta íocaíochta i 2009.

<sup>12</sup> Dar le meastachán ag UNODC, bhí fáltais ó choireacht dhomhanda (lena n-áirítear seachaint cánach) comhionann le 2.1 trilliún Dollar SAM i 2009 agus meastar go ndearnadh suas go 70% de sin a sciúradh.

<sup>13</sup> Fuarthas i Measúnú Europol ar Bhagairt na coireachta tromchúise agus na Coireachta Eagraithe (SOCTA) go dtéann cibearchoireacht i bhfeidhm ar gach ballstát. Tagraíonn an staidéar do thaighde ag an gCoimisiún Eorpach a shonraíonn gur tharla goid aitheantais do 8% d’úsáideoirí an idirlín san AE agus gur tharla foirm éigin de chalaóis ar líne do 12% díobh. Ina theannta sin, téann bogearraí mailíseacha i bhfeidhm ar na mílte teaghlach agus go bhfuil an méid ginearálta de chalaóis bhaincéireachta a bhaineann le cibearchoireacht ag dul i méid gach bliain.

<sup>14</sup> Straitéis Shlándála Inmheánach an AE i nGníomh: Five steps towards a more secure Europe. COM(2010) 673 deireanach. I 2011 rinneadh 174 ionsaí sceimhlitheora i mBallstáit an AE. Te-SAT 2012.

<sup>15</sup> Eurabhairriméadar 77, Earrach 2012.

coireachta sa cheathrú háit.<sup>16</sup> Fuarthas i suirbhé deireanach gur chuir an chuid is mó d'úsáideoirí an idirlín san AE in iúl go raibh an-inní orthu faoi chibearshlándaíl agus chibearchoireacht.<sup>17</sup>

Sa chomhthéacs sin teastaíonn gníomhaireachtaí AE chun tacaíocht a thabhairt ar bhealach éifeachtach agus éifeachtúil do chomhar, do roinnt faisnéise agus d'oiliúint maidir le forfheidhmiú an dlí .

Sa Chur Chuige Coiteann i dtreo ghníomhaireachtaí díláraithe an AE ar thacaigh Parlaimint na hEorpa, an Chomhairle agus an Coimisiún leis in Iúil 2012<sup>18</sup> tá prionsabail leagtha amach um shocruithe rialachais gníomhaireachtaí mar Europol agus CEPOL. Tugtar an méid seo a leanas faoi deara sa Chur Chuige Coiteann: "*merging agencies should be considered in cases where their respective tasks are overlapping, where synergies can be contemplated or when agencies would be more efficient if inserted in a bigger structure*".

Dá ndéanfaí Europol agus CEPOL a chumasc in aon ghníomhaireacht amháin, a bheadh suite i gceanncheathrú reatha Europol sa Háig, , chruthófaí sineirgí tábhachtacha agus gnóthachain éifeachtachta. Dá gcuirfí le chéile fios gnó Europol i leith chomhar oibriúcháin póilíní agus saineolas oideachais CEPOL neartófaí na naisc agus chruthófaí sineirgí idir an dá réimse. Chabhródh teagmháil idir na baill foirne oibriúcháin agus oiliúna a bheadh ag obair in aon ghníomhaireacht amháin le riachtanais oiliúna a aithint, ar an mbealach sin dhéanfaí ábharthacht agus díriú oiliúint an AE a mhéadú, agus bhainfeadh comhar póilíní an AE ar an iomlán leas as. Bheifí in ann dúbláil feidhmeanna tacaíochta sa dá ghníomhaireacht a sheachaint, agus d'fhéadfaí coigiltis dá bharr sin a ath-implonú agus a infheistiú i bhfeidhmeanna lárnaigh oibriúcháin agus oiliúna. Tá sé sin tábhachtach go háirithe i bhfianaise an gheilleagair, nuair a bhíonn acmhainní náisiúnta agus an AE tearc agus nuair a d'fhéadfadh nach mbeadh acmhainní chun oiliúint an AE ar fhorfheidhmiú an dlí a neartú ar fáil murach sin.

Mar sin déantar foráil sa togra seo um rialachán le haghaidh creat dlí nua le haghaidh Europol nua a thiocfaidh i ndiaidh agus a rachaidh in ionad Europol mar a bunaíodh ag Cinneadh 2009/371/CGB an 6 Aibreán 2009 ón gComhairle lenar bunaíodh an Oifig Eorpach Póilíní (Europol), agus CEPOL mar a bunaíodh ag Cinneadh 2005/681/CGB ón gComhairle lenar bunaíodh an Coláiste Eorpach Póilíneachta (CEPOL).

Tá an togra ag teacht le ceanglais Chonradh Liospóin, le hionchais Chlár Stócólm, leis na tosaíochtaí atá leagtha amach sa Straitéis Slándála Inmheánaí i nGníomh, agus sa Chur Chuige Coiteann i dtreo ghníomhaireachtaí díláraithe an AE.

## **2. TORADH NA GCOMHAIRLIÚCHÁN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS NA MEASÚNUITHE TIONCHAIR**

Reáchtáladh agallaimh faoi ullmhú an leasaithe ar Europol, CEPOL agus ar oiliúint an AE ar fhorfheidhmiú an dlí i 2010 agus 2011 idir an Coimisiún agus ionadaithe Parlaimint na hEorpa, Chomhairle an Aontais Eorpaigh agus Bord Bainistíochta Europol agus Comhlacht Rialaitheach CEPOL, chomh maith le hionadaithe Parlaimintí náisiúnta.

<sup>16</sup> Eurabharaiméadar 77, Earrach 2012. Luaigh 27% d'Eorpaigh gur cheart d'institiúidí AE béim a leagan béim a leagan ar an troid i gcoinne na coireachta sna blianta atá le teacht.

<sup>17</sup> Eurabhairaiméadar 390 ar Chibearshlándaíl, Iúil 2012. Shonraigh 74% d'fhreagróirí go bhfuil an baol go mbeifí mar iospartach cibearchoireachta méadaithe le bliain anuas.

<sup>18</sup> Comhráiteas Parlaimint na hEorpa, Chomhairle an AE agus an Choimisiún Eorpaigh ar ghníomhaireachtaí díláraithe 19.7.2012 ([http://europa.eu/agencies/documents/joint\\_statement\\_and\\_common\\_approach\\_2012\\_en.pdf](http://europa.eu/agencies/documents/joint_statement_and_common_approach_2012_en.pdf))

De réir a bheartais um “Rialáil Níos Fearr”, rinne an Coimisiún dhá mheasúnú tionchair ar roghanna eile beartais i ndáil le Europol agus CEPOL.<sup>19</sup>

Bhí an measúnú tionchair ar Europol bunaithe ar an dá chuspóir beartais mar a bhí soláthar faisnéise do Europol ag na Ballstáit a mhéadú agus timpeallacht um próiseáil sonraí a shocrú a cheadaíonn do Europol cabhrú go hiomlán leis na Ballstáit coireacht thromchúiseach agus sceimhlitheoireacht a chosc. Maidir leis an gcéad chuspóir, rinneadh measúnú ar dhá rogha beartais: (i) oibleagáid dlí Ballstát chun sonraí a chur ar fáil do Europol a shoiléiriú, ag foráil do dhreasachtaí agus sásra tuairiscithe ar fheidhmíocht Ballstát aonair, agus (ii) rochtain a dheonú do Europol ar bhunachair sonraí náisiúnta ábhartha ar fhorfheidhmiú an dlí ar bhonn braite/neamhbhraite. Maidir leis an gcuspóir beartais ar thimpeallacht um próiseáil sonraí, rinneadh measúnú ar dhá rogha beartais: (i) an dá Chomhad Anailíse Oibre reatha a chumasc in aon chomhad amháin agus (ii) timpeallacht próiseála nua chun cosaintí nós imeachta a shocrú chun prionsabail um chosaint sonraí a chur i bhfeidhm agus béim faoi leith ar ‘phríobháideacht de réir deartha’.

Bhí an measúnú tionchair ar CEPOL bunaithe ar an dá chuspóir beartais mar a bhí (i) cáilíocht níos fearr a áirithiú, oiliúint níos ceangailte agus níos comhsheasmhaí le haghaidh raoin níos leithne d’oifigigh fhorfheidhmithe i saincheistanna coireachta trasteorann (ii) creat a bhunú chun é sin a bhaint amach de réir an Chuir Chuige Choitinn ar ghníomhaireachtaí díláraithe an AE. I bhfianaise chur i láthair Scéim Oiliúna ar Fhorfheidhmiú an Dlí, a mbeidh sé riachtanach acmhainní breise a chur i bhfeidhm lena haghaidh, scrúdaigh an Coimisiún roghanna éagsúla lenar áiríodh CEPOL a neartú agus a shruthlíniú mar ghníomhaireacht ar leithligh agus feidhmeanna CEPOL agus Europol a chumasc, go páirteach nó go hiomlán, i ngníomhaireacht Europol nua.

Dar le modheolaíocht bhunaithe an Choimisiúin, rinneadh measúnú ar gach rogha beartais, le cabhair ó choiste stiúrtha idirseirbhíse, de réir a thionchair ar shlándáil, ar na costais (lenar áiríodh buiséad institiúidí an AE) agus a thionchar ar chearta bunúsacha.

Mar thoradh ar an anailís ar an tionchar iomlán forbraíodh an rogha beartais ab fhearr atá cuimsithe sa togra reatha. Dar leis an measúnú, nuair a chuirfear i bhfeidhm é beidh Europol níos éifeachtaí mar ghníomhaireacht a chuirfidh tacaíocht chuimsitheach ar fáil d’oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí san Aontas Eorpach.

### **3. GNÉITHE DLÍ AN TOGRA**

Is iad Airteagal 88 agus Airteagal 87 (2)(b) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh atá mar bhoinn dlí don togra.

#### **Cuspóir agus ábhar an togra reachtaigh**

Tá sé mar aidhm ag an togra seo:

- Europol a ailíniú le ceanglais Chonradh Liospóin trí chreat reachtach Europol a bhunú sa rialachán agus sásra a thabhairt isteach chun gníomhaíochtaí Europol a rialú ag Parlaimint na hEorpa, i dteannta leis na Parlaimintí náisiúnta. Ar an mbealach sin chuirfí feabhas ar dhlisteanacht dhaonlathach agus chuntasacht Europol don saoránach Eorpach.
- Cuspóir Chlár Stócólm a chomhlíonadh trí “mol um malartú faisnéise idir gníomhaireachtaí na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí” a dhéanamh as Europol

---

<sup>19</sup> SWD (2013)98 final.

agus scéimeanna oiliúna agus cláir malairte Eorpacha a bhunú le haghaidh gach gairmí um fhorfheidhmiú an dlí ar leibhéal náisiúnta agus an AE.

- Freagrachtaí nua a leagan ar Europol ionas go bhféadann sé tacaíocht níos cuimsithí a thabhairt do ghníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit. Áirítear leis sin dul i gceannas chúraimí reatha CEPOL i réimse na hoiliúna d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí ag Europol agus Scéim Oiliúna ar Fhorfheidhmiú an Dlí a fhorbairt. I gceist leis sin freisin tá an deis do Europol forbairta dhéanamh ar ionaid saineolais an AE um chineálacha áirithe coireachta a chomhrac a thagann faoi chuspóirí Europol, Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa go háirithe.
- Córas daingean um chosaint sonraí do Europol a áirithiú, go háirithe chun a áirithiú go bhfuil neamhspleáchas iomlán ag maoirseoir Europol um chosaint sonraí, go bhféadann sé gníomhú go héifeachtach agus go bhfuil leordhóthain cumhachtaí idirghabhála aige nó aici.
- Rialachas Europol a fheabhsú, trí héifeachtacht fheabhsaithe a lorg agus é a ailíniú leis na prionsabail atá leagtha síos sa Chur Chuige Coiteann ar ghníomhaireachtaí díláraithe an AE.

Seo a leanas an bealach ina mbaineann an togra amach na haidhmeanna sin:

### **1. Europol a ailíniú le ceanglais Chonradh Liospóin, a chuid cuntasachta a mhéadú**

Leis an rialachán sin cinntítear go bhfuil gníomhaíochtaí Europol faoi réir scrúdaithe ag ionadaithe shaoránaigh an AE arna dtoghadh go daonlathach. Tá na rialacha sonracha ar scrúdú ar aon dul le Cumarsáid 2010 an Choimisiúin ar na nósanna imeachta um scrúdú gníomhaíochtaí Europol ag Parlaimint na hEorpa, i dteannta le Parlaimintí náisiúnta<sup>20</sup>.

Maidir le Parlaimint na hEorpa agus na Parlaimintí náisiúnta go háirithe:

- faigheann siad faisnéis trí thuarascálacha gníomhaíochta bliantúil agus chuntais dheireanacha gach bliain.
- faigheann siad measúnuithe bagartha faisnéise, anailísí straitéiseacha agus tuarascálacha ginearálta suímh maidir le cuspóir Europol chomh maith le torthaí staidéar agus measúnachtaí arna gcoimisiúnú ag Europol, socruithe oibre ar aontaíodh orthu le húdarais tríú tíortha chun comhaontuithe idirnáisiúnta a chur i bhfeidhm a thug an tAontas Eorpach chun críche leis an tríú tír sin;
- faigheann siad mar fhaisnéis an clár oibre ilbhliantúil agus bliantúil mar a glacadh leo;
- faigheann siad tuarascálacha ar mhéid agus cháilíocht na faisnéise arna cur ar fáil ag gach Ballstát do Europol agus ar fheidhmíocht a Aonaid Náisiúnta;
- féadfaidh siad ábhair maidir le Europol a phlé leis an Stiúrtóir Feidhmiúcháin agus le Cathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta – agus oibleagáidí na discréide agus na rúndachta á dtógáil san áireamh -

Ina theannta sin seo a leanas a dhéanann Parlaimint na hEorpa:

- comhlíonann sí feidhmeanna an údarais bhuiséadaigh, go háirithe: faigheann sí ráitis faoi mheastacháin, faigheann sí an tuarascáil ar an mbainistíocht bhuiséadach agus airgeadais don bhliain airgeadais sin agus féadfaidh sí aon fhaisnéis a bheadh ag

<sup>20</sup> COM(2010) 776 deireanach.

teastáil don nós imeachta scaoilte a iarraidh agus tugann sí scaoileadh don Stiúrthóir Feidhmiúcháin i dtaobh chur i bhfeidhm an bhuiséid; a.

- téitear i gcomhairle léi faoi chlár oibre ilbhliantúil Europol.
- faigheann sí mar fhaisnéis clár oibre bliantúil Europol
- féadfaidh sí cuireadh a thabhairt d'iarthóir do Stiúrthóir Feidhmiúcháin Europol arna roghnú ag an mBord Bainistíochta le haghaidh éisteachta os comhair coiste parlaiminte inniúil;
- féadfaidh sí iarraidh ar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a cuid ceisteanna faoina chuid feidhmíochta a fhreagairt,

Chun ligean do Pharlaimint na hEorpa an scrúdú a chleachtadh ach chun rúndacht faisnéise oibriúcháin a ráthú ag an am céanna, is gá do Europol agus do Pharlaimint na hEorpa socrú oibre a thabhairt chun críche faoi rochtain ar Fhaisnéis Rúnaicmithe an Aontais Eorpaigh agus ar fhaisnéis íogair neamh-rúnaicmithe arna próiseáil ag Europol nó tríd.

## **2. Europol mar mhol um malartú faisnéise idir gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit**

Chun staid faisnéise Europol a fheabhsú, ionas go bhféadann níos mó tacaíochta a thabhairt doBhallstáit agus chun suíomh beartais an AE a threorú níos fearr, féachann an beartas chuig soláthar faisnéise ag na Ballstáit do Europol a fheabhsú. Déantar é sin trí neartú a dhéanamh ar an oibleagáid atá ar Bhallstáit sonraí ábhartha a sholáthar do Europol.. Táirgtear dreasacht tríd an deis a leathnú do sheirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí chun tacaíocht a fháil d'imscrúdú trasteorann i réimse eile seachas góchumadh an euro. Tugtar isteach sásraí tuairiscithe chun monatóireacht a dhéanamh ar thabhairt sonraí chuig Europol ag na Ballstáit in Europol.

Chun cur ar chumas Europol naisc níos fearr a bhunú idir sonraí atá i seilbh aige cheana féin agus anailís a dhéanamh orthu ina dhiaidh sin, tá ailtireacht phróiseála na gníomhaireachta athdheartha. Ní dhéanann sé bunachair ná córais sonraí a réamhshainiú a thuilleadh ach seachas sin glacann sé cur chuige 'príobháideacht trí dhearadh' agus trédhearacht iomlán i dtreo an Oifigeach Cosanta Sonraí agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, an EDPS. Baintear caighdeán arda amach maidir le cosaint sonraí agus slándáil sonraí trí mheán cosaintí nós imeachta a bhfuil feidhm acu maidir le haon chineál sonracha faisnéise. Sa rialachán sin tá cuspóirí an phróiseáil sonraí (cros-seiceáil, anailís straitéiseach nó nádúr ginearálta eile, anailís oibriúcháin i gcásanna sonracha) leagtha amach, chomh maith leis na foinsí faisnéise agus na daoine a bhfuil cead acu rochtain a bheith acu ar shonraí. Chuirfeadh sé sin ar chumas Europol a ailtireacht TF a chur in oiriúint do na dúshlán atá le teacht agus do riachtanais ghníomhaireachtaí an AE um fhorfheidhmiú an dlí. Nuair a bheadh sé i bhfeidhm, ligfeadh sé do Europol píosaí ábhartha sonraí a nascadh lena chéile agus anailís a dhéanamh orthu, moilleanna a laghdú maidir le treochtaí agus patrúin a aithint agus ilstóráil sonraí a laghdú. Ag an am céanna, ráthófaí caighdeán arda um chosaint sonraí. Dhéanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí maoirseacht ar chloí leis na caighdeáin sin.

Ar an mbealach sin gheobhadh anailíseoirí Europol tuiscint níos leithne ar thromchoiriúlacht agus sceimhlitheoireacht san AE. Bheadh siad in ann treochtaí agus patrúin thar gach réimse coireachta a aithint go tapa agus d'fhorbródh siad tuairiscí faisnéise níos cuimsithí agus ábhartha chun tacú le gníomhaireachtaí na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí.

## **3. Freagrachtaí nua: oiliúint a chur ar lárionaid AE agus iad a fhorbairt chun coireanna sonracha a chomhrac**

Chun sineirgí a áirithiú i dtacaíocht an AE don phóilíneacht, agus chun cur i bhfeidhm iomlán an Scéim Oiliúna an AE ar Fhorfheidhmiú an Dlí atá molta i gcomhthreo leis an rialachán

seo<sup>21</sup> a cheadú, rachaidh an Europol nua i gceannas ar na tascanna a rinne CEPOL roimhe sin agus déanfaidh sé forbairt orthu. Le naisc níos dlúithe idir obair oiliúna agus oibriúcháin tiocfaidh oiliúint níos spriocdhírthe agus níos ábhartha d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí chun cinn.

Glacfaidh Europol, trí mheán roinne nua a dtabharfar Acadamh Europol air, freagracht as oiliúint a thacú, a fhorbairt, a sheachadadh agus a chomhordú d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí ag an leibhéal straitéiseach, agus ní hamháin póilíní sinsearacha (mar is amhlaidh faoi Chinneadh reatha CEPOL). Rachaidh na gníomhaíochtaí sin i ngleic leis an ngá le feasacht agus eolas faoi ionstraimí idirnáisiúnta agus an Aontais, le spreagadh chomhar trasteorann, le saineolas i réimsí téamacha sonracha coireachta nó póilíneachta agus le hullmhú do rannpháirtíocht i misin póilíní sibhialtacha an AE i dtríú tíortha. Beidh sé freagrach as uirlisí oideachasúla a fhorbairt agus a mheasúnú atá ceangailte le ceanglais a aithneofar i measúnuithe rialta ar riachtanais oiliúna. Cuirfidh sé le taighde agus féachfaidh sé chuig comhpháirtíochtaí a bhunú le comhlachtaí an Aontais agus le hinstiúidí acadúla príobháideacha mar is cuí.

Léiríonn comhdhéanamh, feidhmeanna agus nósanna imeachta an Bhoird Bainistíochta freagrachtaí nua Europol as oiliúint ar fhorfheidhmiú an dlí, chomh maith leis an deachleachtas atá leagtha amach sa Chur Chuige Coiteann i dtreo gníomhaireachtaí dílártha an AE.

Cuirfidh Coiste Eolaíochta um Oiliúint comhairle ar an mBord Bainistíochta chun cáilíocht eolaíochta ghníomhaíochtaí oiliúna Europol a ráthú agus a threorú.

Chun feabhas a dhéanamh ar chumas an AE aghaidh a thabhairt ar fheiniméin shonracha coireachta, a bhfuil iarracht choiteann ag teastáil dóibh siúd go háirithe, tugtar an deis do Europol forbairt a dhéanamh ar lárionaid chun foirmeacha sonracha coireachta a chomhrac, mar shampla Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa.

Trí lárionaid AE den sórt sin a chuimseodh cuir chuige éagsúla i dtreo an chineál sonrach coireachta a chomhrac chuirfí luach le gníomhartha na mBallstát. Mar shampla d'fhéadfaidís gníomhú mar phointí lárnaigh eolais, saineolas a chur le chéile chun tacú leis na Ballstáit i bhforbairt acmhainne, tacú le himscrúduithe na mBallstát agus bheith mar ghuth comhchoiteann imscrúdaitheoirí na hEorpa thar fhorfheidhmiú an dlí sa réimse sonrach.

#### **4. Córas daingean um chosaint sonraí**

Déanann an togra atreisiú ar an gcóras um chosaint sonraí a bhaineann le gníomhaíochtaí Europol. Glactar na bearta seo a leanas go háirithe:

- Déantar córas neamhspleách reatha Europol um chosaint sonraí a neartú trí tharraingt cuid mhór ar na prionsabail a thacaíonn le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ar chosaint an duine aonair maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag instiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus ar shaorghluaiseacht na sonraí sin.<sup>22</sup> Toisc go n-aithníonn Dearbhú 21 a ghabhann leis an gConradh sainiúlacht na próiseála ar shonraí pearsanta i bhfianaise fhorfheidhmiú an dlí, cuireadh rialacha Europol um chosaint sonraí, áfach, ar aon dul le hionstraimí eile um chosaint sonraí atá bainteach i réimse chomhar na bpóilíní agus na mbreithiúna. Is iad sin, go háirithe, Coinbhinsiún Uimh. 108<sup>23</sup> agus Moladh Uimh. R (87) ó Chomhairle na hEorpa<sup>24</sup> agus Creatchinneadh

<sup>21</sup> COM (2013) 172 deireanach.

<sup>22</sup> IO L 8, 12.1.2001, p. 1-22.

<sup>23</sup> An Coinbhinsiún ar Chosaint Daoine maidir le hUathphróiseáil Sonraí Pearsanta, Strasbourg, 28.1.1981.

2008/977 ón gComhairle maidir le cosaint sonraí pearsanta arna bpróiseáil i gcreat chomhar na bpóilíní agus na mbreithiúna.<sup>25</sup> Cinnteoidh sé sin leibhéal ard de chosaint daoine aonair maidir le próiseáil sonraí pearsanta, agus sainiúlacht fhorfheidhmiú an dlí á chur san áireamh.

- Déantar rochtain ag na Ballstáit ar shonraí pearsanta a bhaineann le hanailís oibriúcháin srianta do rochtain indíreach ar bhonn chóras braite/neamhbhraite; nuair a dhéantar uathchomparáid cruthaítear ‘braith’ gan ainm má mheaitseálann na sonraí atá i seilbh an Bhallstáit a d’iarr sonraí atá i seilbh Europol Ní sholáthraítear na sonraí bainteacha pearsana no cáis ach mar fhreagra ar iarraidh leantach ar leithligh.
- Tá cosc ar phróiseáil sonraí pearsanta ar íospartaigh, fhinnéithe, daoine difriúil le hamhrastaigh, agus mhionaóisigh ach má tá dearbhghá léi. Baineann an teorainn sin freisin le bunadh ciníoch nó eitneach, tuairimí polaitiúla, reiligiúin nó creidimh, ballraíocht ar cheardchumann agus sonraí a bhaineann le sláinte nó saol gnéis (sonraí íogaire pearsanta). Sa bhreis air sin, ní fhéadann sonraí pearsanta íogaire a phróiseáil ach áit a fhorlíonann siad sonraí pearsanta eile a phróiseáil Europol cheana féin. Tá sé mar oibleagáid ar Europol forbhreathnú a thabhairt don EDPS gach sé mhí ar na sonraí pearsanta íogaire go léir. Sa deireadh, ní féidir aon chinneadh a mbeidh éifeachtaí dlí aige maidir le duine is ábhar do shonraí a ghlacadh ar bhonn uathphróiseáil sonraí pearsanta íogaire amháin, ach amháin má tá sé údaraithe ag dlí an AE nó an dlí náisiúnta nó ag an EDPS.
- Chun trédhearcacht a mhéadú, déantar ceart an duine aonair chun rochtana ar shonraí pearsanta i seilbh Europol a atreisiú. Tá an fhaisnéis nach mór do Europol a chur ar fáil do dhuine a iarrann rochtain ar a chuid sonraí liostaithe sa Rialachán. .
- Sa togra tá rialacha soiléire leagtha amach maidir le roinnt freagrachta in ábhair cosanta sonraí, leagann sé freagracht go háirithe ar Europol as an athbhreithniú ar an ngá leanúnach leis na sonraí pearsanta a stóráil ag eatraimh rialta.
- Déantar an oibleagáid maidir le logáil agus taifeadadh a shíneadh ó rochtain í a chlúdach ar réimse níos leithne de ghníomhaíochtaí um próiseáil sonraí: bailiú, athrú, rochtain, nochtadh, meascadh agus scriosadh. Chun smacht níos fearr ar úsáid sonraí a áirithiú chomh maith le soiléireacht faoin té a bhí á bpróiseáil, déantar athrú na logaí a thoirmeasc.
- Féadann aon duine aonair cúiteamh a lorg ó Europol as próiseáil mhídhleathach sonraí tá bhfuil Europol agus Ballstáit ar tharla dochar ann faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach (Europol ar bhonn Airteagal 340 den Chonradh agus an Ballstát ar bhonn a dhlí náisiúnta).
- Treisítear ról údarás maoirseachta seachtrach Europol um chosaint sonraí. Beidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí inniúil um maoirseacht a dhéanamh ar phróiseáil sonraí pearsanta ag Europol. Áirithítear leis sin comhlíonadh iomlán na gcritéar neamhspleáchais atá socraithe i gcásdlí na Cúirte Breithiúnais agus, de thoradh chumhachtaí forfheidhmithe an EDPS, éifeachtacht na maoirseachta ar chosaint sonraí.

---

<sup>24</sup> Moladh Uimh. R(87) 15 ó Choiste Airí Chomhairle na hEorpa do na Ballstáit maidir le húsáid sonraí pearsanta in earnáil na bpóilíní a rialú, 17.9.1987.

<sup>25</sup> IO L 350, 30.12.2008, p. 60. Mhol an Coimisiún Treoir a chur in ionad na hionstraime sin, COM (2012) 10 deireanach.

- Tá na húdaráis náisiúnta um chosaint sonraí fós inniúil, áfach, um maoirseacht ar ionchur, um aisghabháil agus aon chur in iúl sonraí pearsanta do Europol ag an mBallstát atá i gceist. Freisin tá siad freagrach fós as scrúdú cibé acu an sáraítear cearta an duine is ábhar do na sonraí leis an ionchur, an aisghabháil, nó an cur in iúl sin.
- Leis an Rialachán tugtar isteach gnéithe de “chomh-mhaoirseacht” ar shonraí arna n-aistriú chuig Europol nó arna bpróiseáil ann. Maidir le saincheisteanna sonracha a bhfuil rannpháirtíocht náisiúnta ag teastáil lena n-aghaidh agus chun cur i bhfeidhm comhtháite an rialacháin seo a áirithiú ar fud an Aontais Eorpaigh, ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta, agus ceachtar acu ag gníomhú de réir a gcuid inniúlachtaí, comhoibriú a dhéanamh lena chéile.

## 5. Rialachas feabhsaithe

Cuireann an togra feabhas ar rialachas Europol, trí ghnóthachain éifeachtúlachta a lorg, nósanna imeachta a shruthlíniú, go háirithe maidir leis an mBord Bainistíochta agus an Stiúrtóir Feidhmiúcháin agus trí Europol a ailíniú leis na prionsabail atá leagtha síos sa Chur Chuige Coiteann i dtreo gníomhaireachtaí díláraithe an AE.

Déantar ionadaíocht ar an gCoimisiún agus na Ballstáit ar Bhord Bainistíochta Europol chun a chuid córas feidhmiúcháin a rialú. Chun dé-shainordú na Gníomhaireachta nua – tacaíocht oibriúcháin agus oiliúint um fhorfheidhmiú an dlí – a léiriú, ceaptar comhaltaí iomlána an Bhoird Bhainistíochta ar bhonn a gcuid eolais ar chomhar i bhforfheidhmiú an dlí, agus ceaptar comhaltaí ailtéarnacha ar bhonn a gcuid eolais faoi oiliúint um oifigigh i bhforfheidhmiú an dlí Gníomhóidh na comhaltaí ailtéarnacha mar chomhaltaí iomlána pé uair a dhéantar plé nó cinntí faoi oiliúint. Cuirfidh coiste eolaíochta comhairle ar an mBord Bainistíochta faoi shaincheisteanna i leith oiliúna teicniúla (An Coiste Eolaíochta um Oiliúint).

Tugtar na cumhachtaí riachtanacha don Bhord Bainistíochta, go háirithe chun an buiséad a bhunú, chun cur i ngníomh an bhuiséid a fhíorú, chun na rialacha airgeadais agus na doiciméid phleanála chuí a ghlacadh, chun nósanna imeachta oibre trédhearcacha a bhunú do chinnteoireacht ag Stiúrtóir Feidhmiúcháin Europol, an tuarascáil gníomhaíochta bhliantúil a ghlacadh, agus Stiúrtóir Feidhmiúcháin a cheapadh.

Chun an próiseas cinnteoireachta a shruthlíniú, féadfaidh an Bord Bainistíochta cinneadh Bord Feidhmiúcháin a bhunú. D’fhéadfadh Bord Feidhmiúcháin beag den sórt sin, agus ionadaí ón gCoimisiún i láthair air, ról níos lárnaí a ghlacadh i maoirseacht ar ghníomhaíochtaí Europol agus é mar aidhm maoirseacht ar bhainistíocht riaracháin agus bhuiséadach a atreisiú, go háirithe maidir le hábhair iniúchta.

Chun feidhmiú éifeachtach laethúil Europol a áirithiú, tá an Stiúrtóir Feidhmiúcháin mar ionadaí dlí agus bhainisteoir air. Tá an Stiúrtóir Feidhmiúcháin go hiomlán neamhspleách i bhfeidhmiú a chuid dualgas agus cinntíonn sé ndéanann Europol na cúraimí a bhfuiltear ag súil leo sa Rialachán seo. Go háirithe, tá sé freagrach as doiciméid bhuiséadacha agus phleanála a ullmhú a chuirtear isteach um chinneadh ag an mBord Bainistíochta, as cláir oibre bliantúla agus ilbhliantúla Europol agus doiciméid phleanála eile a chur i bhfeidhm.

## 4. AN IMPLEACHT BHUISÉADACH

Mar thoradh ar chumasc iomlán CEPOL agus EUROPOL tiocfaidh sinéirgí agus gnóthachain éifeachtúlachta chun cinn. Déantar na coigiltis a bhaintear amach a mheas ag leibhéal de €17.2 milliún thar an tréimhse 2015-2020 agus 14 bhall foirne coibhéise lánaimseartha (FTE).

Cé go mbainfidh an togra seo leas as na coigiltis sin agus go dtógfaidh sé ar acmhainní reatha, beidh acmhainní breise ag teastáil um chur i bhfeidhm na gcúraimí nua a bhaineann le hoifigiúm um fhorfheidhmiú an dlí, agus chun próiseáil agus anailís a dhéanamh ar an méadú ionchais ar shreabhadh faisnéise, lena n-áirítear trí Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa. Is iad oibriú agus forbairt bhreise Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa is mó a mbíonn tionchar acu ar acmhainní. I gcomhthreo leis na riachtanais sin d'acmhainní nua, glacann CEPOL agus Europol páirt freisin sa laghdú reatha de 5% ar líon na mball foirne ar fud gach gníomhaireacht AE, agus cuireann siad poist foirne le linn le haslonnú i ngníomhaireachtaí AE i bhfabhar cúraimí nua agus gníomhaireachtaí ag an gcéim thosaithe.

Beidh 12 FTE breise ag teastáil chun na cúraimí nua a chur i bhfeidhm a bhaineann le hoiliúint oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí i.e. na gníomhaíochtaí atá riachtanach chun Scéim Oiliúna na hEorpa ar Fhorfheidhmiú an Dlí a chur i bhfeidhm atá molta i gcomhthreo leis an Rialachán seo. Gheofar na hacmhainní daonna le haghaidh na ngníomhaíochtaí oiliúna nua mar thoradh ar chumasc CEPOL go Europol, arb é an toradh a bheidh air ná coigiltis comhionann le 14 phost, atá comhionann le €10.1m thar an tréimhse 2015-2020. Trí 14 phost a scor, ba cheart go gcloifeadh CEPOL leis an iarratas chun líon na mball foirne a laghdú faoi 5% agus chun cur leis an linn aslonnaithe. Ina theannta sin, sábhálfar méid measta de €7.1m mar thoradh ar chostais níos ísle as speansais foirgnimh, trealaimh agus an bhoird bainistíochta thar an tréimhse chéanna. Meastar go dtiocfaidh costais teoranta aonuaire, atá measta ag €30 000, chun cinn mar thoradh ar aslonnú thart ar 40 ball foirne ó shuíomh reatha CEPOL i Bramshill, an RA, chuig suíomh Europol sa Háig, an Ísiltír. Tá sé fógartha ag an RA, áfach, go bhfuil sé ar intinn aige suíomh Bramshill a dhúnadh, mar sin beidh sé riachtanach CEPOL a bhogadh, pé scéal é.

Beidh FTE breise ag teastáil le haghaidh na riachtanas méadaithe i ndáil le próiseáil faisnéise a eascróidh ón méadú ionchais ar mhéid na faisnéise arna soláthar do Europol mar thoradh ar an togra seo (a chuireann le chéile oibleagáid neartaithe ar Bhallstáit chun sonraí ábhartha a sholáthar do Europol, tacaíocht airgeadais d'imscrúduithe aonair agus tuarascálacha maoirseachta) . Earcófar iad siúd diaidh ar ndiaidh idir 2015 agus 2017 agus mar thoradh air sin tiocfaidh €1.8m ó thaobh costas foirne chun cinn thar an tréimhse 2015-2020. Déanfar thart ar dhá thrian de na sin a chúiteamh, áfach, ag na coigiltis ag eascairt ó chumasc CEPOL: gheofar dhá (2) FTE ón 2 phost a bheidh fágtha as na 14 a shábhálfar mar thoradh ar chumasc CEPOL.

Do Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa, earcófar 41 FTE breise thar an tréimhse 2015-2020 .Tá na cúraimí a bhfuil na baill foirne sin ag teastáil dóibh aitheanta i nDoiciméad Oibre Bhall Foirne an Choimisiúin a ghabhann leis seo. Tá costais neamhfhoirne Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa measta ag €16.6m thar an tréimhse chéanna. I 2013, bhí 44 FTE sannta cheana féin do Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa trí haslonnú inmheánach laistigh de Europol agus d'iarr Europol 17 FTE breise mar chuid de Dhréachtbhuiséad 2014.

Chun cloí leis an iarratas chun líon na mball foirne a laghdú faoi 5% agus cur leis an linn aslonnaithe, ba cheart 34 FTE a scor laistigh de Europol idir 2015 agus 2018 anuas ar na 12 FTE atá le scor cheana féin i 2014.

Sa deireadh, le haghaidh an togra seo beidh acmhainní breise ag teastáil don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí atá measta ag 1 FTE. Cruthóidh an t-athrú ar shocruithe maoirseachta um chosaint sonraí coigiltis de €3m le haghaidh Europol idir 2015 agus 2020, ní bheidh sé riachtanach dó tacaíocht a thabhairt don Chomhchoiste Maoirseachta, agus costais bhreise de €1.5m don EDPS thar an tréimhse chéanna.

Mar sin, is é tionchar buiséadach iomlán an togra reachtaigh ná €623m don ghníomhaireacht chumaiscthe thar an tréimhse 2015-2020, chomh maith leis an €1.5m a theastaíonn don EDPS.<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> Tá líon deireanach na bpost faoi réir thoradh athbhreithnithe inmheánaigh ag an gCoimisiún ar riachtanais acmhainne gníomhaireachtaí díláraithe le haghaidh na tréimhse 2014-2020 agus caibidlí an MFF agus aird speisialta á tabhairt ar mheasúnú ar ‘riachtanais iarbhír’ i gcomhthéacs éileamh iomaíoch ar acmhainní buiséid an-teoranta i dtaobh an laghdú foirne de 5% sna Gníomhaireachtaí a urramú.

Togra le haghaidh

## **RIALACHÁIN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE**

### **maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe Dlí (Europol) agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB**

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 88 agus Airteagal 87(2) (b) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Tar éis dóibh dul i gcomhairle leis an Mairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Bunaíodh Europol le Cinneadh 2009/371/CGB<sup>27</sup> mar eintiteas den Aontas arna chistiú ó bhuiséad ginearálta an Aontais chun tacú le beart údaráis inniúla na mBallstát agus chun í a neartú chomh maith lena gcomhar frithpháirteach maidir le coireacht eagraithe agus sceimhlitheoireacht a chosc agus a chomhrac i dteannta le cineálacha eile coireachta tromchúisí a dhéanann difear do dhá Bhallstát nó níos mó. Tháinig Cinneadh 2009/371/CGB in ionad an Choinbhinsiúin a bhí bunaithe ar Airteagal K.3 den Chonradh ar an Aontas Eorpach, maidir le bunú na hOifige Eorpaí Póilíní (Coinbhinsiún Europol).<sup>28</sup>
- (2) Déantar foráil in Airteagal 88 den Chonradh go ndéanfar Europol a rialáil le rialachán a ghlacfar i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach. Ceanglaítear ann freisin go mbunófaí nósanna imeachta chun grinnsrúdú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí Europol ag Parlaimint na hEorpa, i dteannta leis na parlaimintí náisiúnta. Mar sin, tá sé riachtanach rialachán lena leagtar síos rialacha maidir le grinnsrúdú parlaiminte a chur in ionad Chinneadh 2009/371/CGB.
- (3) Bunaíodh an Oifig Eorpach Póilíní ('CEPOL') le Cinneadh 2005/681/CGB<sup>29</sup> chun comhar a éascú idir fórsaí póilíneachta náisiúnta trí ghníomhaíochtaí oiliúna a bhfuil gné póilíneachta Eorpaí ag baint leo a eagrú agus a chomhordú.
- (4) I 'gClár Stócólm - Eoraip atá oscailte agus slán, agus a thugann seirbhís agus cosaint dá saoránaigh<sup>30</sup> iarrtar ar Europol forbairt a dhéanamh agus bheith mar "mhol um malartú faisnéise idir údaráis um fhorfheidhmiú an dlí na mBallstát, mar sholáthraí seirbhíse agus mar

<sup>27</sup> IO L 121, 15.05.2009, p. 37.

<sup>28</sup> IO C 316, 27.11.1995, p. 1.

<sup>29</sup> IO L 256, 1.10.2005, p. 63.

<sup>30</sup> IO C 115, 4.5.2010, p. 1.

ardán do sheirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí.” Ar bhonn measúnú ar fheidhmiú Europol, teastaíonn tuilleadh feabhais ar a éifeachtacht oibriúcháin sa chomhthéacs sin chun an cuspóir sin a bhaint amach. Freisin, tá sé mar aidhm ag Clár Stóicólm fíorchultúr Eorpach um fhorfheidhmiú an dlí a chruthú trí scéimeanna oiliúna Eorpacha agus clár mhalartaithe a bhunú le haghaidh gach gairmí ábhartha i bhforfheidhmiú an dlí ar leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an Aontais.

- (5) Tá gréasáin mhóra coirpeach agus sceimhlitheoirí ina bhagairt mhór do shlándáil inmheánach an Aontais agus do shábháilteacht agus shlí beatha a chuid saoránach. Nochtar sna measúnuithe bagartha atá ar fáil go bhfuil grúpaí coiriúla ag éirí níos ilchoiriúla agus ag feidhmiú trasna teorainneacha níos mó agus iad i mbun a gcuid gníomhaíochtaí. Dá bhrí sin, is gá d’údaráis náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí comhoibriú níos dlúithe a dhéanamh lena gcontrapháirtithe sna Ballstáit eile. I bhfianaise an méid sin, is gá Europol a ullmhú chun níos mó tacaíochta a thabhairt do na Ballstáit agus iad i mbun an choireacht a chosc, agus i mbun anailíse agus imscrúduithe ar fud an Aontais. Dearbhaíodh é sin freisin sna meastóireachtaí a rinneadh ar Chinneadh 2009/371/CGB agus ar Chinneadh 2005/681/CGB.
- (6) Mar gheall ar na naisc idir cúraimí Europol agus CEPOL, dá ndéanfaí feidhmeanna an dá ghníomhaireacht a chomhtháthú agus a réasúnú chuirfí feabhas ar éifeachtacht na gníomhaíochta oibriúcháin, ar ábharthacht na hoiliúna agus ar éifeachtúlacht chomhar póilíní an Aontais.
- (7) Ba cheart, dá bhrí sin, Cinneadh 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB a aisghairm agus ba cheart an rialachán seo a chur ina n-ionad, rialachán a tharraingíonn ar na ceachtanna a foghlaimíodh ó chur chun feidhme an dá Chinneadh.. Ba cheart go dtiocfadh Europol mar a bhunaítear leis an rialachán seo in ionad Europol agus CEPOL mar a bunaíodh leis an dá Chinneadh aisghairthe, agus ba cheart go nglacadh sé a gcuid feidhmeanna chuige féin.
- (8) Toisc gur minic go dtarlaíonn coireacht thar teorainneacha inmheánacha, ba cheart do Europol tacú le bearta na mBallstát agus a gcomhar agus iad a neartú chun coireacht thromchúiseach a théann i bhfeidhm ar dhá Bhallstát nó níos mó a chosc agus a chomhrac. Toisc go bhfuil sceimhlitheoireacht ar cheann de na bagairtí is mó roimh shlándáil an Aontais, ba cheart do Europol cabhrú leis na Ballstáit agus iad ag tabhairt aghaidhe ar na dúshláin choiteanna sin. Mar ghníomhaireacht an AE um fhorfheidhmiú an dlí, ba cheart do Europol freisin tacú le bearta agus comhar chun dul i ngleic le cineálacha coireachta a dhéanann difear do leas an AE agus iad a neartú. Ba cheart dó freisin tacaíocht a thairiscint maidir le ciontaí coiriúla bainteacha a chosc agus a chomhrac a dhéantar chun modh a fháil sairse ó phionós gníomhartha a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh a áirithiú nó chun an méid sin a éascú nó a dhéanamh.
- (9) Ba cheart do Europol oiliúint de chaighdeán níos fearr atá comhleanúnach agus comhsheasmhach a áirithiú le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí i ngach rang laistigh de chreat soiléir i gcomhréir le riachtanais oiliúna aitheanta.
- (10) Ba cheart go mbeadh Europol in ann iarraidh ar na Ballstáit imscrúduithe coiriúla a thionscain, a dhéanamh nó a chomhordú i gcásanna sonracha áit nach gcuirfeadh comhar trasteorann luach leo. Ba cheart do Europol Eurojust a chur ar a eolas faoi iarrataí den sórt sin.
- (11) Chun éifeachtacht Europol mar mhol um malairt faisnéise san Aontas a mhéadú ba cheart oibleagáidí soiléire a leagan síos do Bhallstáit chun na sonraí a chur ar fáil do Europol atá riachtanach dó chun a chuid cuspóirí a chomhlíonadh. Agus na hoibleagáidí sin á gcur chun feidhme bhfeidhm, ba cheart do Bhallstáit aird faoi leith a thabhairt ar shonraí a sholáthar atá ábhartha don chomhrac i gcoinne coireanna, a mheastar mar thosaíochtaí straitéiseacha agus oibriúcháin laistigh d’ionstraimí beartais ábhartha an Aontais.. Ba cheart do Bhallstáit cóip a

chur ar fáil do Europol de na malairtí déthaobhacha agus iltaobhacha faisnéise leis na Ballstáit eile ar choireacht a thagann faoi chuspóirí Europol. Ag an am céanna, ba cheart do Europol méadú a dhéanamh ar a leibhéal tacaíochta do Bhallstáit, chun comhar lena chéile agus roinnt faisnéise a fheabhsú. Ba cheart do Europol tuarascáil bhliantúil a chur faoi bhráid gach institiúid Aontais agus Parlaimintí náisiúnta maidir lena mhéid a gcuireann Ballstáit aonair eolas ar fáil dó.

- (12) Chun comhar éifeachtach a áirithiú idir Europol agus na Ballstáit, ba cheart aonad náisiúnta a bhunú i ngach Ballstát. Ba cheart go mbeadh sé mar phríomh-idirchaidreamh idir údaráis ábhartha um fhorfheidhmiú an dlí agus institiúidí oiliúna ábhartha agus, ar an taobh eile, Europol. Chun malairt leanúnach, éifeachtach faisnéise idir Europol agus aonaid náisiúnta a áirithiú agus chun a gcomhar a éascú, ba cheart do gach aonad náisiúnta oifigeach idirchaidrimh amháin ar a laghad a thabhairt ar iasacht do Europol.
- (13) Ag tógáil san áireamh struchtúr díláraithe roinnt Ballstát agus an gá le malairt thapa faisnéise a chinntiú i roinnt cásanna, ba cheart go mbeadh cead ag Europol comhoibriú go díreach le húdaráis um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit in imscrúduithe aonair, agus aonaid náisiúnta Europol á gcoimeád ar a n-eolas.
- (14) Chun áirithiú go bhfuil oiliúint ar fhorfheidhmiú an dlí ar leibhéal an Aontais de chaighdeán ard, comhtháite agus comhsheasmhach, ba cheart do Europol agus Eurojust gníomhú i gcomhréir le beartas an Aontais ar oiliúint ar fhorfheidhmiú an dlí. . Ba cheart go mbeadh oiliúint ar leibhéal an Aontais ar fáil d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí i ngach rang. Ba cheart do Europol áirithiú go ndéantar measúnú ar oiliúint agus go bhfuil conclúidí ó mheasúnuithe riachtanas oiliúna mar chuid de phleanáil chun dúbláil a laghdú. Ba cheart do Europol aithint na hoiliúna arna soláthar ar leibhéal an Aontais a chur chun cinn sna Ballstáit.
- (15) Tá sé riachtanach freisin rialachas Europol a fheabhsú, trí ghnóthachain éifeachtacha a lorg agus trí nósanna imeachta a shruthlíniú.
- (16) Ba cheart go ndéanfaí ionadaíocht ar an gCoimisiún agus na Ballstáit ar Bhord Bainistíochta Europol chun a chuid córas feidhmithe a mhaoirsiú go héifeachtach. Chun dé-mhandáid na gníomhaireachta nua a léiriú – tacaíocht oibriúcháin agus oiliúint d'fhorfheidhmiú an dlí – ba cheart na comhaltaí iomlána den Bhord Bainistíochta a cheapadh ar bhonn a gcuid eolais faoi chomhar i bhforfheidhmiú an dlí, agus ba cheart comhaltaí ailtéarnacha a cheapadh ar bhonn a gcuid eolais ar oiliúint le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí. Ba cheart do chomhaltaí ailtéarnacha gníomhú mar chomhaltaí iomlána in éagmais an chomhalta iomláin agus i gcás ar bith ina dhéantar plé nó cinntí faoi oiliúint. Ba cheart do choiste eolaíochta comhairle a chur ar an mBord Bainistíochta faoi shaincheisteanna oiliúna teicniúla.
- (17) Ba cheart na cumhachtaí riachtanacha a thabhairt don Bhord Bainistíochta, go háirithe chun an buiséad a shocrú, chun cur i ngníomh an bhuiséid a fhíorú, chun na rialacha airgeadais agus na doiciméid phleanála chuí a ghlacadh, chun nósanna imeachta oibre trédhearcacha a bhunú do chinnteoireacht ag Stiúrthóir Feidhmiúcháin Europol agus chun an tuarascáil gníomhaíochta bhliantúil a ghlacadh. Ba cheart dó cumhachtaí údaráis ceapacháin a fheidhmiú i dtreo bhaill foirne na gníomhaireachta lena n-áirítear an Stiúrthóir Feidhmiúcháin. Chun an próiseas cinnteoireachta a shruthlíniú, agus chun maoirseacht ar bhainistíocht riaracháin agus bhuiséadach a atreisiú, ba cheart go mbeadh sé de theideal ag an mBord Bainistíochta freisin Bord Feidhmiúcháin a bhunú.
- (18) Chun feidhmiú éifeachtach laethúil Europol a áirithiú, ba cheart go mbeadh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin mar ionadaí dlí agus bhainisteoir air, ag gníomhú go hiomlán neamhspleách i bhfeidhmiú na gcúraimí go léir agus ag áirithiú go bhfuil na ndéanann Europol na cúraimí a

bhfuiltear ag súil leo sa Rialachán.. Ba cheart go mbeadh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin freagrach go háirithe as doiciméid bhuiséadacha agus phleanála a ullmhú le cur isteach um chinneadh an Bhoird Bainistíochta, as cláir oibre bliantúla agus ilbhliantúla Europol agus doiciméid phleanála eile a chur chun feidhme.

- (19) Chun críocha coireacht a chosc agus a chomhrac, rud a thagann faoina chuid cuspóirí, tá sé riachtanach go mbeadh an fhaisnéis is iomláine agus is deireanaí is féidir ag Europol. Mar sin, ba cheart go mbeadh Europol in ann próiseáil a dhéanamh ar shonraí arna soláthar dó ag na Ballstáit, tríú tíortha, eagraíochtaí idirnáisiúnta, comhlachtaí an Aontais agus páirtithe príobháideacha, agus a thagann ó fhoinní atá ar fáil don phobal chomh maith chun tuiscint a fháil ar fheiniméin agus threochtaí coiriúla, chun faisnéis a bhailiú faoi ghréasáin choiriúla agus chun naisc a bhraith idir ciontaí éagsúla..
- (20) Chun éifeachtacht Europol a mhéadú maidir le hanailís chruinn ar choireacht a chur ar fáil d'údaráis um fhorfheidhmiú an dlí, ba cheart dó teicneolaíochtaí nua a úsáid chun sonraí a phróiseáil. Ba cheart go mbeadh Europol in ann naisc a bhrath go tapa idir imscrúduithe agus *modi operandi* coiteanna thar ghrúpaí coiriúla éagsúla, chun crosmheaitseanna sonraí a sheiceáil agus chun léargas soiléir a fháil ar threochtaí, agus leibhéal ard de chosaint sonraí le haghaidh daoine aonair á choimeád.. Mar sin, níor cheart go mbeadh bunachair sonraí Europol réamhshainithe, chun gur féidir le Europol an struchtúr TF is éifeachtaí a roghnú. Chun leibhéal ard de chosaint sonraí a áirithiú, ba cheart cuspóir na n-oibríochtaí próiseála agus na cearta rochtana chomh maith le cosaintí sonracha breise a leagan síos.
- (21) Chun úinéireacht sonraí agus cosaint na faisnéise a urramú, ba cheart go mbeadh na Ballstáit agus údaráis i dtríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta in ann an cuspóir a shainiú a bhféadfaidh Europol na sonraí a chuireann siad ar fáil a phróiseáil agus cearta rochtana a shrianadh lena aghaidh.
- (22) Chun áirithiú nach dtugtar rochtain ach dóibh siúd a bhfuil rochtain riachtanach dóibh chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh, ba cheart go leagfadh an Rialachán seo síos rialacha sonracha faoi chéimeanna éagsúla den cheart chun rochtana ar shonraí arna bpróiseáil ag Europol. Ba cheart go mbeadh rialacha den sórt sin gan dochar do shrianta ar rochtain arna leagan ag soláthraithe sonraí, toisc gur cheart prionsabal úinéireacht na sonraí a urramú. Chun méadú a dhéanamh ar éifeachtacht chosc agus chomhrac na coireachta, a thagann faoi chuspóirí Europol, ba cheart do Europol fógra a thabhairt do Bhallstáit faoi fhaisnéis a bhaineann leis an mBallstát sin.
- (23) Chun comhar oibriúcháin idir na gníomhaireachtaí a fheabhsú, agus go háirithe chun naisc a shocrú idir sonraí atá i seilbh na ngníomhaireachtaí éagsúla cheana féin, ba cheart do Europol cur ar chumas Eurojust agus an Oifig Frith-chalaoise Eorpach (OLAF) rochtain a bheith acu ar shonraí atá ar fáil i Europol agus cuardach a dhéanamh ina gcoinne.
- (24) Ba cheart do Europol caidreamh comhoibritheach a choimeád le comhlachtaí eile an Aontais, le húdaráis um fhorfheidhmiú an dlí agus le hinstiúidí oiliúna um fhorfheidhmiú an dlí i dtríú tíortha, le heagraíochtaí idirnáisiúnta, agus le páirtithe príobháideacha a mhéid is a theastaíonn chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh.
- (25) Chun éifeachtacht oibriúcháin a chinntiú, ba cheart go mbeadh Europol in ann an fhaisnéis go léir a mhalartú, ach amháin sonraí pearsanta, le comhlachtaí eile an Aontais, le húdaráis um fhorfheidhmiú an dlí agus le hinstiúidí oiliúna um fhorfheidhmiú an dlí i dtríú tíortha, le heagraíochtaí idirnáisiúnta, agus le páirtithe príobháideacha a mhéid is a theastaíonn chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh. Ós rud é go bhfuil saineolas agus sonraí ag cuideachtaí, comhlachtaí, comhlachais ghnó, eagraíochtaí neamhrialtais agus páirtithe príobháideacha eile

atá ábhartha go díreach do chosc agus chomhrac na coireachta tromchúiseachí agus na sceimhlitheoireachta, ba cheart go mbeadh Europol in ann freisin sonraí den sórt sin a mhalartú le páirtithe príobháideacha. Chun cibearchoireacht, mar a bhaineann le teagmhais de shlándáil líonra agus faisnéise, a chosc agus a chomhrac, ba cheart do Europol, de bhun Treoir [ainm na Treorach glactha] ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bearta chun leibhéal coiteanna de shlándáil líonra agus faisnéise a chinntiú ar fud an Aontais,<sup>31</sup> comhar a dhéanamh agus faisnéis a mhalartú, ach amháin sonraí pearsanta, le húdaráis náisiúnta atá inniúil um shlándáil chórais líonra agus faisnéise.

- (26) Ba cheart go mbeadh Europol in ann na sonraí pearsanta go léir a mhalartú le comhlachtaí eile an Aontais a mhéad is gá chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh.
- (27) Is minic go mbíonn naisc thar chríoch an AE ag coireacht thromchúiseach agus sceimhlitheoireacht. Mar sin ba cheart go mbeadh Europol in ann sonraí pearsanta a mhalartú le húdaráis um fhorfheidhmiú an dlí i dtríú tíortha agus le heagraíochtaí idirnáisiúnta mar Interpol a mhéad is gá chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh.
- (28) Ba cheart go mbeadh Europol in ann sonraí pearsanta a aistriú chuig údarás trí tíre nó chuig eagraíocht idirnáisiúnta ar bhonn chinnidh ón gCoimisiún ina fhaightear go n-áiríthíonn an tír nó an eagraíocht idirnáisiúnta atá i gceist leibhéal dóthanach de chosaint sonraí, nó in éagmais chinneadh leordhóthanachta, comhaontú idirnáisiúnta arna dtabhairt chun críche ag an Aontas de bhun Airteagail 218 den Chonradh, nó comhaontú comhair arna thabhairt chun críche idir Europol agus an tríú tír sin roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Ag féachaint d'Airteagal 9 de Phrótocal 36 ar fhorálacha idirthréimhseacha a ghabhann leis an gConradh, ba cheart éifeachtaí dlí comhaontuithe den sórt sin a chaomhnú go ndéantar na comhaontuithe sin a aisghairm, a neamhní nó a leasú agus an Conradh á chur chun feidhme.
- (29) Áit nach féidir aistriú sonraí pearsanta a bhunú ar chinneadh leordhóthanachta arna ghlacadh ag an gCoimisiún, ná ar chomhaontú idirnáisiúnta arna thabhairt chun críche ag an Aontas, ná ar chomhaontú comhair reatha, ba cheart go dtabharfaí cead don Bhord Bainistíochta agus don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí aistriú nó sraith aistrithe a údarú, ar choinnioll go n-áiríthítear dóthain cosaintí. Áit nach bhfuil feidhm ag aon chuid den mhéid thuas, ba cheart go dtabharfaí cead don Stiúrthóir Feidhmiúcháin aistriú sonraí a údarú i gcásanna eisceachtúla ar bhonn cáis aonair, más gá sin chun leas bunúsach Ballstáit a chosaint, chun garchontúirt a bhaineann le coireacht nó sceimhlitheoireacht a chosc, nó má tá an t-aistriú riachtanach ar chúis eile nó ina cheangal dlí ar fhorais phoiblí thábhachtacha, má thug an duine is ábhar do na sonraí cead. nó má tá leas ríthábhachtach an duine is ábhar do na sonraí i gceist.
- (30) Ba cheart nach mbeadh Europol in ann próiseáil a dhéanamh ar shonraí pearsanta de thionscnamh páirtithe príobháideacha agus daoine príobháideacha ach amháin má aistrítear chuig Europol iad ag aonad náisiúnta de chuid Europol nó ag Ballstát i gcomhréir lena dhlí náisiúnta nó, ag pointe teagmhála i dtríú tír a bhfuil comhar bunaithe ar siúl leis trí chomhaontú comhair arna thabhairt chun críche i gcomhréir le hAirteagal 23 de Chinneadh 2009/371/JHA roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo nó ag údarás tríú tíre nó eagraíocht idirnáisiúnta a bhfuil comhaontú idirnáisiúnta tugtha chun críche ag an Aontas leo de bhun Airteagail 218 den Chonradh.
- (31) Maidir le haon fhaisnéis a bhfuil sé soiléir go bhfuair tríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta í agus cearta daonna á sárú ní dhéanfar próiseáil uirthi

<sup>31</sup> *Tagairt le cur isteach don Treoir ghlactha (Togra: COM (2013) 48 deireanach).*

- (32) Ba cheart rialacha ar chosaint sonraí i Europol a neartú agus ba cheart go dtarraingeoidís ar na prionsabail a thacaíonn le Rialachán (CE) Uimh. 45/2001<sup>32</sup> chun leibhéal ard de chosaint daoine aonair a áirithiú maidir le próiseáil sonraí pearsanta. Toisc go n-aithníonn Dearbhú 21 a ghabhann leis an gConradh saineúlacht na próiseála ar shonraí pearsanta i bhfianaise fhorfheidhmiú an dlí, ba cheart go mbeadh rialacha Europol ar chosaint sonraí neamhspleách agus go mbeidís ailínithe le hionstraimí ábhartha eile um chosaint sonraí a bhfuil feidhm acu i réimse chomhar na bpóilíní san Aontas, go háirithe Coinbhinsiún Uimh. 108<sup>33</sup> agus Moladh Uimh. R(87) ó Chomhairle na hEorpa<sup>34</sup> agus Creatchinneadh 2008/977/JHA ón gComhairle ar chosaint sonraí pearsanta arna bpróiseáil i gceart chomhar na bpóilíní agus na mbreithiúna in ábhair choiriúla<sup>35</sup> [*rachaidh an Treoir ábhartha ina ionad nuair a ghlacfar léi*].
- (33) An oiread is féidir ba cheart sonraí pearsanta a idirdhealú de réir leibhéal a gcuinnis agus a niontaofachta/ Ba cheart idirdhealú a dhéanamh idir fíricí agus measúnuithe pearsanta, chun cosaint daoine aonair a áirithiú chomh maith le cáilíocht agus iontaofacht na faisnéise arna bpróiseáil ag Europol.
- (34) Déantar sonraí pearsanta a bhaineann le catagóirí éagsúla de dhaoine is ábhar do shonraí a phróiseáil i réimse chomhar na bpóilíní. Ba cheart do Europol deighiltí idir sonraí pearsanta catagóirí difriúla de dhaoine is ábhar do shonraí a dhéanamh chomh soiléir is féidir. Ba cheart go háirithe sonraí pearsanta daoine mar íospartaigh, fhinnéithe, daoine a bhfuil faisnéis ábhartha acu chomh maith le sonraí pearsanta mionaoiseach a chosaint. Mar sin, níor cheart do Europol iad a phróiseáil ach má tá dearbhghá leis sin chun coireacht a chosc agus a chomhrac laistigh dá chuid cuspóirí, agus má fhorlíonann na sonraí sin sonraí pearsanta eile atá próiseáilte ag Europol cheana féin.
- (35) I bhfianaise na gceart bunúsach chun cosaint sonraí pearsanta, níor cheart do Europol sonraí pearsanta a stóráil ar feadh tréimhse ama atá níos faide ná an tréimhse a theastaíonn chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh.
- (36) Chun slándáil sonraí pearsanta a ráthú, ba cheart do Europol bearta teicniúla agus eagrúcháin oiriúnacha a chur chun feidhme.
- (37) Ba cheart go mbeadh ceart ag aon duine chun rochtana ar shonraí pearsanta a bhaineann leo, chun cur faoi deara sonraí míchruinne a bhaineann leo a cheartú, chun sonraí a bhaineann leo a scriosadh nó a bhacadh, mura bhfuil siad ag teastáil a thuilleadh. Níor cheart go rachadh na cearta a thugtar don duine is ábhar do na sonraí agus cleachtadh na gceart sin i bhfeidhm ar na hoibleagáidí arna gcur ar Europol agus ba cheart go mbeidís faoi réir srianta atá leagtha síos sa Rialachán seo.
- (38) Chun ceart agus saoirse daoine is ábhair do na sonraí a chosaint teastaíonn sannadh soiléir freagrachtaí faoin Rialachán seo. Go háirithe, ba cheart go mbeadh na Ballstáit freagrach as cruinneas sonraí atá aistrithe chuig Europol acu, as na sonraí sin a choimeád cothrom le dáta agus as dlíthiúlacht an aistrithe sin. Ba cheart go mbeadh Europol freagrach as cruinneas sonraí arna soláthar ag soláthraithe sonraí eile agus as na sonraí a choimeád suas le dáta. Ba cheart do Europol áirithiú freisin go ndéantar sonraí a phróiseáil go cóir agus go dleathach, go mbailítear

<sup>32</sup> IO L 8, 12.1.2001, p. 1.

<sup>33</sup> An Coinbhinsiún chun Daoine Aonair a Chosaint maidir le Sonraí Pearsanta a Phróiseáil go hUathoibríoch, Strasbourg, 28.1.1981.

<sup>34</sup> Moladh Uimh. R87(15) ó Choiste Airí Chomhairle na hEorpa do na Ballstáit ar úsáid sonraí pearsanta in earnáil na bpóilíní a rialáil, 17.9.1987.

<sup>35</sup> IO L 350, 30.12.2008, p. 60.

agus go bpróiseáiltear le haghaidh cuspóra shonraigh iad, go bhfuil siad leordhóthanach, ábhartha, díreireach agus nach stóráiltear iad ar feadh tréimhse níos faide ná an tréimhse atá riachtanach don chuspóir a ndéantar próiseáil orthu dó.

- (39) Ba cheart do Europol taifid a choimeád faoi bhailiú, athrú, rochtain, nochtadh, meascadh nó scriosadh sonraí pearsanta chun críocha dlíthiúlacht na próiseála sonraí, na féinmhonatóireachta a fhíorú agus chun sláine agus slándáil cheart sonraí a áirithiú. Ba cheart go mbeadh sé mar oibleagáid ar Europol comhoibriú leis an Mairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus na logaí nó na doiciméid a chur ar fáil arna iarraidh sin, ionas gur féidir iad a úsáid le haghaidh oibríochtaí próiseála monatóireachta.
- (40) Ba cheart do Europol oifigeach cosanta sonraí a shannadh chun cabhrú leis monatóireacht a dhéanamh ar chomhlíonadh fhorálacha an Rialacháin seo. Ba cheart go mbeadh sé de chumas ag an oifigeach cosanta sonraí a chuid cúraimí a chomhlíonadh go neamhspleách agus go héifeachtach.
- (41) Ba cheart d'údaráis inniúla náisiúnta um mairseacht ar phróiseáil sonraí pearsanta monatóireacht a dhéanamh ar dhlíthiúlacht phróiseáil na sonraí pearsanta ag na Ballstáit. Ba cheart don Mhairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí monatóireacht a dhéanamh le neamhspleáchas iomlán ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí arna ndéanamh ag Europol.
- (42) Maidir le saincheisteanna sonracha a bhfuil rannpháirtíocht náisiúnta ag teastáil lena n-aghaidh agus chun cur i bhfeidhm comhtháite an Rialacháin seo ar fud an Aontais Eorpaigh a áirithiú, ba cheart don Mhairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus do na húdaráis mhairseachta náisiúnta comhoibriú lena chéile.
- (43) Toisc go bhfuil próiseáil á déanamh ag Europol ar shonraí pearsanta neamhoibriúcháin nach mbaineann le haon imscrúduithe coiriúla, ba cheart go mbeadh próiseáil na sonraí sin faoi réir Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.
- (44) Ba cheart don Mhairseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí éisteacht le gearáin arna lóisteáil ag daoine is ábhair do na sonraí agus an scéal a fhiosrú. Ba cheart an fiosrúchán de thoradh gearáin a dhéanamh, faoi réir athbhreithnithe bhreithiúnaigh, a mhéid atá oiriúnach sa chás faoi leith. Ba cheart don údarás mairseachta an duine is ábhar do na sonraí a chur ar a eolas laistigh de thréimhse réasúnta faoi dhul chun cinn i ndáil leis an ngearán chomh maith le toradh an ghearáin.
- (45) Ba cheart go mbeadh sé de cheart ag aon duine aonair chun leighis bhreithiúnaigh i gcoinne chinntí an Mhairseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí a bhaineann leis/léi.
- (46) Ba cheart go mbeadh Europol faoi réir rialacha ginearálta ar dhliteanas conarthach nó neamhchonarthach atá infheidhme d'institiúidí, do ghníomhaireachtaí agus do chomhlachtaí an AE, ach amháin dliteanas as próiseáil neamhdhleathach sonraí.
- (47) D'fhéadfadh nach mbeadh sé soiléir don duine atá i gceist cibé acu ar tharla an dochar a d'fhulaing sé mar gheall ar phróiseáil neamhdhleathach de thoradh birt arna dhéanamh ag Europol nó ag Ballstát. Ba cheart go mbeadh Europol agus an Ballstát áit inar tharla an imeacht as ar eascair an dochar faoi dhliteanas i gcomhpháirt agus go leithleach, dá bhrí sin.
- (48) Chun áirithiú go bhfuil Europol ina eagraíocht atá go hiomlán cuntasach agus trédhearcach, tá sé riachtanach, i bhfianaise Airteagail 88 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, nósanna imeachta a leagan síos chun scrúdú a dhéanamh ag Parlaimint na hEorpa i dteannta le Parlaimintí náisiúnta ar ghníomhaíochtaí Europol, agus an gá le rúndacht faisnéise oibriúcháin a chosaint.

- (49) Ba cheart go mbeadh feidhm ag Rialachán Foirne Oifigigh na gComhphobal Eorpach agus Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile na gComhphobal Eorpach atá leagtha síos i Rialachán (CEE, Euratom, CEEG) Uimh. 259/68<sup>36</sup> do bhaill foirne Europol. Ba cheart go mbeadh Europol in ann baill foirne ó údaráis inniúla na mBallstát a fhostú mar ghníomhairí sealadacha ar cheart a dtréimhse seirbhíse a theorannú chun prionsabal na huainíochta a choimeád, toisc go n-éascóidh athimeascadh ball foirne i seirbhís a n-údaráis inniúil dlúthchomhar idir Europol agus údaráis inniúla na mBallstát. Ba cheart do Bhallstáit aon bheart is gá a ghlacadh chun áirithiú go bhféadann baill foirne atá fostaithe i Europol mar ghníomhairí sealadacha, ag deireadh na seirbhíse sin do Europol, filleadh ar an stáitseirbhís a mbaineann siad léi.
- (50) Mar gheall ar nádúr dhualgais Europol agus ról an Stiúrthóra Feidhmiúcháin, sula gceaptar é, agus sula ndéantar síneadh féideartha ar a thréimhse oifige, féadfar iarraidh ar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ráiteas a dhéanamh agus ceisteanna a fhreagairt do choiste inniúil Pharlaimint na hEorpa. Ba cheart don Stiúrthóir Feidhmiúcháin an tuarascáil bhliantúil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle. Sa bhreis air sin, ba cheart go mbeadh Parlaimint na hEorpa in ann iarraidh ar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin tuairisc a thabhairt faoi fheidhmiú a chuid dualgas.
- (51) Chun uathriail agus neamhspleáchas iomlán Europol a áirithiú, ba cheart buiséad neamhspleách a dheonú dó a eascraíonn a chuid ioncaim go bunúsach ó ranníocaíocht ó bhuiséad an Aontais Eorpaigh. Ba cheart go mbeadh nós imeachta buiséadach an Aontais infheidhmithe fad is atá ranníocaíocht an Aontais agus aon fhóirdheontais eile inmhuirir do bhuiséad ginearálta an Aontais i gceist. Ba cheart don Chúirt Iniúcháirí tabhairt faoi iniúchadh na gcuntas.
- (52) Ba cheart go mbeadh feidhm ag Rialachán (AE, EURATOM) Uimh. 966/2012 ar na rialacha airgeadais atá infheidhme do bhuiséad ginearálta an Aontais agus a aisghaireann Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 1605/2002 ón gComhairle (an Rialachán Airgeadais)<sup>37</sup> le Europol.
- (53) Ba cheart go mbeadh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh 1073/1999 an 25 Bealtaine 1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le himscrúduithe arna ndéanamh ag an Oifig Frithchalaíochta Eorpach (OLAF)<sup>38</sup> le Europol.
- (54) Tá Europol ag déanamh próiseála ar shonraí a bhfuil cosaint faoi leith ag teastáil dóibh toisc go gcuimsíonn siad faisnéis rúnaicmithe an AE (FRAE) agus faisnéis íogair neamh-rúnaicmithe. Mar sin ba cheart do Europol rialacha a bhunú faoi rúndacht agus phróiseáil na faisnéise sin, agus é ag tógáil san áireamh prionsabail bhunúsacha agus íoschaighdeáin atá leagtha síos i gCinneadh 2011/292/AE ón gComhairle ar na rialacha slándála chun faisnéis rúnaicmithe an AE a chosaint.<sup>39</sup>
- (55) Tá sé oiriúnach measúnú rialta a dhéanamh ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo.
- (56) Ba cheart na forálacha riachtanacha a leagan síos i gcomhaontú ceanncheathrún maidir le cóiríocht do Europol sa Bhallstáit a mbeidh a cheanncheathrú aige ann agus na rialacha sonracha atá infheidhme do bhaill foirne go léir Europol. Sa bhreis air sin, ba cheart don Bhallstát aíochta na coinníollacha is fearr is féidir a chur ar fáil chun áirithiú go bhfuil an Oifig Tacaíochta ag feidhmiú i gceart, lena n-áirítear scoileanna le haghaidh leanaí agus iompar, chun

<sup>36</sup> IO L 56, 4.3.1968, p. 1.

<sup>37</sup> IO L 298, 26.10.2012, p. 1.

<sup>38</sup> IO L 136, 31.5.1999, p. 1.

<sup>39</sup> IO L 141, 27.05.2011, p. 17.

acmhainní daonna ardchaighdeáin a tharraingt ó cheantar geografach chomh leathan agus is féidir.

- (57) Toisc go dtéann Europol mar a bhunaítear leis an Rialachán seo in ionad Europol mar a bunaíodh ar bhonn Chinneadh 2009/371/CGB ón gComhairle agus CEPOL mar a bunaíodh ar bhonn Chinneadh 2005/681/CGB ón gComhairle agus go dtagann sé ina ndiaidh, ba cheart go mbeadh sé mar chomharba dlíthiúil dá gcuid conarthaí go léir, lena n-áirítear na conarthaí fostaíochta, na dliteanais agus na haonaid réadmhaoine a fuarthas. Beidh comhaontuithe idirnáisiúnta a tugadh chun críche ag Europol mar a bunaíodh ar bhonn Chinneadh 2009/371/CGB ón gComhairle agus CEPOL mar a bunaíodh ar bhonn Chinneadh 2005/681/CGB ón gComhairle fós i bhfeidhm, ach amháin an Comhaontú Ceannteathrún a tugadh chun críche ag CEPOL.
- (58) Chun cur ar chumas Europol leanúint ar aghaidh ag comhlíonadh chúraimí Europol mar a bunaíodh ar bhonn Chinneadh 2009/371/CGB agus CEPOL mar a bunaíodh ag Cinneadh 2005/681/CGB chomh maith is féidir leis, ba cheart bearta idirthréimhseacha a leagan síos, go háirithe maidir leis an mBord Bainistíochta, an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, agus maidir le fálú a dhéanamh ar chuid de bhuiséad Europol le haghaidh oiliúna ar feadh trí bliana tar éis teacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.
- (59) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóir an Rialacháin seo, is é sin ná eintiteas a bhunú atá freagrach as comhar agus oiliúint maidir le fhorfheidhmiú an dlí ar leibhéal an Aontais, a bhaint amach go sásúil agus mar sin, mar gheall ar scála agus éifeachtaí an ghnímh, gur fearr é a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas glacadh le bearta, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar atá leagtha amach in Airteagal 5 de Chonradh an Aontais Eorpaigh. I gcomh réir phrionsabal na comhréireachta mar atá leagtha amach san Airteagal sin, ní shíneann an Rialachán seo thar an méid atá riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach.
- (60) [I gcomhréir le hAirteagal 3 den Phrótocal (Uimh. 21) maidir le seasamh na Ríochta Aontaithe agus na hÉireann i dtaca leis an limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais, atá i gceangal le Conradh an Aontais Eorpaigh agus an Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, tá fógra tugtha ag na Ballstáit sin gur mian leo páirt a ghlacadh i nglacadh agus i gcur i bhfeidhm an Rialacháin seo] NÓ [Gan dochar d'Airteagal 4 de Phrótocal (Uimh. 21) maidir le seasamh na Ríochta Aontaithe agus na hÉireann i dtaca leis an limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais, atá i gceangal le Conradh an Aontais Eorpaigh agus an Conradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ní ghlacfaidh na Ballstáit sin páirt i nglacadh an Rialacháin sin agus ní bheidh siad faoina cheangal nó faoi réir a chur i bhfeidhm].
- (61) I gcomhréir le hAirteagal 1 agus Airteagal 2 den Phrótocal (No 22) ar sheasamh na Danmhairge atá i gceangal le Conradh an Aontais Eorpaigh agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhairg chun páirt a ghlacadh i nglacadh an Rialacháin seo agus ní bheidh sí faoina cheangal nó faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (62) Déanann an Rialachán seo na cearta bunúsacha a urramú agus cloíonn sé leis na prionsabail atá aitheanta go háirithe i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh, go háirithe an ceart chun cosaint sonraí pearsanta agus an ceart chun príobháideachta mar atá cosanta ag Airteagal 8 agus 7 den Chairt, chomh maith le hAirteagal 16 den Chonradh.

**Caibidil I**  
**FORÁLACHA AGUS CUSPÓIRÍ GINEARÁLTA**  
**EUROPOL**

*Airteagal 1*

**Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe  
Dlí a bhunú**

1. Leis seo bunaítear Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe Dlí (Europol) chun feabhas a chur ar chomhar údaráis um fhorfheidhmiú an dlí lena chéile san Aontas Eorpach, chun a gcuid beart a neartú agus a thacú agus chun beartas oiliúna comhtháite Eorpach a sheachadadh.
2. Rachaidh Europol, mar a bhunaítear leis an Rialachán seo, in ionad Europol mar a bunaíodh le Cinneadh 2009/371/CGB agus CEPOL mar a bunaíodh ag Cinneadh 2005/681/CGB.

*Airteagal 2*

**Sainmhínithe**

Chun críocha an Rialacháin seo:

- (a) ciallaíonn 'údaráis inniúla na mBallstát gach údarás póilíní agus seirbhísí eile um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit atá freagrach faoin dlí náisiúnta as ciontaí coiriúla a chosc agus a chomhrac;
- (b) ciallaíonn 'anailís' cur le chéile, próiseáil nó úsáid sonraí agus é mar aidhm cabhrú le himscrúduithe coiriúla;
- (c) ciallaíonn 'comhlachtaí an Aontais' institiúidí, eintitis, misin, oifigí agus gníomhaireachtaí arna mbunú ag Conradh an Aontais Eorpaigh agus ag an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh nó ar bhonn na gconarthaí sin;
- (d) ciallaíonn 'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí' oifigigh ó sheirbhísí póilíneachta, custaim agus sheirbhísí ábhartha eile, lena n-áirítear comhlachtaí an Aontais, atá freagrach as coireacht thromchúiseach a théann i bhfeidhm ar dhá Bhallstát nó níos mó a chosc agus a chomhrac, chomh maith le sceimhlitheoireacht agus foirmeacha coireachta eile a théann i bhfeidhm ar chomhleas atá clúdaithe ag beartas Aontais agus as bainistíocht ar ghéarchéimeanna agus póilíneacht idirnáisiúnta ar imeachtaí móra;
- (e) ciallaíonn 'tríú tíortha' tíortha nach Ballstáit den Aontas Eorpach iad;
- (f) ciallaíonn 'eagraíochtaí' eagraíochtaí idirnáisiúnta agus a gcuid fochomhlachtaí a bhunaítear ag comhaontú idir dhá thír nó níos mó nó ar bhonn an chomhaontaithe sin;
- (g) ciallaíonn 'páirtithe príobháideacha' eintitis agus comhlachtaí arna mbunú faoi dhlí Ballstáit nó tríú tíre, go háirithe comhlachtaí agus gnólachtaí, comhlachais ghnó, eagraíochtaí neamhbhrabúis agus daoine dlíthiúla eile, nach dtagann faoi phointe (f) den Airteagal seo;

- (h) ciallaíonn ‘daoine príobháideacha’ gach duine nádúrtha.
- (i) ciallaíonn ‘sonraí pearsanta’ aon fhaisnéis a bhaineann le duine nádúrtha aitheanta nó inaitheanta a thagrófar dó ina dhiaidh seo mar “an duine is ábhar do na sonraí”; is é atá i nduine inaitheanta ná duine ar féidir a aithint go díreach nó go hindíreach, go háirithe trí thagairt d’uimhir aitheantais nó chuig fachtóir amháin nó níos mó atá sonrach dá aitheantas fisiceach, fiseolaíoch, meabhrach, eacnamaíochta, cultúrtha nó sóisialta;
- (j) ciallaíonn ‘próiseáil sonraí pearsanta’ a thagrófar di ina dhiaidh seo mar ‘phróiseáil’ aon oibriocht nó sraith oibríochtaí a dhéantar ar shonraí pearsanta, cibé acu go ndéantar nó nach ndéantar trí mhodh uathoibríoch é, mar bhailiú, thaifeadadh, eagrú, stóráil, leasú nó athrú, aisghabháil, breathnú orthu, úsáid, nochtadh trí tharchur, scaipeadh nó iad a chur ar fáil ar bhealach eile, ailíniú, meascadh, bacadh, léirsciosadh nó scríosadh;
- (k) ciallaíonn ‘faighteoir’ duine nádúrtha nó dlítheanach, údarás poiblí, gníomhaireacht nó aon chomhlacht eile a nochtar sonraí dóibh, cibé acu go bhfuil nó nach bhfuil siad ina dtríú páirtí, ní mheasfar, áfach, gur faighteoirí iad údaráis a fhéadann sonraí a fháil i gcreat fiosrúcháin ar leith;
- (l) ciallaíonn ‘aistriú sonraí pearsanta’ cur in iúl sonraí pearsanta, a chuirtear ar fáil go gníomhach, idir líon teoranta de pháirtithe aitheanta, agus é ar eolas ag an seoltóir nó é de rún acu rochtain ar na sonraí pearsanta a thabhairt don fhaighteoir;
- (m) ciallaíonn ‘córas um chomhdú sonraí pearsanta’ a thagrófar dó ina dhiaidh seo mar ‘chóras comhdaithe’ aon sraith struchtúrtha de shonraí pearsanta atá inrochtana de réir critéar sonrach, cibé acu an bhfuil sí láraithe nó díláraithe nó an scaiptear ar bhonn feidhmiúil nó geografach í;
- (n) ciallaíonn ‘cead an duine is ábhar do na sonraí’ aon chomhartha sonrach agus eolasach ar a chuid mianta arna thabhairt gan srianadh trína dtugann an duine is ábhar do na sonraí le fios go bhfuil sé sásta go ndéanfaí próiseáil ar shonraí pearsanta a bhaineann leis/léi;
- (o) ciallaíonn ‘sonraí pearsanta riaracháin’ na sonraí pearsanta go léir á bpróiseáil ag Europol seachas iad siúd a phróiseáiltear chun na cuspóirí a chomhlíonadh atá leagtha síos in Airteagal 3(1) agus (2).

### *Airteagal 3*

#### **Cuspóirí**

1. Tacóidh agus neartóidh sé gníomh ag údaráis inniúla na mBallstát chomh maith lena gcomhar lena chéile chun coireacht thromchúiseach a théann i bhfeidhm ar dhá Bhallstát nó níos mó a chosc agus a chomhrac, i dteannta le sceimhlitheoireacht agus cineálacha eile coireachta a théann i bhfeidhm ar chomhleas atá clúdaithe ag beartas Aontais, mar atá sonraithe in Aguisín 1.
2. Tacóidh agus neartóidh Europol chomh maith gníomh ag údaráis inniúla na mBallstát a agus a gcomhar lena chéile chun cionta eile a bhaineann leis na cionta a bhfuil tagairt dóibh faoi phointe (a). Breathnófar ar na cionta seo a leanas mar chionta coiriúla:
  - (a) cionta coiriúla a dhéantar chun an modh a fháil chun gníomhartha a dhéanamh a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh
  - (b) cionta coiriúla a dhéantar chun gníomhartha a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh a éascú nó a dhéanamh;

- (c) cionta coiriúla a dhéantar chun áirithiú go bhfuil gníomhartha a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh gan baol pionóis
3. Déanfaidh Europol gníomhaíochtaí oiliúna eile le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí a thacú, a fhorbairt, a sheachadadh agus a chomhordú.

## Caibidil II

### CÚRAIMÍ A BHAINNEANN LE COMHAR I bhFORFHEIDHMIÚ AN DLÍ

#### *Airteagal 4*

#### **Cúraimí**

1. Is é Europol an ghníomhaireacht Aontais Eorpach a chomhlíonfaidh na cúraimí seo a leanas i gcomhréir leis an Rialachán seo:
- (a) faisnéis a bhailiú, a stóráil, a phróiseáil, anailís a dhéanamh uirthi agus í a mhalartú;
  - (b) fógra a thabhairt gan mhoill do na Ballstáit faoi fhaisnéis a bhaineann leo sin agus faoi aon cheangail idir ciontaí coiriúla;
  - (c) gníomh imscrúdaitheach agus oibriúcháin, a eagrú agus a chur chun feidhme
    - (i) a dhéantar i gcomhpháirt le húdarais inniúla na mBallstát; nó
    - (ii) i bhfianaise comhfhoirne imscrúdaitheacha, i gcomhréir le hAirteagal 5, áit ar cuí i gcomhar le Eurojust;
  - (d) páirt a ghlacadh i gcomhfhoirne imscrúdaitheacha agus bunú na bhfoirne sin a mholadh de réir Airteagal 5;
  - (e) tacaíocht fhaisnéise agus anailise a chur ar fáil do Bhallstáit i gceangal le mórimeachtaí idirnáisiúnta;
  - (f) measúnuithe bagartha, anailís straitéiseach agus oibriúcháin agus tuairiscí ginearálta staide a ullmhú;
  - (g) saineolas faoi mhodhanna um chosc na coireachta, nósanna imeachta imscrúdaitheacha agus modhanna teicniúla agus fóirínseacha a fhorbairt, a roinnt agus a chur chun cinn agus comhairle a chur ar fáil do Bhallstáit;
  - (h) tacaíocht theicniúil agus airgeadais a chur ar fáil d'oibríochtaí agus d'imscrúduithe trasteorann Ballstát, lena n-áirítear comhfhoirne imscrúdaitheacha;
  - (i) oiliúint d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí a thacú, a chomhordú agus a chur chun feidhme i gcomhpháirt le líonra na n-institiúidí oiliúna sna Ballstát mar atá leagtha amach i gCaibidil III;
  - (j) faisnéis choiriúil agus tacaíocht anailise sna réimse a thagann faoina gcúram a chur ar fáil do chomhlachtaí an Aontais OLAF agus do na hinstitiúidí AE a bunaíodh ar bhonn Theidil V den Chonradh agus don Oifig Frith-Chalaoise Eorpach;
  - (k) faisnéis agus tacaíocht a chur ar fáil do struchtúir bainistíochta géarchéime an AE, agus do mhisin bainistíochta géarchéime an AE arna mbunú ar bhonn an Chonartha ar an Aontas Eorpach

- (l) lárionaid saineolais Aontais a fhorbairt chun cineálacha áirithe coireachta a thagann faoi chuspóirí Europol a chomhrac, Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa go háirithe.
2. Cuirfidh Europol anailís straitéiseach agus measúnuithe bagartha ar fáil chun cabhrú leis an gComhairle agus an gCoimisiún tosaíochtaí straitéiseacha agus oibriúcháin an Aontais um chomhrac na coireachta a leagan síos. Cabhróidh Europol freisin le cur chun feidhme oibriúcháin na dtosaíochtaí sin.
3. Cuirfidh Europol faisnéis straitéiseach ar fáil chun cabhrú le húsáid éifeachtach agus éifeachtúil na n-acmhainní atá ar fáil ar leibhéal náisiúnta agus Aontais le haghaidh gníomhaíochtaí oibriúcháin agus tacaíochta do na gníomhartha sin.
4. Gníomhóidh Europol mar an Lároifig chun góchumadh an euro a chomhrac i gcomhréir le Cinneadh 2005/511/CGB an 12 Iúil 2005 ar an euro a chosaint i gcoinne góchumtha.<sup>40</sup> Freisin molfaidh Europol comhordú a dhéanamh ar na bearta a ghlactar chun góchumadh an euro a chomhrac ag údaráis inniúla na mBallstát nó i bhfianaise comhfhoirne imscrúdaithe, áit ar cuí i gcuibhreann le comhlachtaí an Aontais agus údaráis tríú tíortha.

#### *Airteagal 5*

### **Rannpháirtíocht i gcomhfhoirne imscrúdaitheacha**

1. Féadfaidh Europol páirt a ghlacadh i ngníomhaíochtaí comhfhoirne imscrúdaitheacha a dhéileálann le coireacht a thagann faoi chuspóirí Europol.
2. Féadfaidh Europol, laistigh de na teorainneacha a bhfuil foráil déanta dóibh ag dlí na mBallstát a bhfuil an chomhfhoireann imscrúdaitheach ag oibriú laistigh díobh, cabhrú le gach gníomhaíocht agus le malartú faisnéise le gach ball den chomhfhoireann imscrúdaitheach.
3. Áit a bhfuil cúiseanna ag Europol chun creidiúint go gcuirfí luach le himscrúdú dá mbunófaí comhfhoireann imscrúdaitheach, d'fhéadfadh sé é sin a mholadh do na Ballstáit atá i gceist agus bearta a ghlacadh chun cabhrú leo an chomhfhoireann imscrúdaitheach a bhunú.
4. Ní chuirfidh Europol bearta comhéigheacha i bhfeidhm..

#### *Airteagal 6*

### **Iarrataí Europol ar imscrúduithe coiriúla a thionscain**

1. I gcásanna sonracha áit a measann Europol gur cheart imscrúdú coiriúil a thionscain ar choir a thagann faoina chuspóirí, cuirfidh sé Eurojust ar a eolas mar gheall air.
2. Ag an am céanna, iarrfaidh Europol ar Aonaid Náisiúnta na mBallstát atá i gceist arna mbunú ar bhonn Airteagail 7(2) imscrúduithe coiriúla a thionscain, a dhéanamh nó a chomhordú.
3. Cuirfidh na hAonaid Náisiúnta Europol a chur ar a eolas gan mhoill faoi thionscain an imscrúdaithe.
4. Má chinneann údaráis inniúla na mBallstát atá i gceist gan an iarraidh a dhéanann Europol a chomhlíonadh, tabharfaidh siad na fáthanna leis an gcinneadh do Europol laistigh d'aon mhí amháin ón iarraidh a fháil. Féadfar gan na cúiseanna a thabhairt más amhlaidh dá dtabharfaí iad:

---

<sup>40</sup> IO L 185, 16.07.2005, p. 35.

- (a) go ndéanfaí dochar do leasanna bunúsacha slándála náisiúnta; nó
  - (b) go gcuirfí rath imscrúduithe atá ar siúl nó sábháilteacht daoine aonair i mbaol.
5. Cuirfidh Europol Eurojust ar a eolas faoi chinneadh údaráis inniúil Ballstáit chun imscrúdú a thionscain nó chun diúltú imscrúdú a thionscain.

### *Airteagal 7*

#### **Comhar na mBallstát le Europol**

1. Comhoibreoidh na Ballstáit le Europol agus a chuid cúraimí á chomhlíonadh aige.
2. Bunóidh agus sannfaidh gach Ballstát Aonad Náisiúnta a bheidh mar chomhlacht idirchaidrimh idir Europol agus na húdaráis inniúla sna Ballstáit agus le hinstiúidí oiliúna le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí. Ceapfaidh gach Ballstát oifigeach mar cheann an Aonaid Náisiúnta.
3. Áiritheoidh na Ballstáit go bhfuil a gcuid Aonad Náisiúnta in ann na cúraimí mar atá leagtha amach sa Rialachán a chomhlíonadh, go háirithe go bhfuil rochtain acu ar bhunachair sonraí náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí.
4. Féadfaidh Europol comhoibriú go díreach le húdaráis inniúla na mBallstát i dtaobh imscrúduithe aonair. Sa chás sin, cuirfidh Europol an tAonad Náisiúnta ar a eolas gan mhoill agus cuirfidh sé cóip ar fáil d'aon fhaisnéis arna malartú le linn teagmhála díri idir Europol agus na húdaráis inniúla faoi seach.
5. Déanfaidh Bhallstáit, trí mheán a nAonad Náisiúnta nó trí údaráis inniúil Ballstáit, an méid seo a leanas go háirithe:
  - (a) cuirfidh siad an fhaisnéis ar fáil do Europol atá riachtanach dó chun a chuid cuspóirí a chomhlíonadh. Áirítear leis sin faisnéis maidir le réimsí coireachta a dtugann an tAontas tosaíocht dóibh a chur ar fáil gan mhoill. Áirítear leis freisin cóip de mhalairtí déthaobhacha nó iltaobhacha le Ballstát nó le Ballstáit eile a chur ar fáil a mhéid is go mbaineann an mhalairt do choireacht a thagann faoi chuspóirí Europol;
  - (b) áiritheoidh siad cumarsáid agus comhar éifeachtach gach údaráis inniúil ábhartha sna Ballstáit agus na n-institiúidí oiliúna d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí le Europol;
  - (c) músclóidh siad feasacht faoi ghníomhaíochtaí Europol.
6. Reachtálfaidh cinn Aonad Náisiúnta cruinnithe rialta, go háirithe chun fadhbanna a phlé agus a réiteach a thagann chun cinn i bhfianaise a gcomhoibrithe oibriúcháin le Europol.
7. Sannfaidh gach Ballstát eagraíocht agus baill foirne an Aonaid Náisiúnta i gcomhréir lena reachtaíocht náisiúnta.
8. Is iad na Ballstáit a iompróidh na costais a thabhoídh Aonaid Náisiúnta agus costais údaráis inniúla sna Ballstáit i gcumarsáidí le Europol agus, seachas costas an cheangail, ní dhéanfar iad a mhuirearú do Europol.
9. Cinnteoidh na Ballstáit íosleibhéal slándála i ngach córas a úsáidtear chun nascadh le Europol.
10. Ceapfaidh Europol tuarascáil gach bliain faoi mhéid agus cháilíocht na faisnéise arna gcur ar fáil ag gach Ballstát de bhun mhír 5(a) agus ar fheidhmíocht a Aonaid Náisiúnta. Seolfar an tuarascáil bhliantúil chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gCoimisiún agus chuig parlaimintí náisiúnta.

## *Airteagal 8*

### **Oifigigh idirchaidrimh**

1. Sannfaidh gach Aonad Náisiúnta oifigeach idirchaidrimh amháin ar a laghad do Europol. Ach amháin mar a leagtar a mhalairt síos sa Rialachán seo, beidh gach oifigeach idirchaidrimh faoi réir dhlí náisiúnta na mBallstát a mbeidh an t-oifigeach á shannadh acu.
2. Beidh na biúronna náisiúnta idirchaidrimh i Europol comhdhéanta d'oifigigh idirchaidrimh agus tabharfaidh a gcuid Aonad Náisiúnta laistigh de Europol treoir dóibh i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit tionscnaimh agus na bhforálacha atá infheidhme do riar Europol.
3. Cabhróidh oifigigh idirchaidrimh le malartú faisnéise idir Europol agus na Ballstáit.
4. Cabhróidh oifigigh idirchaidrimh le malartú faisnéise idir a chuid Ballstát agus oifigigh idirchaidrimh Ballstát eile i gcomhréir leis an dlí náisiúnta. Féadfar struchtúr Europol a úsáid, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, le haghaidh malairtí déthaobhacha den sórt sin chun coireanna atá lasmuigh de chuspóirí Europol a chlúdach. Saineoidh an Bord Bainistíochta cearta agus oibleagáidí oifigigh idirchaidrimh i ndáil le Europol.
5. Beidh na pribhléidí agus na díolúintí ag oifigigh idirchaidrimh atá riachtanach chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh i gcomhréir le hAirteagal 65.
6. Áiritheoidh Europol go bhfuil oifigigh idirchaidrimh go hiomlán ar a n-eolas faoina chuid gníomhaíochtaí, a mhéid is atá sé sin riachtanach chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh.
7. Clúdóidh Europol na costais as na háitribh riachtanacha i bhfoirgneamh Europol a thabhairt do Bhallstáit chomh maith le dóthain tacaíochta a thabhairt d'oifigigh idirchaidrimh chun a gcuid dualgas a chomhlíonadh. Iompróidh an Ballstát sannta gach costas eile a thagann chun cinn maidir le hoifigigh idirchaidrimh a shannadh, lena n-áirítear costais as trealaimh d'oifigigh idirchaidrimh, ach má chinneann an t-údarás buiséadach a mhalairt de réir mholadh an Bhoird Bainistíochta.

### **Caibidil III**

## **CÚRAIMÍ A BHAINNEANN LE HOILIÚINT D'OIFIGIGH UM FHORFHEIDHMIÚ AN DLÍ**

### *Airteagal 9*

#### **Acadamh Europol**

1. Déanfaidh rannóg laistigh de Europol, ar a dtabharfar Acadamh Europol, mar a bhunaítear leis an Rialachán seo, oiliúint le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí a thacú, a fhorbairt, a sheachadadh agus a chomhordú, go háirithe laistigh de réimsí an chomhraic i gcoinne coireachta tromchúisí a théann i bhfeidhm ar dhá Bhallstát nó níos mó agus sceimhlitheoireacht, bainistíocht ar imeachtaí oird phoiblí agus spóirt a bhfuil riosca mór i gceist leo, planáil straitéiseach agus ceannas ar mhísín an Aontais nach misín mhíleata iad, chomh maith le ceannaireacht um fhorfheidhmiú an dlí agus scileanna teanga agus go háirithe chun:
  - (a) feasacht agus eolas a mhéadú faoi na nithe seo a leanas:

- (i) ionstraimí idirnáisiúnta agus Aontais ar chomhar i bhforfheidhmiú an dlí;
  - (ii) na comhlachtaí Aontais go háirithe Europol, Eurojust agus Frontex, a bhfeidhmiú agus a ról;
  - (iii) gnéithe breithiúnacha de chomhar i bhforfheidhmiú an dlí agus eolas praiticiúil faoi rochtain ar chainéil fhaisnéise;
- (b) forbairt comhar réigiúnach agus déthaobhach a spreagadh i measc Ballstát agus idir Ballstáit agus tríú tíortha;
  - (c) dul i ngleic le réimsí sonracha coiriúla nó réimsí téamacha póilíneachta áit a bhféadfadh oiliúint ar leibhéal an Aontais luach a chur leo;
  - (d) comhchuraclaim shonracha a cheapadh le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí chun oiliúint a chur orthu le haghaidh rannpháirtíochta i misin shibhialta an Aontais;
  - (e) tacú leis na Ballstáit i ngníomhaíochtaí um forbairt acmhainne maidir le forfheidhmiú déthaobhach an dlí i dtríú tíortha;
  - (f) oiliúint a chur ar na hoiliúnóirí agus cabhrú le dea-chleachtais fhoghlama a fheabhsú agus a mhalartú.
2. Forbróidh agus nuashonróidh Acadamh Europol uirlisí agus modheolaíochtaí foghlama go rialta agus cuirfidh sé i bhfeidhm iad siúd ó thaobh na foghlama fadsaoil chun scileanna na n-oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí a neartú. Déanfaidh Acadamh Europol measúnacht ar thorthaí na ngníomhartha sin agus é mar aidhm feabhas a chur ar cháilíocht, chomhtháiteacht agus éifeachtacht gníomhartha amach anseo.

### *Airteagal 10*

#### **Cúraimí Acadamh Europol**

- 1. Ullmhóidh Europol anailís straitéiseach ilbhliantúil ar riachtanais oiliúna straitéiseacha agus cláir fhoghlama ilbhliantúla.
- 2. Forbróidh Acadamh Europol agus cuirfidh sé i bhfeidhm gníomhaíochtaí oiliúna agus táirgí foghlama, a d'fhéadfadh na gnéithe seo a leanas a áireamh:
  - (a) cúrsaí, seimineáir, comhdhálacha, gníomhaíochtaí bunaithe ar an ngréasán agus gníomhaíochtaí r-fhoghlama;
  - (b) comhchuraclaim chun feasacht a mhúscailt, dul i ngleic le bearnaí agus/nó cur chuige coiteann a éascú maidir le feiniméin choiriúla trasteorann;
  - (c) modúil oiliúna atá céimnithe de réir céimeanna comhleanúnacha nó leibhéil chastachta scileanna a theastaíonn ón spriocghrúpa ábhartha agus atá dírithe ar cheantar geografach sainithe, réimse shonrach théamach de ghníomhaíocht choiriúil nó ar shraith shonrach de scileanna gairmiúla;
  - (d) cláir mhalairte agus iasachta d'oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí i bhfianaise cur chuige oiliúna atá bunaithe ar oibriúcháin;
- 3. Chun beartas oiliúna comhtháite san Eoraip a áirithiú chun tacú le misin shibhialta agus forbairt acmhainne i dtríú tíortha seo a leanas a dhéanfaidh Acadamh Europol:
  - (a) measúnacht ar thionchar bheartais agus thionscnaimh reatha an Aontais i ndáil le hoiliúint ar fhorfheidhmiú an dlí;

- (b) oiliúint a fhorbairt agus a chur ar fáil chun oifigigh um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit a ullmhú i gcomhair rannpháirtíochta i misin shibhialta, lena n-áirítear cur ar a gcumas scileanna teanga ábhartha a fháil;
  - (c) oiliúint a fhorbairt agus a chur ar fáil le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí as tríú tíortha, go háirithe as na tíortha ar iarrthóirí iad le haghaidh aontachais leis an Aontas;
  - (d) bainistíocht ar chistí tiomanta Cúnaimh Sheachtraigh an AE chun cabhrú le tríú tíortha a n-acmhainn a fhorbairt sna réimsí beartais ábhartha, i gcomhréir le tosaíochtaí bunaithe an Aontais.
4. Déanfaidh Acadamh Europol aitheantas frithpháirteach ar oiliúint na seirbhísí forfheidhmithe dlí sna Ballstáit agus caighdeáin cháilíochta reatha ábhartha na hEorpa a cur chun cinn.

#### *Airteagal 11*

#### **Taighde atá ábhartha d'oilíúint**

- 1. Cuirfidh Acadamh Europol le forbairt taighde atá ábhartha do ghníomhaíochtaí oiliúna atá clúdaithe ag an gCaibidil seo.
- 2. Déanfaidh Acadamh Europol comhpháirtíocht a chur chun cinn agus a bhunú le comhlachtaí Aontais agus le hinstiúidí acadúla poiblí agus príobháideacha chomh maith agus spreagfaidh sé cruthú comhpháirtíochtaí níos láidre idir ollscoileanna agus instiúidí oiliúna sna Ballstáit

### **Caibidil IV**

## **EAGRAÍOCHT EUROPOL**

#### *Airteagal 12*

#### **Struchtúr riaracháin agus bainistíochta Europol**

Seo a leanas a chuimseoidh struchtúr riaracháin agus bainistíochta Europol:

- (a) Bord Bainistíochta, a chomhlíonfaidh na feidhmeanna mar atá leagtha amach in Airteagal 14;
- (b) Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chomhlíonfaidh sé na freagrachtaí mar atá leagtha amach in Airteagal 19;
- (c) Coiste Eolaíochta um Oilíúint i gcomhréir le hAirteagal 20;
- (d) más cuí, aon chomhlacht comhairleach eile a bunaíodh ag an mBord Bainistíochta i gcomhréir le hAirteagal 14(1)(p);
- (e) más cuí, Bord Feidhmiúcháin i gcomhréir le hAirteagal 21 agus le hAirteagal 22.

ROINN 1  
AN BORD BAINISTÍOCHTA

*Airteagal 13*

**Comhdhéanamh an Bhoird Bainistíochta**

1. Beidh an Bord Bainistíochta comhdhéanta d'ionadaí amháin ó gach Ballstát agus beirt ionadaithe ón gCoimisiún, agus cearta vótála acu go léir.
2. Ceapfar comhaltaí an Bhoird Bainistíochta ar bhonn a dtaithí ar eagraíochtaí eanála poiblí nó príobháidí agus a gcuid eolais ar chomhar i bhforfheidhmiú an dlí.
3. Déanfar ionadaíocht ar gach comhalta den Bhord Bainistíochta ag comhalta ailtéarnach nach mór a cheapadh ar bhonn a thaithí ar bhainistíocht ar eagraíochtaí eanála poiblí agus príobháidí agus a gcuid eolais ar an mbeartas náisiúnta ar oiliúint le haghaidh oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí. Gníomhóidh an comhalta ailtéarnach mar chomhalta ar na saincheisteanna a bhaineann le hoiliúint oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí. Déanfaidh an comhalta ailtéarnach ionadaíocht ar an gcomhalta agus é as láthair. Déanfaidh an comhalta ionadaíocht ar an gcomhalta ailtéarnach ar aon saincheisteanna a bhaineann le hoiliúint oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí agus é as láthair.
4. Ba cheart do gach páirtí a bhfuil ionadaíocht déanta orthu ar an mBord Bainistíochta iarracht a dhéanamh chun láimhdeachas a gcuid ionadaithe a theorannú, chun leanúnachas obair an Bhoird Bainistíochta a áirithiú. Díreoidh gach páirtí ar ionadaíocht chothrom a bhaint amach idir fir agus mná ar an mBord Bainistíochta.
5. Mairfidh an tréimhse oifige do na comhaltaí agus na comhaltaí ailtéarnacha ar feadh ceithre bliana. Féadfar an tréimhse sin a shíneadh. Nuair a thiocfaidh deireadh lena dtréimhse oifige nó i gcás éirí as oifig acu, fanfaidh comhaltaí san oifig go ndéanfar a gcuid ceapachán a athnuachan nó go gcuirfear comhaltaí nua ina n-ionad.

*Airteagal 14*

**Feidhmeanna an Bhoird Bainistíochta**

1. Seo a leanas na cúraimí a bheidh ag an mBord Bainistíochta:
  - (a) clár oibre Europol don bhliain dar gcionn a ghlacadh ag tromlach de dhá thrian dá chuid comhaltaí agus i gcomhréir le hAirteagal 15;
  - (b) clár oibre ilbhliantúil a ghlacadh, ag tromlach de dhá thrian dá chuid comhaltaí agus i gcomhréir le hAirteagal 15;
  - (c) buiséad bliantúil Europol a ghlacadh ag tromlach de dhá thrian dá chuid comhaltaí agus feidhmeanna eile a chomhlíonadh i dtaobh bhuiséad Europol de bhun Chaibidil XI;
  - (d) tuarascáil ghníomhaíochta bhliantúil chomhdhlúite ar ghníomhaíochtaí Europol a ghlacadh agus í a sheoladh, faoin 1 Iúil den bhliain dar gcionn, chuig Parlaimint na hEorpa, an gComhairle, an gCoimisiún, an gCúirt Iniúchóirí agus na Parlaimintí náisiúnta. Cuirfear an tuarascáil ghníomhaíochta bhliantúil chomhdhlúite ar fáil don phobal;;

- (e) na rialacha airgeadais atá infheidhme do Europol a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 63;
- (f) faoin 31 Eanáir, tar éis tuairim an Choimisiúin a thógáil san áireamh, an plean ilbhliantúil ar bheartas foirne a ghlacadh;
- (g) straitéis fhrithchhalaoise a ghlacadh, i gcomhréir leis na rioscaí calaoise ag tógáil san áireamh costais agus tairbhí na mbeart atá le cur chun feidhme;
- (h) rialacha a ghlacadh chun coinbhleachtaí leasa a chosc agus a bhainistiú i dtaobh a chuid comhaltaí, chomh maith le comhaltaí den Choiste Eolaíochta um Oiliúint;
- (i) i gcomhréir le mhír 2, i dtaobh bhaill foirne Europol, na cumhachtaí a fheidhmiú arna ndeonú ag an Rialachán Foirne ar an Údarás Ceapacháin agus ag Coinníollacha Fostaíochta Sheirbhísigh Eile ar an Údarás atá Cumhachtaithe chun Conradh Fostaíochta a Thabhairt chun Críche (cumhachtaí an údaráis cheapacháin);
- (j) rialacha cuí cur chun feidhme a ghlacadh chun feidhm a thabhairt do na Rialachán Foirne agus do Choinníollacha Fostaíochta Seirbhíseach Eile i gcomhréir le hAirteagal 110 de na Rialachán Foirne;
- (k) an Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus an Leas-Stiúrthóir Feidhmiúcháin a cheapadh agus áit atá sé ábhartha a dtréimhse oifige a shíneadh nó iad a bhaint den oifig i gcomhréir le hAirteagal 56 agus Airteagal 57;
- (l) táscairí feidhmíochta a bhunú agus maoirseacht a dhéanamh ar fheidhmíocht an Stiúrthóra Feidhmiúcháin lena n-áirítear cinntí an Bhoird Bainistíochta a chur chun feidhme;
- (m) Oifigeach Cuntasaíochta a cheapadh faoi réir na Rialachán Foirne agus Coinníollacha Fostaíochta Seirbhíseach Eile a bheidh neamhspleách go feidhmiúil i gcomhlíonadh a chuid dualgas;
- (n) comhaltaí an Choiste Eolaíochta um Oiliúint a cheapadh;
- (o) áirithiú go ndéantar obair leantach ar na fionnachtana agus na moltaí ag eascairt ó thuarascálacha iniúchóireachta inmheánaí nó seachtraí agus mheasúnaithe, agus ó fhiosruithe na hOifige Frithchhalaoise Eorpaí (OLAF);
- (p) gach cinneadh a ghlacadh faoi bhunú struchtúir inmheánacha Europol agus faoi leasú orthu, áit is gá;
- (q) a chuid rialacha nós imeachta a ghlacadh;

2. Glacfaidh an Bord Bainistíochta, i gcomhréir le hAirteagal 110 de na Rialachán Foirne, cinneadh atá bunaithe ar Airteagal 2(1) de na Rialachán Foirne agus ar Airteagal 6 de Choinníollacha Fostaíochta Seirbhíseach Eile chun cumhachtaí an údaráis cheapacháin ábhartha a tharmligean don Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus chun na coinníollacha a shainiú faoinar féidir an tarmligean cumhachtaí sin a chur ar fionraí. Beidh údarás ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin chun na cumhachtaí sin a fho-tharmligean.

Áit a theastaíonn mar gheall ar chúinsí eisceachtúla, féadfaidh an Bord Bainistíochta, trí mheán cinnidh, tarmligean chumhachtaí an údaráis cheapacháin don Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chur ar fionraí go sealadach agus iad siúd arna dtarmligean ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chleachtadh é féin nó na cumhachtaí sin a tharmligean chuig duine dá gcuid comhaltaí nó chuig ball foirne eile seachas an Stiúrthóir Feidhmiúcháin.

## *Airteagal 15*

### **Clár oibre bliantúil agus clár oibre ilbhliantúil**

1. Glacfaidh an Bord Bainistíocht an clár oibre bliantúil faoin 30 Samhain ar a dhéanaí gach bliain, ar bhonn dréachta arna chur ar aghaidh ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin, ag tógáil san áireamh tuairim an Choimisiúin. Cuirfidh sé ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, an gCoimisiún agus na parlaimintí náisiúnta é.
2. Cuimseoidh an clár oibre bliantúil cuspóirí sonracha agus torthaí ionchais lena n-áirítear táscairí feidhmíochta. Cuimseoidh sé freisin cur síos ar na gníomhartha le cistiú chomh maith le léiriú ar na hacmhainní airgeadais agus daonna le leithdháileadh do gach gníomh, i gcomhréir le prionsabail an bhuiséadaithe agus na bainistíochta bunaithe ar ghníomhaíocht. Beidh an clár oibre bliantúil ar aon dul leis an gclár oibre ilbhliantúil a bhfuil tagairt déanta dó in alt. Sonróidh sé go soiléir na cúraimí a cuireadh leis, a athraíodh nó a scriosadh i gcomparáid leis an mbliain airgeadais roimhe.
3. Leasóidh an Bord Bainistíochta an clár oibre bliantúil glactha má thugtar cúraim nua do Europol.  
  
Glacfar le haon leasú substaintiúil ar an gclár oibre bliantúil tríd an nós imeachta céanna lena n-áirítear glacadh an clár oibre bliantúil bunúsach. Féadfaidh an Bord Bainistíochta an chumhacht chun leasuithe neamhsubstaintiúla a dhéanamh ar an gclár oibre bliantúil a tharmligean chuig an Stiúrthóir Feidhmiúcháin.
4. Freisin glacfaidh an Bord Bainistíochta an clár oibre ilbhliantúil agus déanfaidh siad nuashonrú air faoin 30 Samhain gach bliain, ag tógáil san áireamh tuairim an Choimisiúin agus tar éis dó dul i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa agus le parlaimintí náisiúnta.  
  
Cuirfear an clár oibre ilbhliantúil glactha ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa, an gComhairle, an gCoimisiún agus Parlaimintí náisiúnta.  
  
Leagfaidh an clár oibre ilbhliantúil amach torthaí straitéiseacha agus torthaí ionchais lena n-áirítear táscairí feidhmíochta. Freisin tabharfar comhartha ann den mhéid agus de na baill foirne a leithdháilfear do gach cuspóir, i gcomhréir leis an gcreat airgeadais ilbhliantúil agus an phlean ilbhliantúil ar bheartas foirne. Cuimseoidh sé an straitéis le haghaidh caidrimh le tríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta a thagraítear dóibh in Airteagal 29.  
  
Cuirfear an clár oibre ilbhliantúil i bhfeidhm trí chláir oibre bliantúla agus áit is cuí, déanfar nuashonrú air tar éis thoradh measúnachtaí seachtracha agus inmheánacha. Léireofar conclúid na measúnachtaí sin, áit is cuí, sa chláir oibre bliantúil don bhliain dar gcionn.

## *Airteagal 16*

### **Cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta**

1. Togfaidh an Bord Bainistíochta Cathaoirleach agus Leaschathaoirleach óna chuid comhaltaí. Togfar an Cathaoirleach agus an Leaschathaoirleach ag tromlach de dhá thrian de chomhaltaí an Bhoird Bhainistíochta a bhfuil cearta vótála acu.  
  
Rachaidh an Leaschathaoirleach uaidh féin in ionad an Chathaoirligh má choimeádtar é óna chuid dualgas a chomhlíonadh.
2. Mairfidh tréimhsí oifige an Chathaoirligh agus an Leaschathaoirligh ar feadh ceithre bliana Féadfar a dtréimhse oifige athnuachan uair amháin. Más amhlaidh, áfach, go dtagann deireadh

lena gcomhaltacht ar an mBord Bainistíochta aon uair lena dtréimhse oifige mar Chathaoirleach nó Leaschathaoirleach, rachaidh a dtréimhse oifige in éag go huathrialach ar an dáta sin.

#### *Airteagal 17*

#### **Cruinnithe an Bhoird Bainistíochta**

1. Tionólfaidh an Cathaoirleach cruinnithe an Bhoird Bhainistíochta.
2. Glacfaidh Stiúrthóir Feidhmiúcháin Europol páirt sa phlé.
3. Reáchtálfaidh an Bord Bainistíochta dhá ghnáthchruinniú ar a laghad in aghaidh na bliana. Ina theannta sin, reáchtálfaidh sé cruinnithe ar thionscnamh a Chathaoirligh, arna iarraidh sin don Choimisiún nó do thrian dá chomhaltaí ar a laghad.
4. Féadfaidh an Bord Bainistíochta cuireadh a thabhairt d'aon duine a bhféadfadh go mbeadh a dtuairim ábhartha don phlé chun freastal ar a chruinniú mar bhreathnadóir gan cheart vótála.
5. Féadfaidh comhairleoirí nó saineolaithe cabhrú le comhaltaí den Bhoird Bainistíochta, faoi réir fhorálacha a chuid Rialacha Nós Imeachta.
6. Cuirfidh Europol an rúnaíocht ar fáil don Bhoird Bainistíochta.

#### *Airteagal 18*

#### **Rialacha vótála**

1. Gan dochar d'Airteagal 14(1)(a), (b) agus (c) agus d'Airteagal 16(1) agus Airteagal 56(8) glacfaidh an Bord Bainistíochta cinntí ag tromlach comhaltaí.
2. Beidh aon vóta amháin ag gach comhalta. In éagmais comhalta vótála, beidh a ailtéarnach i dteideal chun a cheart vótála a fheidhmiú.
3. Glacfaidh an Cathaoirleach páirt i vótáil.
4. Ní ghlacfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin páirt i vótáil.
5. Bunófar socrúithe vótála níos sonraí le rialacha nós imeachta an Bhoird Bainistíochta, go háirithe na cúinsí ina bhféadfadh comhalta gníomhú thar ceann comhalta eile, agus aon riachtanais chóraithe, áit is gá.

### ROINN 2

#### AN STIÚRTHÓIR FEIDHMIÚCHÁIN

#### *Airteagal 19*

#### **Freagrachtaí an Stiúrtóra Feidhmiúcháin**

1. Déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin bainistíocht ar Europol. Beidh sé cuntasach don Bhoird Bainistíochta.
2. Gan dochar do chumhachtaí an Choimisiúin, an Bhoird Bainistíochta, nó an Bhoird Feidhmiúcháin, beidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin go hiomlán neamhspleách i bhfeidhmiú a

chuid dualgas agus ní iarrfaidh sé nó ní thógfaidh sé treoracha ó aon rialtas ná aon chomhlacht eile.

3. Tabharfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin tuairisc do Pharlaimint na hEorpa ar fheidhmiú a chuid dualgas nuair a thabharfar cuireadh dó déanamh amhlaidh. Féadfaidh an Chomhairle cuireadh a thabhairt don Stiúrthóir Feidhmiúcháin tuairisc a thabhairt ar fheidhmiú a chuid dualgas.
4. Beidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin mar ionadaí dlí do Europol.
5. Beidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin freagrach as cur chun feidhme na gcúraimí arna sannadh do Europol ag an Rialachán seo. Beidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin freagrach go háirithe as:
  - (a) riarachán laethúil Europol;
  - (b) cinntí arna nglacadh ag an mBord Bainistíochta a chur i bhfeidhm;
  - (c) an clár oibre bliantúil agus an clár oibre ilbhliantúil a ullmhú agus iad a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún;
  - (d) an clár oibre bliantúil agus an clár oibre ilbhliantúil a chur chun feidhme agus tuairisc a thabhairt don Bhord Bainistíochta ar a gcur chun feidhme;
  - (e) an tuarascáil bhliantúil chomhdhlúite ar ghníomhaíochtaí Europol a ullmhú agus í a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta le faomhadh;
  - (f) plean gníomhaíochta a ullmhú chun conclúidí na dtuarascálacha agus na measúnuithe iniúchóireachta inmheánaí agus seachtraí a leanúint, chomh maith le tuarascálacha imscrúdaithe agus moltaí ó imscrúduithe ag OLAF agus tuairisc a dhéanamh ar dhul chun cinn dhá uair sa bhliain don Choimisiún agus ar bhonn rialta don Bhord Bainistíochta;
  - (g) leas airgeadais an Aontais a chosaint trí bhearta coisctheacha i gcoinne calaoise, éillithe agus aon ghníomhaíochtaí mídhleathacha eile a chur i bhfeidhm agus, gan dochar d'inniúlacht imscrúdaitheach OLAF, trí sheiceálacha éifeachtacha agus, má bhraitear mírialtachtaí, trí mhéideanna a íocadh go mícheart a fháil ar ais agus, más cuí, trí phionóis riaracháin agus airgeadais éifeachtacha, chomhréireacha agus athchomhairleacha;
  - (h) straitéis frithchalaoise le haghaidh Europol a ullmhú agus í a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta le faomhadh;
  - (i) dréachtrialacha airgeadais atá infheidhme do Europol a ullmhú;
  - (j) dréachtráiteas Europol faoi mheastacháin ioncaim agus caiteachais a ullmhú agus a bhuiséad a chur chun feidhme;
  - (k) dréachphlean ilbhliantúil ar bheartas foirne a ullmhú agus é a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún;
  - (l) tacú le Cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta agus cruinnithe an Bhoird Bainistíochta á n-ullmhú;
  - (m) an Bord Bainistíochta a chur ar a eolas ar bhonn rialta maidir le cur chun feidhme tosaíochtaí straitéiseacha agus oibriúcháin Aontais chun coireacht a chomhrac.

ROINN 3  
AN COISTE EOLAÍOCHTA UM OILIÚINT

*Airteagal 20*

**An Coiste Eolaíochta um Oiliúint**

1. Beidh an Coiste Eolaíochta ina chomhlacht neamhspleách comhairleach a rathóidh agus a threoróidh cáilíocht eolaíochta obair Europol ar oiliúint. Don chuspóir sin, tabharfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ról don Choiste Eolaíochta ag céim luath maidir le hullmhú gach doiciméid a bhaineann le hoiliúint a thagraítear dóibh in Airteagal 14.
2. Beidh an Coiste Eolaíochta cuimsithe d'aon duine déag den seasamh acadúil nó gairmiúil is airde sna hábhair atá cuimsithe ag Caibidil III den Rialachán seo. Ceapfaidh an Bord Bainistíochta na comhaltaí tar éis glao thrédhearcaigh le haghaidh iarratas chomh maith le nós imeachta roghnúcháin le foilsíú in Irisleabhar Oifigiúil an AE. Ní bheidh comhaltaí an Bhoird Bainistíochta ina gcomhaltaí den Choiste Eolaíochta um Oiliúint. Beidh comhaltaí an Choiste Eolaíochta um Oiliúint neamhspleách. Ní iarrfaidh siad nó ní thógfaidh siad treoracha ó aon rialtas ná ó aon chomhlacht eile.
3. Cuirfear an liosta de chomhaltaí an Choiste Eolaíochta ar fáil don phobal agus déanfaidh Europol nuashonrú air ar a láithreán gréasáin.
4. Mairfidh tréimhse oifige na gcomhaltaí den Choiste Eolaíochta ar feadh cúig bliana. Ní bheidh sí in-athnuaite agus is féidir a chuid comhaltaí a bhaint dá n-oifig i gcás nach gcomhlíonann siad na critéir neamhspleáchais.
5. Toghfaidh an Coiste Eolaíochta a Chathaoirleach agus a Leaschathaoirleach ar feadh tréimhse oifige de cheithre bliana. Glacfaidh sé poist trí thromlach simplí. Déanfar é a thionól ag a Chathaoirleach suas go ceithre huaire in aghaidh na bliana. Más gá, tionólfaidh an Cathaoirleach cruinnithe urghnácha as a stuaim féin nó ar iarratas ceathrar comhaltaí ar a laghad den Choiste Eolaíochta.
6. Tabharfar cuireadh chun na gcruinnithe mar bhreathnadóir neamhvótála don Stiúrthóir Feidhmiúcháin, don Leas-Stiúrthóir Feidhmiúcháin um Oiliúint nó dá n-ionadaí faoi seach.
7. Cabhróidh rúnaí a bheidh mar bhall foirne de chuid Europol arna shannadh ag an gCoiste agus arna cheapadh ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin leis an gCoiste Eolaíochta um Oiliúint.
8. Seo a leanas a dhéanfaidh an Coiste Eolaíochta go háirithe:
  - (a) cuirfidh sé comhairle ar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus an Leas-Stiúrthóir Feidhmiúcháin um Oiliúint maidir leis an gClár Oibre Bliantúil agus doiciméid straitéiseacha eile a dhréachtú, chun a gcáilíocht eolaíochta a áirithiú agus chun áirithiú go bhfuil siad ag teacht le beartais agus tosaíochtaí ábhartha an Aontais
  - (b) cuirfidh sé tuairim agus comhairle neamhspleách ar fáil don Bhord Bainistíochta ar ábhar a bhaineann lena shainchúram;
  - (c) cuirfidh sé tuairim agus comhairle neamhspleách ar fáil faoi cháilíocht curaclam, faoi mhodhanna foghlama feidhmí, roghanna foghlama agus fhorbairtí eolaíochta;
  - (d) déanfaidh sé aon tasc comhairleach eile a bhaineann le gnéithe eolaíochta obair Europol i ndáil le hoiliúint a iarrtar ag an mBord Bainistíochta nó ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin nó an Leas-Stiúrthóir Feidhmiúcháin um Oiliúint;

9. Déanfar buiséad bliantúil an Choiste Eolaíochta a leithdháileadh do líne buiséid aonair de chuid Europol.

#### ROINN 4

### AN BORD FEIDHMIÚCHÁIN

#### *Airteagal 21*

#### **Bunú**

Féadfaidh an Bord Bainistíochta Bord Feidhmiúcháin a bhunú.

#### *Airteagal 22*

#### **Feidhmeanna agus eagraíocht**

1. Cabhróidh an Bord Feidhmiúcháin leis an mBord Bainistíochta.
2. Beidh na feidhmeanna seo a leanas ag an mBord:
  - (a) cinntí a ullmhú le glacadh ag an mBord Bainistíochta;
  - (b) cinntiú, i dteannta leis an mBord Bainistíochta, go ndéantar obair leantach dhóthanach ar mholtaí ag eascairt ó na tuarascálacha iniúchóireachta agus measúnachtaí inmheánacha nó seachtracha, agus ar na tuarascálacha imscrúdaithe agus na moltaí ó imscrúduithe na hOifige Frith-Chalaoise Eorpaí (OLAF);
  - (c) gan dochar d'fheidhmeanna an Stiúrthóra Feidhmiúcháin, mar atá leagtha amach in Airteagal 19, cúnaimh agus comhairle a thabhairt don Stiúrthóir Feidhmiúcháin agus cinntí an Bhoird Bainistíochta á chur chun feidhme, agus é mar aidhm maoirseacht ar bhainistíocht riaracháin a atreisiú.
3. Áit is gá, mar thoradh ar phráinne, féadfaidh an Bord Feidhmiúcháin cinntí sealadacha áirithe a ghlacadh thar ceann an Bhoird Bainistíochta, go háirithe faoi ábhair bainistíochta riaracháin, lena n-áirítear tarmligean chumhachtaí an údaráis cheapacháin a chur ar fionraí.
4. Beidh an Bord Feidhmiúcháin comhdhéanta de Chathaoirleach an Bhoird Bainistíochta, d'ionadaí amháin den Choimisiún don Bhord Bainistíochta agus de thriúr comhaltaí eile a cheapfaidh an Bord Bainistíochta óna chuid comhaltaí. Beidh Cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta mar Chathaoirleach ar an mBord Feidhmiúcháin freisin. Glacfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin páirt i gcruinnithe an Bhoird Feidhmiúcháin, ach ní bheidh ceart vótála acu.
5. Mairfidh tréimhse oifige chomhaltaí an Bhoird Feidhmiúcháin ar feadh ceithre bliana. Tiocfaidh deireadh le tréimhse oifige chomhaltaí an Bhoird Feidhmiúcháin nuair a thiocfaidh deireadh lena gcomhaltacht ar an mBord Bainistíochta.
6. Reachtálfaidh an Bord Feidhmiúcháin gnáthchruinniú amháin ar a laghad gach trí mhí. Ina theannta sin, reachtálfaidh sé cruinnithe ar thionscnamh an Chathaoirligh nó ar iarratas a chuid comhaltaí.
7. Cloífidh an Bord Feidhmiúcháin leis na rialacha nós imeachta arna leagan síos ag an mBord Bainistíochta.

## **Chaibidil V**

### **FAISNÉIS A PHRÓISEÁIL**

#### *Airteagal 23*

#### **Foinsí faisnéise**

1. Ní dhéanfaidh Europol próiseáil ach ar fhaisnéis agus eolas, lena n-áirítear sonraí pearsanta, curtha ar fáil dó:
  - (a) ag na Ballstáit i gcomhréir lena ndlí náisiúnta;
  - (b) ag comhlachtaí Aontais, tríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta i gcomhréir le Caibidil VI;
  - (c) ag comhpháirtithe príobháideacha i gcomhréir le hAirteagal 29(2),
2. Féadfaidh Europol faisnéis, lena n-áirítear sonraí pearsanta, a aisghabháil agus a phróiseáil go díreach ó fhoinsí atá ar fáil go díreach don phobal, mar na meáin chumarsáide lena n-áirítear an t-idirlíon agus sonraí poiblí.
3. Féadfaidh Europol faisnéis, lena n-áirítear sonraí pearsanta, a aisghabháil agus a phróiseáil ó chórais fhaisnéise, de nádúr náisiúnta, Aontais nó idirnáisiúnta, lena n-áirítear trí mheán rochtana díri ríomhairithe, a mhéid is atá sé údaraithe ag an Aontas, ag ionstraimí dlí idirnáisiúnta nó náisiúnta. Is iad forálacha infheidhme na n-ionstraimí dlí Aontais, idirnáisiúnta nó náisiúnta sin a rialóidh rochtain ar an bhfaisnéis sin agus a húsáid ag Europol sa mhéid is go ndéantar foráil iontu do rialacha níos déine ar rochtain agus úsáid i gcomparáid leis na rialacha a ndéantar foráil dóibh sa Rialachán seo. Ní thabharfar rochtain ar na córais fhaisnéise sin ach do bhaill foirne Europol a bheidh údaraithe mar is cuí sa mhéid is gá chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh.

#### *Airteagal 24*

#### **Cuspóirí na ngníomhaíochtaí próiseála faisnéise**

1. A mhéid is gá chun a chuid cuspóirí mar atá leagtha amach in Airteagal 3(1) agus (2) a chomhlíonadh, déanfaidh Europol próiseáil ar fhaisnéis agus eolas, lena n-áirítear sonraí pearsanta le haghaidh na gcuspóirí seo amháin:
  - (a) cros-seiceáil atá dírithe ar naisc a aithint idir faisnéis;
  - (b) anailís de nádúr straitéiseach nó téamach;
  - (c) anailís oibriúcháin i gcásanna sonracha.
2. Tá catagóirí de shonraí pearsanta agus catagóirí de dhaoine is ábhar do na sonraí ar féidir a gcuid sonraí a bhailiú le haghaidh gach cuspóra shonraigh a bhfuil tagairt dó faoi mhí 1 liostaithe in Aguisín 2.

#### *Airteagal 25*

#### **Cuspóir na ngníomhaíochtaí próiseála faisnéise a chinneadh**

1. Is é an Ballstát, an comhlacht Aontais, an tríú tír nó an eagraíocht idirnáisiúnta a chuireann an fhaisnéis isteach a chinneann an cuspóir a ndéanfaidh próiseáil uirthi dó, mar a thagraítear dó,

i gcomhréir le hAirteagal 24. Mura bhfuil sé sin déanta ag Ballstát, cinnfidh Europol ábharthacht na faisnéise sin chomh maith leis an gcuspóir a dhéanfar próiseáil air lena aghaidh. Ní fhéadfaidh Europol próiseáil a dhéanamh ar fhaisnéis le haghaidh cuspóra atá difriúil leis an gcuspóir ar cuireadh ar fáil é lena aghaidh ach má thugann an soláthraí sonraí údarás dó.

2. Féadfaidh na Ballstáit, comhlachtaí Aontais, tríú tíortha agus eagraíochtaí, ag nóiméad aistriú na faisnéise, aon srian ar rochtain nó úsáid, i dtéarmaí ginearálta nó sonracha a shonrú, lena n-áirítear maidir le scriosadh nó milleadh. Áit a n-éiríonn an gá le srianta den sórt sin soiléir tar éis an aistrithe, cuirfidh siad Europol ar a eolas dá réir. Cloífidh Europol leis na srianta sin.
3. Féadfaidh Europol srian ar bith a shannadh ar úsáid faisnéise arna n-aisghabháil ó fhoinsí atá ar fáil don phobal ag na Ballstáit, comhlachtaí Aontais, tríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta.

### *Airteagal 26*

#### **Rochtain ag na Ballstáit agus ag baill foirne Europol ar fhaisnéis arna stóráil ag Europol**

1. Beidh rochtain ag na Ballstáit ar an bhfaisnéis go léir a cuireadh isteach chun críocha Airteagail 24(1)(a) agus (b) agus beidh siad in ann cuardach a dhéanamh ina coinne, gan dochar don cheart do Bhallstáit, comhlachtaí Aontais, agus tríú tíortha agus eagraíochtaí srianta a shonrú ar rochtain ar shonraí den sórt sin agus ar úsáid na sonraí. Ainmneoidh na Ballstáit na húdaráis inniúla sin a mbeidh cead acu cuardach den sórt sin a dhéanamh.
2. Beidh rochtain ag na Ballstáit ar bhonn chóras braite/neamhbhraite ar fhaisnéis arna cur isteach le haghaidh na gcuspóirí faoi Airteagal 24(1)(c), gan dochar d'aon srianta arna sonrú ag na Ballstáit, na comhlachtaí Aontais agus na tríú tíortha nó eagraíochtaí a chuireann an fhaisnéis ar fáil, i gcomhréir le hAirteagal 25(2). I gcás braite, tionscnóidh Europol an nós imeachta trína bhféadfar an fhaisnéis a chruthaigh an 'brath' a roinnt, i gcomhréir le cinneadh an Bhallstáit a sholáthar an fhaisnéis do Europol.
3. Beidh rochtain ag baill foirne agus iad cumhachtaithe mar is cuí ag an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar fhaisnéis arna próiseáil ag Europol a mhéid a theastaíonn chun a chuid dualgas a chomhlíonadh.

### *Airteagal 27*

#### **Rochtain ar fhaisnéis Europol le haghaidh Eurojust agus OLAF**

1. Glacfaidh Europol gach beart is cuí chun cur ar chumas Eurojust agus na hOifige Frithchalaioise Eorpaí (OLAF) laistigh dá gcuid sainorduithe faoi seach rochtain a bheith acu ar an bhfaisnéis go léir a cuireadh ar fáil chun críocha Airteagal 24(1)(a) agus (b) agus cuardach a dhéanamh ina coinne, gan dochar do cheart Ballstát, comhlachtaí Aontais agus tríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta srianta a shonrú ar rochtain ar shonraí den sórt sin agus ar a n-úsáid. Cuirfear Europol ar a eolas áit a nochtfaidh cuardach ag Eurojust go bhfuil meaits ann le faisnéis arna próiseáil Europol.
2. Glacfaidh Europol na bearta oiriúnacha go léir chun cur ar chumas Eurojust agus OLAF, laistigh dá gcuid sainorduithe faoi seach, rochtain indíreach a bheith acu ar bhonn chóras braite/neamhbhraite ar fhaisnéis arna cur ar fáil do chuspóirí Airteagal 24(1)(c), gan dochar d'aon srianta arna sonrú ag na Ballstáit, na comhlachtaí aontais agus na tríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta a sholáthair an fhaisnéis i gcomhréir le hAirteagal 25(2). I gcás

braite, tionscnóidh Europol an nós imeachta trínar féidir an fhaisnéis ar eascair an bhraith aisti a roinnt, i gcomhréir le cinneadh an Bhallstáit, an chomhlachta Aontais, an tríú tír nó na heagraíochta idirnáisiúnta a sholáthair an fhaisnéis do Europol.

3. Ní dhéanfar cuardaigh faisnéise de réir ailt 1 agus 2 ach chun críocha a aithint cibé acu an meaitseálann faisnéis atá ar fáil ag Eurojust nó OLAF, faoi seach, le faisnéis arna próiseáil ag Europol.
4. Ceadóidh Europol cuardaigh de réir ailt 1 agus 2 ach ní dhéanfaidh sé amhlaidh go bhfaighfear faisnéis ó Eurojust faoi na Comhaltaí Náisiúnta, Ionadaithe, na Cúntóirí, chomh maith le baill foirne Eurojust, agus ó OLAF faisnéis faoi na baill foirne a sannadh mar bheith údaraithe chun cuardaigh den sórt sin a dhéanamh.
5. Má tharlaíonn sé le linn ghníomhaíochtaí Europol um próiseáil faisnéise i dtaobh imscrúdaithe aonair, go n-aithníonn Europol nó Ballstát go bhfuil gá le comhordú, comhar nó tacaíocht i gcomhréir le sainordú Eurojust nó OLAF, tabharfaidh Europol fógra faoi sin dóibh agus tionscnóidh sé an nós imeachta chun an fhaisnéis a roinnt, i gcomhréir le cinneadh an Bhallstáit a sholáthraíonn an fhaisnéis. Sa chás sin rachaidh Eurojust nó OLAF i gcomhairle le Europol.
6. Déanfaidh Eurojust, lena n-áirítear an Coláiste, na Comhaltaí Náisiúnta, na hIonadaithe, na Cúntóirí, chomh maith le baill foirne Eurojust, agus OLAF, aon srian ar rochtain nó úsáid a urramú, i dtéarmaí ginearálta nó sonracha, arna sonrú ag na Ballstáit, comhlachtaí Aontais, tríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 25(2).

#### *Airteagal 28*

#### **An dualgas na Ballstáit a chur ar an eolas**

1. Más gá do Europol, i gcomhréir lena chúram de bhun Airteagal 4(1)(b), Ballstát a chur ar a eolas faoi fhaisnéis a bhaineann leis, agus má tá an fhaisnéis sin faoi réir srianta ar rochtain de bhun Airteagal 25(2) a dhéanfaidh roinntna faisnéise a thoirmeasc, rachaidh Europol i gcomhairle leis an soláthraí sonraí chun an srian ar rochtain a shonrú agus athead iad a iarraidh chun iad a roinnt. Gan údarú den sórt sin, ní chuirfear ar aghaidh.
2. Gan spleáchas le haon srianta ar rochtain, cuirfidh Eurojust Ballstát ar a eolas faoi fhaisnéis a bhaineann leis más amhlaidh:
  - (a) go bhfuil dearbhghá leis sin chun críocha garbhaol a bhaineann le coireacht thromchúiseach nó cionta sceimhlitheoireachta a chosc.
  - (b) go bhfuil sé sin riachtanach chun bagairt thromchúiseach láithreach do shlándáil phoiblí an Bhallstáit sin a chosc.

I gcás den sórt sin cuirfidh Europol an soláthraí sonraí ar a eolas faoi roinnt na faisnéise sin agus tabharfaidh sé bonn cirt lena anailís ar an staid.

# Caibidil VI

## CAIDREAMH LE COMHPHÁIRTITHE

### ROINN 1

#### FORÁLACHA COITEANNA

##### *Airteagal 29*

##### **Forálacha coiteanna**

1. Féadfaidh Europol a mhéid is gá chun a chúraimí a fheidhmiú, caidreamh comhair a bhunú agus a chothabháil le comhlachtaí Aontais, le gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí i dtríú tíortha, le hinstiúidí oiliúna i bhforfheidhmiú an dlí i dtríú tíortha, le heagraíochtaí agus le páirtithe príobháideacha.
2. A mhéid is a bhaineann sé le feidhmiú a chúraimí agus faoi réir aon srianta a d'fhéadfadh a bheith leagtha síos in Airteagal 25(2), féadfaidh Europol sonraí oibríochta, teicniúla agus straitéiseacha a mhalartú go díreach le heintitis dá dtagraítear i mír 1, seachas sonraí pearsanta.
3. Féadfaidh Europol sonraí pearsanta a fháil agus a phróiseáil ó eintitis dá dtagraítear i mír 1, seachas ó pháirtithe pearsanta, oiread agus is gá chun a chúraimí a fheidhmiú agus faoi réir forálacha sa Chaibidil seo.
4. Gan dochar d'Airteagal 36(4), ní dhéanfaidh Europol sonraí pearsanta a aistriú chuig comhlachtaí AE, chuig tríú tíortha ná chuig eagraíochtaí ach amháin i gcás gur gá sin chun coireacht a thagann faoi chuspóirí Europol a chosc agus a chomhrac, agus déanfar é i gcomhréir le forálacha na Caibidle seo. Má tá na sonraí atá le haistriú arna gcur ar fáil ag Ballstát, iarrfaidh Europol toiliú an Bhallstáit, ach amháin más amhlaidh:
  - (a) gur féidir talamh slán a dhéanamh den údarú toisc nár chuir an Ballstát sin teorainn shoiléir ar an bhféidearthacht d'aistrithe ar aghaidh; nó
  - (b) má thug an Ballstát sin údarú roimh ré d'aistriú ar aghaidh den sórt sin, i dtarmaí ginearálta nó faoi réir coinníollacha sonracha. Féadfar toiliú den sórt sin a tharraing siar uair ar bith.
5. Beidh cosc ar Bhallstáit, ar chomhlachtaí AE, ar thríú tíortha agus ar eagraíochtaí sonraí pearsanta a aistriú ar aghaidh mura dtoilíonn Europol go sainráite leis.

## ROINN 2

### SONRAÍ PEARSANTA A MHALARTÚ/A AISTRÍÚ

#### *Airteagal 30*

#### **Sonraí pearsanta a aistriú chuig comhlachtaí Aontais**

Faoi réir aon srianta féideartha arna sonrú de bhun Airteagal 25(2) nó (3) féadfaidh Europol sonraí pearsanta a aistriú díreach chuig comhlachtaí Aontais a mhéid is gá chun a chuid cúraimí nó cúraimí an chomhlacht Aontais faighteora a chomhlíonadh.

#### *Airteagal 31*

#### **Sonraí pearsanta a aistriú chuig tríú tíortha agus eagraíochtaí idirnáisiúnta**

1. Féadfaidh Europol sonraí pearsanta a aistriú chuig údarás tríú tíre nó chuig eagraíocht, oiread agus is gá sin chun go bhfeidhmeoidh Europol a chúraimí, ar an mbonn seo a leanas:
  - (a) cinneadh ón gCoimisiún arna ghlacadh i gcomhréir le [Airteagal 25 agus 31 de Threoir 95/46/EC ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Deireadh Fómhair 1995 ar chosaint daoine maidir le próiseáil sonraí pearsanta den sórt sin agus ar shaorghluaiseacht sonraí den sórt sin] go n-áirithíonn an tír nó an eagraíocht idirnáisiúnta sin, nó earnáil phróiseála laistigh den tríú tír sin nó eagraíocht idirnáisiúnta leibhéal dóthanach cosanta (cinneadh leordhóthanachta); nó
  - (b) comhaontú idirnáisiúnta arna thabhairt i gcrích idir an t-Aontas agus an tríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta sin de Airteagal 218 den Chonradh ag tabhairt dóthain cosaintí i dtaobh príobháideacht agus cearta agus saoirsí bunúsacha daoine a chosaint; nó
  - (c) comhaontú comhair arna thabhairt i gcrích idir Europol agus an tríú tír nó an eagraíocht sin i gcomhréir le hAirteagal 23 de Chinneadh 2009/371/CGB ón gComhairle roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo; nó

Ní theastaíonn tuilleadh údaraithe le haghaidh aistrithe den sórt sin.

Féadfaidh Europol socrúithe oibre a thabhairt chun críche chun comhaontuithe nó cinntí leordhóthanachta den sórt sin a chur i.

2. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin aistriú sonraí pearsanta chuig tríú tíortha nó chuig eagraíochtaí a údarú ar bhonn cáis aonair más rud é:
  - (a) go bhfuil dearbhghá le haistriú na sonraí chun leas bunúsach an Bhallstáit nó na mBallstát a thagann faoi chuspóirí Europol a choimirciú;
  - (b) go bhfuil dearbhghá le haistriú na sonraí chun garchontúirt a bhaineann le coireacht nó le cionta sceimhlitheoireachta a chosc;
  - (c) go bhfuil gá leis an aistriú ar shlí eile nó go gceanglófar ar a dhéanamh go dleathach ar fhorais thábhachtacha a bhaineann le leas an phobail, nó chun éilimh dlí a bhunú, a fheidhmiú nó a chosaint;
  - (d) go bhfuil an t-aistriú riachtanach chun leas bunúsach an duine is ábhar do na sonraí nó duine eile a chosaint.

Sa bhreis air sin, féadfaidh an Bord Bainistíochta, i gcomhaontú leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint sonraí, sraith aistrithe a údarú i gcomhréir le pointe (a) go (d) thuas, ag tógáil san áireamh go bhfuil cosaintí ann maidir le cosaint príobháideachta agus cearta agus saoirsí bunúsacha, le haghaidh tréimhse nach sáraíonn aon bhliain amháin, in-athnuaite.

3. Cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin an Bord Bainistíochta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar a eolas faoi chásanna áit ar chuir sé mír 2 i bhfeidhm.

### *Airteagal 32*

#### **Sonraí pearsanta ó pháirtithe príobháideacha**

1. A mhéid is gá chun go bhféadann Europol a chuid cúraimí a chomhlíonadh, féadfaidh sé próiseáil a dhéanamh ar shonraí pearsana de thionscnamh páirtithe príobháideacha a fhaightear trí:
  - (a) aonad náisiúnta Ballstáit i gcomhréir leis an dlí náisiúnta;
  - (b) pointe teagmhála tríú tíre ar thug Europol comhaontú comhair chun críche leis i gcomhréir le hAirteagal 23 de Chinneadh 2009/371/CGB roimh dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo; nó
  - (c) údarás tríú tíre nó eagraíocht idirnáisiúnta ar thug an tAontas comhaontú idirnáisiúnta chun críche leis de bhun Airteagal 218 den Chonradh.
2. Má tá tionchar ar na sonraí arna bhfáil ar leasanna Ballstáit, cuirfidh Europol Aonad Náisiúnta an Bhallstáit atá i gceist ar a eolas láithreach.
3. Ní dhéanfaidh Europol teagmháil dhíreach le páirtithe príobháideacha chun sonraí pearsanta a aisghabháil.
4. Déanfaidh Coimisiún measúnacht ar an ngá le malairtí díreacha sonraí pearsanta le páirtithe príobháideacha agus ar an tionchar féideartha a bheidh acu laistigh de thrí bliana ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo. Sonróidh measúnacht den sórt sin i measc cúiseanna eile, na cúiseanna lena bhfuil malairtí sonraí pearsanta le páirtithe príobháideacha riachtanach do Europol.

### *Airteagal 33*

#### **Faisnéis ó dhaoine príobháideacha**

1. Féadfaidh Europol faisnéis, lena n-áirítear sonraí pearsanta, a gheofar ó dhaoine príobháideacha a phróiseáil ar choinníoll go bhfaightear í mar seo a leanas:
  - (a) trí Aonad náisiúnta Ballstáit i gcomhréir leis an dlí náisiúnta;
  - (b) trí phointe teagmhála tríú Stáit a bhfuil comhaontú comhair idir an Stát sin agus Europol tugtha i gcrích i gcomhréir le hAirteagal 23 de Chinneadh 2009/371/CGB ón gComhairle roimh theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo; nó
  - (c) údarás tríú tíre nó trí heagraíocht a bhfuil comhaontú idirnáisiúnta idir an tríú tír nó an eagraíocht sin agus an tAontas Eorpach tugtha i gcrích de bhun Airteagail 218 den Chonradh.
2. Má fhaigheann Europol faisnéis, lena n-áirítear sonraí pearsanta, ó dhuine príobháideach a chónaíonn i dtríú Stát nach bhfuil comhaontú idirnáisiúnta idir é agus Europol, ar comhaontú é

a tugadh i gcrích ar bhonn Airteagail 23 de Chinneadh 2009/371/JHA ón gComhairle nó ar bhonn Airteagail 218 den Chonradh, ní fhéadfaidh Europol í a chur ar aghaidh ach chuig an mBallstát nó chuig an tríú Stát i gceist lena bhfuil na hionstraimí sin comhaontaithe ag Europol.

3. Ní dhéanfaidh Europol teagmháil dhíreach le daoine príobháideacha chun faisnéis a aisghabháil.

## **Caibidil VII**

### **COIMIRCI UM CHOSAINT SONRAÍ**

#### *Airteagal 34*

#### **Prionsabail ghinearálta um chosaint sonraí**

Maidir le sonraí pearsanta:

- (a) déanfar próiseáil chóir agus dhleathach orthu;
- (b) baileofar iad le haghaidh cuspóirí sonraithe, soiléire agus dlisteanacha agus ní dhéanfar tuilleadh próiseála orthu ar bhealach a bheidh ar neamhréir leis na cuspóirí sin; Ní mheasfar go bhfuil tuilleadh próiseála le haghaidh cuspóirí staire, staitistiúla nó eolaíochta neamhréititheach ar choinníoll go gcuireann Europol coimircí oiriúnacha ar fáil, chun áirithiú go háirithe nach bpróiseáiltear sonraí le haghaidh cuspóirí eile;
- (c) beidh siad dóthanach, ábhartha agus ní bheidh siad iomarcach i ndáil leis na cuspóirí a ndéantar próiseáil orthu lena n-aghaidh;
- (d) beidh siad cruinn agus, áit is gá, coimeádfar suas le dáta iad; ní mór gach céim réasúnta a ghlacadh chun áirithiú go ndéanfar sonraí pearsanta atá míchruinn, ag féachaint chuig na cuspóirí a ndéantar próiseáil orthu lena n-aghaidh, a scriosadh nó a chur i gceart gan mhoill;
- (e) coimeádfar i bhfoirm iad a cheadóidh ábhair sonraí a aithint agus ar feadh tréimhse ama nach bhfuil níos faide ná an tréimhse atá riachtanach le haghaidh na gcuspóirí a ndéantar próiseáil ar na sonraí pearsanta dóibh.

#### *Airteagal 35*

#### **Céimeanna éagsúla de chruinneas agus d'iontaofacht sonraí pearsanta**

1. Déanfaidh an Ballstát a chuir na sonraí ar fáil measúnú an oiread is féidir ar an bhfoinse faisnéise a eascraíonn ó Bhallstát agus úsáid á baint acu as na cóid mheasúnaithe foinse seo a leanas:
  - (A): áit nach bhfuil aon amhras i gceist maidir le barantúlacht, le hiontaofacht agus hinniúlacht na foinse, nó má chuirtear an fhaisnéis ar fáil ag foinse a fuarthas go raibh sí iontaofa i gcónaí;
  - (B): áit a gcuirtear an fhaisnéis ar fáil ag foinse a fuarthas go raibh sí iontaofa an chuid is mó den am;

(C): áit a gcuirtear an fhaisnéis ar fáil ag foinse a fuarthas go raibh sí neamhiontaofa an chuid is mó den am;

(X): áit nach féidir iontaofacht na foinse a mheas.

2. Déanfaidh an Ballstát a sholáthróidh an fhaisnéis measúnú an oiread is féidir ar fhaisnéis de thionscnamh Ballstáit ar bhonn a hiontaofachta agus úsáid á baint as na cóid seo a leanas um measúnú faisnéise:
  - (1): faisnéis nach bhfuil aon amhras i gceist maidir lena cruinneas;
  - (2): faisnéis a bhfuil eolas pearsanta ag an bhfoinse fúithi ach nach bhfuil eolas pearsanta ag an oifigeach a bhfuil sí á cur ar aghaidh acu uirthi;
  - (3): faisnéis nach bhfuil eolas pearsanta ag an bhfoinse fúithi ach a gcomhthacaíonn faisnéis eile atá taifeadta cheana féin leis;
  - (4): faisnéis nach bhfuil eolas pearsanta ag an bhfoinse fúithi agus nach féidir comhthacú leis.
3. Áit a dtagann Europol, ar bhonn faisnéise atá ina sheilbh cheana féin ar an gconclúid gur gá an measúnú a cheartú, cuirfidh sé an Ballstát atá i gceist ar a eolas agus déanfaidh sé iarracht aontú ar leasú don mheasúnú. Ní athróidh Europol an measúnú gan an comhaontú sin.
4. Áit a bhfaigheann Europol sonraí nó faisnéis ó Bhallstát gan mheasúnú, déanfaidh Europol iarracht an oiread is féidir measúnú a dhéanamh ar iontaofacht na foinse nó na faisnéise ar bhonn faisnéise atá ina sheilbh cheana féin. Déanfar measúnú ar shonraí agus fhaisnéis shonrach i gcomhaontú leis an mBallstát soláthair. Féadfaidh Ballstát teacht ar chomhaontú freisin le Europol i dtéarmaí ginearálta maidir le measúnú ar chineálacha sonraithe sonraí agus fhoinsí sonraithe. Mura dtagtar ar chomhaontú i gcás sonrach, nó mura bhfuil aon chomhaontú i dtéarmaí ginearálta ann, déanfaidh Europol measúnú ar an bhfaisnéis nó na sonraí agus cuirfidh sé na cóid mheasúnaithe (X) agus (4), a bhfuil tagairt dóibh i mír 1 agus i mír 2, i leith na faisnéise nó na sonraí sin.
5. Áit a bhfaigheann Europol sonraí nó faisnéis ó thríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta, nó ó chomhlacht Aontais, beidh feidhm ag an Airteagal seo dá réir sin.
6. Déanfaidh Europol measúnú ar fhoinsí atá ar fáil don phobal agus úsáid á baint as na cóid atá leagtha amach i mír 1 agus i mír 2.

#### *Airteagal 36*

#### **Próiseáil catagóirí speisialta de shonraí pearsanta agus catagóirí éagsúla d'ábhair sonraí**

1. Toirmiscfear próiseáil sonraí pearsanta ar íospartaigh ciona choiriúil, ar fhinnéithe nó dhaoine eile a fhéadann faisnéis a chur ar fáil faoi chiontaí coiriúla nó ar dhaoine faoi bhun 18 mbliana d'aois ach má tá dearbhghá léi chun críocha coireacht a thagann faoi chuspóirí Europol a chosc nó a chomhrac.
2. Toirmiscfear próiseáil sonraí pearsanta ag modhanna uathoibríocha nó modhanna eile, a nochtann bunús eitneach, tuairimí polaitiúla, reiligiún nó creidimh, ballraíocht ar cheardchumann agus sonraí a bhaineann le sláinte nó saol gnéis, ach má tá dearbhghá leis chun coireacht a thagann faoi chuspóirí Europol a chosc nó a chomhrac agus má chuireann na sonraí sin le sonraí pearsanta atá próiseáilte ag Europol cheana féin.

3. Ní bheidh rochtain ach ag Europol ar na sonraí pearsanta a bhfuil tagairt déanta dóibh i mír 1 agus i mír 2. Tabharfaidh an Stiúrthóirí Feidhmiúcháin údarás mar is cuí do líon teoranta oifigeach a mbeadh an rochtain sin acu, má tá sé sin riachtanach chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh
4. Ní bheidh aon sonraí a mbeidh éifeachtaí dlí aige a bhaineann le duine is ábhair do shonraí bunaithe go hiomlán ar uathphróiseáil sonraí a bhfuil tagairt déanta di i mír 2, ach amháin má tá an cinneadh údaraithe go soiléir de bhun reachtaíochta náisiúnta nó Aontais, nó, más gá, ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.
5. Ní tharchuirfear sonraí pearsanta a bhfuil tagairt déanta di i mír 1 agus i mír 2 chuig na Ballstáit, comhlachtaí Aontais, tríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta ach má tá dearbhghá leis i gcásanna aonair a bhaineann le coireacht a thagann faoi chuspóirí Europol.
6. Gach sé mí, tabharfaidh Europol forbhreachnú don Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar na sonraí pearsanta go léir a bhfuil tagairt déanta dóibh i mír 2.

### *Airteagal 37*

#### **Teorainneacha ama chun sonraí pearsanta a stóráil agus a scriosadh**

1. Ní dhéanfaidh Europol sonraí pearsanta arna próiseáil aige a stóráil ach le haghaidh na tréimhse ama atá riachtanach chun a chuid cuspóirí a chomhlíonadh.
2. In aon chás, déanfaidh Europol athbhreithniú an ngá le stóráil leantach faoi thrí bliana ar a dhéanaí tar éis tús a chur leis an bpróiseáil tosaigh ar shonraí pearsanta. Féadfaidh Europol cinneadh faoi stóráil leantach sonraí pearsanta anuas go dtí an t-athbhreithniú ina dhiaidh sin, a tharlóidh tar éis tréimhse eile de thrí bliana má tá stóráil leantach fós riachtanach chun cúraimí Europol a chomhlíonadh. Déanfar na cúiseanna leis an stóráil leantach a dhlisteanú agus a thaifeadadh. Mura ndéantar aon chinneadh faoi stóráil leantach sonraí pearsanta, scriosfar na sonraí sin go huathrialach tar éis trí bliana.
3. Má stóráiltear sonraí a bhaineann le daoine a bhfuil tagairt déanta dóibh in Airteagal 36(1) agus (2) ar feadh tréimhse a sháraíonn cúig bliana, cuirfear an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar a eolas dá réir.
4. Áit a bhfuil aon srian maidir le scriosadh nó milleadh sonraí pearsanta níos luaithe tugtha le fios ag Ballstát, comhlacht Aontais, tríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta ag nóiméad an aistrithe i gcomhréir le hAirteagal 25(2), scriosfaidh Europol na sonraí pearsanta i gcomhréir leis na srianta sin. Má mheastar go bhfuil stóráil leantach na sonraí riachtanach chun go bhféadann Europol a chuid cúraimí a chomhlíonadh, ar bhonn faisnéise atá níos fairsinge ná an méid atá i seilbh an soláthraí sonraí, iarrfaidh Europol cead an soláthraí sonraí chun leanúint ar aghaidh ag stóráil na sonraí agus chun bonn cirt a thabhairt leis an iarratas sin.
5. Áit a scriosann Ballstát, comhlacht Aontais, tríú tír nó eagraíocht idirnáisiúnta sonraí arna soláthar do Europol óna gcomhaid sonraí náisiúnta, cuirfidh siad Europol ar a eolas dá réir. Scriosfaidh Europol na sonraí ach má mheastar go bhfuil stóráil leantach na sonraí riachtanach chun go bhféadann Europol a chuid cúraimí a chomhlíonadh, ar bhonn faisnéise atá níos fairsinge ná an méid atá i seilbh an soláthraí sonraí. Cuirfidh Europol an soláthraí sonraí ar a eolas faoi stóráil leantach na sonraí sin agus tabharfaidh sé bonn cirt leis an stóráil leantach sin.
6. Ní scriosfar sonraí pearsanta más amhlaidh:

- (a) go ndéanfadh sé sin dochar do leas an duine is ábhar do na sonraí a bhfuil cosaint ag teastáil uathu. I gcásanna den sórt sin ní úsáidfear na sonraí ach le cead an duine is ábhar do na sonraí.
- (b) go gcuireann an duine is ábhar do na sonraí in aghaidh a gcruinnis, ar feadh tréimhse a chuireann ar chumas Ballstáit, nó Europol, áit is cuí, cruinneas na sonraí a fhíorú.
- (c) nach mór na sonraí pearsanta a choimeád chun críocha cruthúnais
- (d) go gcuireann an duine is ábhar do na sonraí i gcoinne a scriosta agus go n-iarrann siad in ionad sin, srian a chur ar a n-úsáid.

### *Airteagal 38*

#### **Slándáil próiseála**

1. Cuirfidh Europol na bearta teicniúla agus eagrúcháin oiriúnacha i bhfeidhm chun sonraí pearsanta a chosaint ó mhilleadh tionóisceach nó neamhdhleathach, chaillteanas tionóisceach nó nochtadh, leasú agus rochtain neamhdhleathach nó aon fhoirm neamhúdaraithe eile de phróiseáil.
2. I dtaobh uathphróiseáil sonraí cuirfidh Europol bearta i bhfeidhm a bheidh ceaptha chun:
  - (a) rochtain ar threalamh um próiseáil sonraí a úsáidtear um próiseáil sonraí pearsanta a dhiúltú do dhaoine neamhúdaraithe (rialú rochtana ar threalamh);
  - (b) léamh, cóipeáil, athrú nó baint neamhdhleathach mheáin sonraí a chosc (rialú mheáin sonraí);
  - (c) ionchur neamhúdaraithe sonraí a chosc chomh maith le cigireacht neamhúdaraithe ar shonraí pearsanta stóráilte agus athrú nó scriosadh na sonraí (rialú stórála);
  - (d) úsáid córas um uathphróiseáil sonraí ag daoine neamhúdaraithe a bhfuil trealamh cumarsáide sonraí á úsáid acu a chosc (rialú úsáideoirí);
  - (e) áirithiú nach bhfuil rochtain ag daoine atá údaraithe chun córas um uathphróiseáil sonraí a úsáid ach sonraí atá clúdaithe ag a n-údarú rochtana (rialú rochtana ar shonraí);
  - (f) áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shocrú cén comhlachtaí a bhféadfaí sonraí pearsanta a tharchur chucu nó a bhfuil sonraí pearsanta tarchurtha chucu agus úsáid á baint as trealamh cumarsáide sonraí (rialú cumarsáide);
  - (g) áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shocrú cén sonraí pearsanta a cuireadh isteach i gcórais um uathphróiseáil sonraí, cén uair ar cuireadh na sonraí isteach agus cé a chuir isteach iad (rialú ionchuir);
  - (h) léamh, cóipeáil, athrú nó scriosadh neamhúdaraithe sonraí pearsanta a chosc le linn aistrithe sonraí pearsanta nó le linn iompar mheáin sonraí (rialú iompair);
  - (i) áirithiú gur féidir córais suiteáilte, i gcás cur isteach, a thabhairt ar ais láithreach (aisghabháil);
  - (j) áirithiú go bhféadann feidhmeanna an chórais oibriú gan locht, go ndéantar tarlú lochtanna sna feidhmeanna a thuairisciú láithreach (iontaofacht) agus nach féidir sonraí stóráilte a thruailliú ag mífheidhmeanna córais (sláine).
3. Saineoidh Europol agus na Ballstáit sásraí chun áirithiú go dtógtar riachtanais slándála san áireamh ar fud theorainneacha córais faisnéise.

### *Airteagal 39*

#### **Ceart rochtana don duine is ábhar do na sonraí**

1. Beidh sé de cheart ag aon duine is ábhar do na sonraí, ag idirthréimhsí réasúnta, eolas a fháil maidir le cibé acu an bhfuil próiseáil á déanamh ag Europol ar shonraí pearsanta a bhaineann leis/léi. Áit a bhfuil sonraí pearsanta den sórt sin á bpróiseáil, cuirfidh Europol an fhaisnéis seo a leanas ar fáil don duine is ábhar do na sonraí: (k) dearbhú maidir le cibé acu an bhfuil sonraí a bhaineann leis/léi á bpróiseáil;
  - (a) faisnéis maidir le cuspóirí na hoibríochta próiseála, na catagóirí sonraí atá i gceist,
  - (b) agus na faighteoirí a bhfuil na sonraí nochtá dóibh
  - (c) cumarsáid i bhfoirm intuisceana faoi na sonraí a bhfuil próiseáil á déanamh orthu agus faoi aon fhaisnéis atá ar fáil dá gcuid foinsí
2. Féadfaidh aon duine is ábhar do na sonraí ar mian leis an ceart chun rochtana ar shonraí pearsanta a fheidhmiú iarratas a dhéanamh chuige sin gan chostais iomarcacha don údarás a ceapadh don chuspóir sin sa Bhallstát dá rogha féin. Déanfaidh an t-údarás sin an t-iarratas sin a chur faoi bhráid Europol laistigh d'aon mhí amháin óna fháil.
3. Tabharfaidh Europol freagra gan mhoill mhíchúí ar an iarratas agus in aon chás laistigh de thrí mhí óna fháil..
4. Rachadh Europol i gcomhairle le húdaráis inniúla na mBallstát atá i gceist maidir le cinneadh atá le glacadh. Beidh cinneadh faoi rochtain ar shonraí ag brath ar dhlúthchomhar idir Europol agus na Ballstáit a bhfuil baint dhíreach ag rochtain ag an duine is ábhar do na sonraí ar na sonraí sin leo. Má chuireann Ballstát i gcoinne freagra beartaithe Europol, tabharfaidh sé fógra do Europol faoi na fáthanna go bhfuil sé ag cur ina choinne.
5. Diúltófar rochtain ar shonraí pearsanta nó cuirfear srian uirthi, más amhlaidh go bhfuil sé comhionann le beart atá riachtanach chun:
  - (a) cur ar chumas Europol a chuid cúraimí a chomhlíonadh i gceart;
  - (b) slándáil agus ord poiblí a chosaint sa Bhallstát nó coireacht a chosc;
  - (c) ráthú nach gcuirfear aon imscrúdú náisiúnta i gcontúirt;
  - (d) cearta agus saoirse tríú páirtithe a chosaint.
6. Cuirfidh Europol an duine is ábhar do na sonraí ar a eolas i scríbhinn faoi dhiúltú do rochtain nó srian uirthi, faoi na fáthanna leis an gcinneadh sin agus faoina cheart chun gearán a lóisteáil leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí. Féadfar eolas ar na fáthanna fíorasacha agus dlí a bhfuil an cinneadh bunaithe orthu a fhágáil amach áit a gceilfeadh soláthar faisnéise den sórt sin an srian arna leagan ag mír 5 i dtaobh a éifeachta.

### *Airteagal 40*

#### **An ceart chun ceartúcháin, scriosta agus bactha**

1. Beidh sé de cheart ag aon duine is ábhar do na sonraí iarraidh ar Europol sonraí pearsanta a bhaineann leis/léi a cheartú má tá siad mícheart agus, áit ar féidir agus a bhfuil sé riachtanach, iad a chríochnú nó a nuashonrú.
2. Beidh sé de cheart ag aon duine is ábhar do na sonraí iarraidh ar Europol sonraí pearsanta a bhaineann leis/léi a scriosadh, mura bhfuil siad ag teastáil a thuilleadh do na cuspóirí a

ndéantar iad a bhailiú go dlisteanach nó a ndéantar tuilleadh próiseála dlisteanáí orthu lena n-aghaidh.

3. Déanfar sonraí pearsanta a bhac seachas iad a scriosadh má tá cúiseanna réasúnta le creidiúint go bhféadfadh scriosadh dul i bhfeidhm ar leas dlisteanach an duine is ábhar do na sonraí. Ní dhéanfar sonraí bachtá a phróiseáil ach don chuspóir ar cuireadh cosc ar a scriosadh mar gheall air.
4. Más amhlaidh gur chuir tríú tíortha, eagraíochtaí idirnáisiúnta sonraí mar a chuirtear síos orthu i mír 1,2,3 thuas atá i seilbh Europol ar fáil dó nó má tháinig na sonraí chun cinn mar thoradh ar anailís Europol é féin is é Europol a cheartóidh, a scriosfaidh nó a bhacfaidh na sonraí sin.
5. Más amhlaidh gur chuir na Ballstáit sonraí mar atá cur síos orthu i mír 1 agus i mír 2 atá i seilbh Europol ar fáil go díreach dó, is iad na Ballstáit atá i gceist a cheartóidh, a scriosfaidh nó a bhacfaidh na sonraí sin i gcomhpháirt le Europol.
6. Má aistríodh sonraí míchearta trí mheán modha oiriúnaigh eile nó má tharla na hearráidí sna sonraí arna soláthar ag na Ballstáit mar thoradh ar aistriú lochtach nó má aistríodh iad de shárú ar an Rialachán seo nó má tháinig siad chun cinn toisc gur ionchuireadh, go ndeachthas i gceannas orthu nó gur stóráladh ar bhealach mícheart iad nó de shárú ar an Rialachán seo ag Europol, ceartóidh Europol nó scriosfaidh Europol na sonraí i gcomhpháirt leis na Ballstáit atá i gceist.
7. Sna cásanna a bhfuil tagairt déanta dóibh i mír 4, mír 5 agus mír 6 tabharfar fógra láithreach dóibh siúd go léir a bhfuil na sonraí díriodh chucu. I gcomhréir leis na rialacha atá infheidhme dóibh, ceartóidh, scriosfaidh nó bacfaidh iad siúd a bhfuil na sonraí dírithe chucu na sonraí ina gcuid córas féin.
8. Cuirfidh Europol in iúl don duine is ábhar do na sonraí atá i gceist i scríbhinn gan mhoill mhíchúí agus in aon chás laistigh de thrí mhí gur ceartaíodh, gur scriosadh nó gur bacadh na sonraí a bhaineann leis nó léi.
9. Cuirfidh Europol in iúl don duine is ábhar do na sonraí atá i gceist i scríbhinn faoi dhiúltú ceartaithe, scriosta nó bachtá agus faoin bhféidearthacht gearán a lóisteáil leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus leigheas breithiúnach a lorg.

#### *Airteagal 41*

#### **Freagracht maidir le hábhair cosanta sonraí**

1. Stórálfaidh Europol sonraí pearsanta ar bhealach gur féidir a bhfoinse a shocrú i gcomhréir le hAirteagal 23.
2. Is é an Ballstát a chuir na sonraí pearsanta ar fáil do Europol a bheidh freagrach as cáilíocht sonraí pearsanta mar a thagraítear di in Airteagal 34(d) agus is é Europol a bheidh freagrach as sonraí pearsanta arna gcur ar fáil ag comhlachtaí Aontais, tríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta, agus as sonraí pearsanta arna n-aisghabháil ag Europol ó fhoinsí atá ar fáil don phobal.
3. Is é Europol a bheidh freagrach as na prionsabail mar atá sonraithe in Airteagal 34 (a), (b), (c) agus (e) a chomhlíonadh
4. Seo a leanas na dreamanna a bheidh freagrach freagrach as dlisteanacht an aistrithe:
  - (a) an Ballstát a sholáthair na sonraí i gcás sonraí pearsanta arna soláthar ag na Ballstáit do Europol; agus

- (b) Europol i gcásanna sonraí pearsanta arna soláthar ag Europol do na Ballstáit agus do thríú tíortha nó eagraíochtaí idirnáisiúnta
5. I gcás aistrithe idir Europol agus comhlacht Rialtais, is é Europol a bheidh freagrach as dlíthiúlacht an aistrithe. Gan dochar don abairt roimhe seo, áit a n-aistríonn Europol sonraí tar éis iarratais ón bhfaighteoir, beidh Europol agus an faighteoir araon freagrach as dlíthiúlacht an aistrithe sin. Ina theannta sin, beidh Europol freagrach as gach oibríocht próiseála sonraí arna déanamh aige.

#### *Article 42*

### **Réamhsheiceáil**

1. Beidh próiseáil sonraí pearsanta a bheidh mar chuid de chóras comhdaithe nua le cruthú faoi réir réamhsheiceála sna cásanna seo a leanas:
  - (a) go bhfuil catagóirí speisialta sonraí a thagraítear dóibh in Airteagal 36(2) le próiseáil;
  - (b) go bhfuil rioscaí sonracha ar bhealach eile maidir le cearta agus saoirsí bunúsacha, agus go háirithe cosaint sonraí pearsanta daoine is ábhar do na sonraí an chineál próiseála, ag baint leis an gcineál próiseála.
2. Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Shonraí na réamhsheiceálacha tar éis dó fógra a fháil ón Oifigeach Cosanta Sonraí a rachaidh i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, i gcás go bhfuil amhras ann maidir leis an ngá le réamhsheiceáil.
3. Tabharfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí a bharúil laistigh de dhá mhí ó fhógra a fháil. Féadfar an tréimhse sin a chur ar fionraí go mbeidh aon fhaisnéis bhreise a bhféadfadh gur iarr sé faighte ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí. Áit is gá, mar gheall ar chastacht an ábhair, féadfar an tréimhse seo a shíneadh ar feadh dhá mhí breise, ag cinneadh ón Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí. Tabharfar fógra do Europol faoin gcinneadh sin tar éis éag na tréimhse tosaigh de dhá mhí.

Mura bhfuil an bharúil tugtha faoi dheireadh na tréimhse dhá mhí, nó tar éis shíneadh na tréimhse sin, measfar go bhfuil sí fabhrach.

Más é barúil an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí go bhféadfadh go mbeadh sárú ar aon fhoráil den Rialachán seo i gceist leis an bpróiseáil ar tugadh fógra fúithi, déanfaidh sé tograí áit is cuí chun sárú den sórt sin a sheachaint. Áit nach ndéanann Europol leasú dá réir ar an oibríocht próiseála, feidhmeoidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí na cumhachtaí arna ndeonú dó faoi Airteagal 46(3).
4. Coimeádfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí clár de gach oibríocht próiseála ar tugadh fógra dó fúthu faoi bhun mhír 1. Cuimseofar clár den sórt sin sa chlár a thagraítear dó in Airteagal 27(5) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001.

#### *Airteagal 43*

### **Logáil agus doiciméadú**

1. Chun críocha dlisteanacht na próiseála sonraí a fhíorú, féinmhonatóireachta agus chun sláinte agus slándáil cheart sonraí a áirithiú coimeádfaidh Europol taifid faoi bhailiú, athrú, rochtain, nochtadh, mheascadh nó scriosadh sonraí pearsanta. Scriosfar logaí nó doiciméadacht den sórt sin tar éistrí bliana, ach má theastaíonn na sonraí le haghaidh rialaithe leanúnaigh. Ní bheifear in ann na logaí a leasú.

2. Cuirfear logaí nó doiciméadacht arna n-ullmhú faoi mhír 1 in iúl ar iarratas don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí chun cosaint sonraí a rialú. Ní úsáidfidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí an fhaisnéis sin ach chun críocha cosaint sonraí a rialú agus próiseáil cheart sonraí chomh maith le sláine agus slándáil sonraí.

#### *Airteagal 44*

### **An tOifigeach Cosanta Sonraí**

1. Ceapfaidh an Bord Bainistíochta Oifigeach Cosanta Sonraí a bheidh ina bhall foirne. Gníomhóidh sé go neamhspleách i bhfeidhmiú a chuid dualgas.
2. Roghnófar an tOifigeach Cosanta Sonraí ar bhonn a chuid cáilíochtaí pearsanta agus gairmiúla, agus go háirithe an saineolas ar chosaint sonraí
3. Ní bheidh sé cosúlach go dtiocfaidh coinbhleacht leasa idir a chuid dualgas mar Oifigeach Cosanta Sonraí agus aon dualgais oifigiúla eile chun cinn mar thoradh ar roghnú an Oifigeach Cosanta Sonraí, go háirithe maidir le cur i bhfeidhm fhorálacha an Rialacháin seo.
4. Ceapfar an tOifigeach Cosanta Sonraí ar feadh tréimhse de idir dhá agus cúig bliana. Beidh sé incháilithe um athcheapadh suas go tréimhse iomlán uasta de dheich mbliana. Ní fhéadfaidh an institiúid nó comhlacht Comhphobail a rinne an ceapachán é a bhriseadh as an bpost mar Oifigeach Cosanta Sonraí ach le cead ón Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, más amhlaidh nach gcomhlíonann sé na coinníollacha a theastaíonn chuid a chuid dualgas a chomhlíonadh a thuilleadh.
5. Tar éis a cheapacháin cláróidh an institiúid nó an comhlacht a rinne an ceapachán é leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.
6. Maidir le comhlíonadh a chuid dualgas, ní fhéadfaidh an tOifigeach Cosanta Sonraí glacadh le haon treoracha.
7. Beidh na cúraimí seo a leanas go háirithe maidir le sonraí pearsanta ag an Oifigeach Cosanta Sonraí, ach amháin sonraí pearsanta bhaill foirne Europol chomh maith le sonraí pearsanta atá de nádúr riaracháin amháin:
  - (a) áirithiú, ar bhealach neamhspleách, go bhfuil próiseáil sonraí pearsanta dlisteanach agus go gcloíonn sí le forálacha an Rialacháin seo;
  - (b) áirithiú go gcoimeádtar taifead faoi aistriú agus fháil sonraí pearsanta i gcomhréir leis an Rialachán seo;
  - (c) áirithiú go gcuirtear ábhair sonraí ar a n-eolas faoina gcuid ceart faoin Rialachán seo arna iarraidh sin dóibh;
  - (d) comhoibriú le baill foirne Europol atá freagrach as nósanna imeachta, oiliúint agus comhairle faoi phróiseáil sonraí;
  - (e) comhoibriú leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí;
  - (f) tuarascáil bhliantúil a ullmhú agus an tuarascáil sin a chur in iúl don Bhord Bainistíochta agus don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.
8. Sa bhreis air sin, comhlíonfaidh an tOifigeach Cosanta Sonraí na feidhmeanna atá tuartha i Rialachán (CE) Uimh 45/2001 i ndáil le sonraí pearsanta bhaill foirne Europol chomh maith le sonraí pearsanta atá de nádúr riaracháin.

9. I bhfeidhmiú a chuid dualgas, beidh rochtain ag an Oifigeach Cosanta Sonraí ar na sonraí go léir arna bpróiseáil ag Europol agus ar áitribh go léir Europol.
10. Má mheasann an tOifigeach Cosanta Sonraí nár comhlíonadh forálacha an Rialacháin seo maidir le próiseáil sonraí, cuirfidh sé an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar a eolas, ag éileamh air nó uirthi an neamhchomhlíonadh a chur i gceart laistigh de thréimhse ama shonraithe. Mura gcuireann an Stiúrthóir Feidhmiúcháin neamhchomhlíonadh na próiseála i gceart laistigh de thréimhse ama shonraithe, cuirfidh an tOifigeach Cosanta Sonraí an Bord Bainistíochta ar a eolas agus tiocfaidh siad ar chomhaontú maidir le tréimhse ama shonraithe le haghaidh freagra. Mura gcuireann an Bord Bainistíochta neamhchomhlíonadh na próiseála i gceart laistigh den tréimhse ama shonraithe, cuirfidh an tOifigeach Cosanta Sonraí an t-ábhar faoi bhráid an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí.
11. Glacfaidh an Bord Bainistíochta rialacha cur chun feidhme maidir leis an Oifigeach Cosanta Sonraí. Bainfidh na rialacha cur chun feidhme sin go háirithe leis an nós imeachta roghnúcháin um post an Oifigeach Cosanta Sonraí agus dá bhriseadh as oifig, le cúraimí, dualgais agus cumhachtaí agus cosaintí do Neamhspleáchas an Oifigeach Cosanta Sonraí. Cuirfidh Europol na baill foirne agus na hacmhainní a bheidh riachtanach dó chun a chuid dualgas a chomhlíonadh ar fáil don Oifigeach Cosanta Sonraí. Ní bheidh rochtain ag na baill foirne sin ach ar na sonraí pearsanta arna bpróiseáil ag Europol agus áitribh Europol ach a mhéid is gá chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh.

#### *Airteagal 45*

#### **Maoirseacht ag an údarás náisiúnta maoirseachta**

1. Ainmneoidh gach Ballstát údarás náisiúnta maoirseachta a mbeidh sé mar chúram orthu maoirsiú neamhspleách a dhéanamh i gcomhréir lena dhlí náisiúnta, chun socrú an bhfuil aistriú, aisghabháil agus aon chur in iúl sonraí pearsanta chuig Europol ag an mBallstát atá i gceist incheadaithe agus chun scrúdú an sáraíonn an t-aistriú, an aisghabháil nó an cur in iúl sin cearta an duine is ábhar do na sonraí. Don chuspóir sin, beidh rochtain ag an údarás maoirseachta náisiúnta, san Aonad Náisiúnta nó in áitribh na n-oifigeach idirchaidrimh, ar sonraí arna gcur faoi bhráid ag a Bhallstát chuig Europol i gcomhréir leis na nósanna imeachta náisiúnta ábhartha.
2. Chun críocha a bhfeidhm mhaoirseachta a fheidhmiú, beidh rochtain ag údarás mhaoirseachta náisiúnta ar oifigí agus dhoiciméid a gcuid oifigeach idirchaidrimh faoi seach i Europol.
3. I gcomhréir leis na nósanna imeachta náisiúnta ábhartha, déanfaidh údarás náisiúnta mhaoirseachta maoirseacht ar ghníomhaíochtaí Aonad Náisiúnta agus ar ghníomhaíochtaí oifigeach idirchaidrimh, sa mhéid is go bhfuil gníomhaíochtaí den sórt sin ábhartha maidir le cosaint sonraí pearsanta. Freisin coimeádfaidh siad an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar a eolas faoi aon ghníomhartha a ghlacann siad i dtaobh Europol.
4. Beidh sé de cheart ag aon duine iarraidh ar an údarás náisiúnta maoirseachta a fhíorú go bhfuil aistriú sonraí a bhaineann leis/léi nó cur in iúl na sonraí chuig Europol i bhfoirm ar bith agus go bhfuil rochtain ar na sonraí ag an mBallstát atá i gceist dlisteanach. Cleachtfar an ceart sin i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit a ndéantar iarraidh ann.

**Maoirseacht ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí**

1. Beidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí freagrach as maoirseacht a dhéanamh ar chur i bhfeidhm fhorálacha an Rialacháin seo i ndáil le cosaint cearta agus saoirsí bunúsacha daoine nádúrtha maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag Europol agus as áirithiú go gcuirtear na forálacha sin i bhfeidhm, agus as comhairle a chur ar Europol agus ar dhaoine is ábhar do na sonraí maidir le gach ábhar a bhaineann le próiseáil sonraí pearsanta. Chuige sin comhlíonfaidh sé na dualgais atá leagtha amach dóibh i mír 2 agus cleachtfaidh sé na cumhachtaí arna dtabhairt i mír 3.
2. Faoin Rialachán seo beidhna dualgais seo a leanas ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí:
  - (a) éisteacht le gearáin, agus an duine is ábhar do na sonraí a chur ar a n-eolas faoin toradh laistigh de thréimhse ama réasúnta ;
  - (b) imscrúduithe a dhéanamh as a stuaim féin nó ar bhonn gearáin agus na daoine is ábhar do na sonraí a chur ar n-eolas laistigh de thréimhse ama réasúnta
  - (c) monatóireacht a dhéanamh ar chur i bhfeidhm fhorálacha an Rialacháin seo agus aon achta eile a bhaineann le cosaint daoine nádúrtha i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta ag Europol agus cur i bhfeidhm a áirithiú;
  - (d) comhairle a chur ar Europol, as a stuaim féin nó mar fhreagra ar chomhairliúchán, ar gach ábhar a bhaineann le sonraí pearsanta, go háirithe sula gceapann siad rialacha inmheánacha i ndáil le cosaint saoirsí agus ceart bunúsach maidir le próiseáil sonraí pearsanta.
  - (e) na díolúintí, na cosaintí, na húdaruithe agus na coinníollacha a thagraítear dóibh in Airteagal 36(4) a shainiú, fáthanna a thabhairt dóibh agus a nochtadh don phobal
  - (f) clár a choimeád faoi oibríochtaí próiseála a dtugtar fógra dó/dí fúthu de bhua Airteagal 42(1) agus arna gclárú i gcomhréir le hAirteagal 42(4),
  - (g) réamhsheiceáil a dhéanamh ar phróiseáil a dtugtar fógra dó fúithi.
3. Faoin Rialachán seo féadfaidh an tOifigeach Cosanta Sonraí :
  - (a) comhairle a chur ar dhaoine is ábhar do na sonraí agus a gcuid cearta á gcleachtadh acu;
  - (b) an t-ábhar a chur faoi bhráid Europol, i gcás sáráithe líomhanta ar na forálacha a rialaíonn próiseáil sonraí pearsanta, agus, áit is cuí, moltaí a dhéanamh chun an sárú sin a mheas agus cosaint daoine is ábhar do na sonraí a fheabhsú;
  - (c) ordú go gcloífi le hiarratais chun cearta áirithe maidir le sonraí a chleachtadh áit ar diúltaíodh d'iarratais den sórt sin de shárú ar Airteagal 39 agus 40.
  - (d) rabhadh a thabhairt do Europol
  - (e) ordú go ndéanfaí na sonraí go léir a cheartú, a bhacadh, scriosadh nó a mhilleadh áit a ndearnadh próiseáil orthu de shárú ar na forálacha a rialaíonn próiseáil sonraí pearsanta agus go dtabharfaí fógra faoi na gníomhartha sin do thríú páirtithe ar nochtadh na sonraí dóibh;
  - (f) bac sealadach nó críochnaitheach a chur ar phróiseáil

- (g) an t-ábhar a chur faoi bhráid Europol agus, más gá, faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle agus an Choimisiúin
  - (h) an t-ábhar a chur faoi bhráid Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh faoi na coinníollacha a bhforáiltear dóibh sa Chonradh
  - (i) Idirghabháil a dhéanamh i gcaingne arna dtabhairt os comhair Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh
4. Beidh na cumhachtaí seo a leanas ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí:
- (a) rochtain a fháil ó Europol ar na sonraí pearsanta go léir agus an bhfaisnéis go léir atá riachtanach dá chuid fiosrúchán;
  - (b) rochtain a fháil ar aon áitribh a ndéanann Europol a chuid gníomhaíochtaí orthu áit a bhfuil cúiseanna réasúnta le ceapadh go bhfuil gníomhaíocht atá clúdaithe ag an Rialachán seo á déanamh ansin.
5. Ceapfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí tuarascáil bhliantúil ar na gníomhaíochtaí maoirseachta ar Europol. Beidh n tuarascáil sin mar chuid de thuarascáil bhliantúil an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí a thagraítear dó in Airteagal 48 de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001
6. Beidh comhaltaí agus baill foirne an Mhaoirseora Eorpaigh um Chosaint Sonraí faoi cheangal na hoibleagáide chun rúndachta i gcomhréir le hAirteagal 69.

#### *Airteagal 47*

### **Comhar idir an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus na húdaráis náisiúnta um chosaint sonraí**

1. Gníomhóidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i ndlúthchomhar le húdaráis náisiúnta mhaoirseachta ar ábhair shonracha áit a bhfuil rannpháirtíocht náisiúnta ag teastáil, go háirithe má fhaigheann an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí nó údarás maoirseachta náisiúnta go bhfuil neamhréitigh mhóra idir cleachtais Ballstát nó aistriú a d'fhéadfadh a bheith neamhdhleathach in úsáid chainéil Europol um malartú faisnéise, nó i bhfianaise ceisteanna arna n-ardú ag údarás náisiúnta maoirseachta amháin nó níos mó ar chur chun feidhme agus léirmhíniú an Rialacháin seo.
2. Sna cásanna a bhfuil tagairt déanta dóibh faoi mhír 1 déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta, agus ceachtar acu ag feidhmiú laistigh de raon feidhme a gcuid inniúlachtaí faoi seach, faisnéis ábhartha a mhalartú, cabhrú leo féin chun iniúchtaí agus cigireachtaí a dhéanamh, scrúdú a dhéanamh ar dheacrachtaí maidir le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm an Rialacháin seo, staidéar a dhéanamh ar fhadhbanna le maoirseacht neamhspleách a fheidhmiú nó feidhmiú ceart na ndaoine is ábhar do na sonraí , tograí comhchuibhithe a cheapadh le haghaidh comhréiteach ar aon fhadhbanna agus feasacht a chur chun cinn faoi chearta um chosaint sonraí, de réir mar is gá.
3. Reáchtálfaidh na húdaráis náisiúnta mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí cruinnithe áit is gá sin.. Iompróidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí costais agus seirbhísiú na gcruinnithe. Glacfar le rialacha nós imeachta ag an gcéad chruinniú. Déanfaidh na húdaráis agus an maoirseoir tuilleadh modhanna oibre a fhorbairt i dteannta a chéile mar is gá.

### **Sonraí pearsanta riaracháin agus sonraí ball foirne**

Beidh Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 infheidhme do shonraí pearsanta go léir bhaill foirne Europol chomh maith le sonraí pearsanta riaracháin i seilbh Europol.

## **Caibidil VIII**

### **LEIGHEASANNA AGUS DLITEANAS**

#### **An ceart chun gearán a chur faoi bhráid an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí**

1. Beidh sé de cheart ag aon duine is ábhar do na sonraí gearán a dhéanamh leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí má mheasann sé nach bhfuil a chuid sonraí pearsanta arna bpróiseáil i gcomhlíonadh fhorálacha an Rialacháin seo.
2. I gcás ina mbaineann gearán le cinneadh a dtagraítear dó in Airteagal 39 nó 40, rachaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhairle leis na comhlachtaí náisiúnta maoirseachta nó leis an gcomhlacht breithiúnach inniúil sa Bhallstát arbh é foinse na sonraí é nó leis an mBallstát lena mbaineann go díreach. Déanfar cinneadh an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí i ndlúthchomhar leis an gcomhlacht náisiúnta maoirseachta nó leis an gcomhlacht breithiúnach inniúil agus féadfar a bheith dá thoradh go ndiúltófar faisnéis ar bith a chur in iúl.
3. I gcás ina mbaineann gearán le seiceáil ar shonraí arna soláthar do Europol ag Ballstát, áiritheoidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go mbeidh na seiceálacha riachtanacha arna ndéanamh i gceart agus i ndlúthchomhar le comhlacht náisiúnta maoirseachta an Bhallstáit a bhfuil na sonraí arna soláthar aige.
4. I gcás ina mbaineann gearán le seiceáil ar shonraí arna soláthar do Europol ag eintitis AE, ag tríú tíortha, ag eagraíochtaí nó ag páirtithe príobháideacha, áiritheoidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí go mbeidh na seiceálacha riachtanacha déanta ag Europol.

#### **An ceart chun leighis bhreithiúnaigh i gcoinne an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí**

Tógfar caingne i gcoinne chinntí an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí os comhair Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh.

#### **Forálacha ginearálta ar dliteanas agus an ceart chun cúitimh**

1. Beidh dliteanas conarthach Europol faoi rialú ag an dlí is infheidhme maidir leis an gconradh i gceist.
2. Beidh dlínse ag Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh breithiúnas a thabhairt de bhun aon chlásail eadrána a bheidh i gconradh arna thabhairt i gcrích ag Europol.

3. Gan dochar d'Airteagal 52, i gcás dliteanais neamhchonarthaigh, déanfaidh Europol, i gcomhréir leis na prionsabail ghinearálta is coiteann do dhlíthe na mBallstát, aon damáiste a shlánú arb iad a ranna nó a bhaill foirne féin is cúis leis agus iad i mbun a ndualgas.
4. Beidh dlínse ag Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh i ndíospóidí a bhaineann leis an gcúiteamh as damáiste a dtagraítear dói mír 3.
5. Beidh dliteanas pearsanta a bhall foirne i leith Europol faoi rialú ag na forálacha arna leagan síos sna Rialacháin Foirne agus sna Coinníollacha Fostaíochta is infheidhme maidir leo.

#### *Airteagal 52*

#### **Dlitéanas i leith próiseála míchirte sonraí agus an ceart chun cúitimh**

1. Beidh sé de cheart ag aon duine aonair a bhfuil damáiste arna bhaint dó de thoradh oibríochta neamhdhleathaí próiseála cúiteamh a fháil i leith an damáiste arna bhaint dó ó Europol i gcomhréir le hAirteagal 340 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh nó ó Bhallstát, inar tharla an teagmhas ba shiocair don damáiste, i gcomhréir lena dhlí náisiúnta.
2. Déanfar aon díospóid idir Europol agus Ballstát maidir le cúiteamh arna íoc nó maidir le méid na haisíocaíochta a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta a shocróidh an ní trí thromlach dhá thrian dá chomhaltáí gan dochar don cheart chun dúshlán a chur faoin gcinneadh sin i gcomhréir le hairteagal 263 CFAE.

### **Caibidil IX**

## **INIÚCHADH PARLAIMINTEACH**

#### *Airteagal 53*

#### **Grinnscrúdú parlaiminteach**

1. Tiocfaidh Cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta agus an Stiúrthóir Feidhmiúcháin os comhair Parlaimint na hEorpa, i gcomhpháirt le Parlaimintí náisiúnta, arna iarraidh sin acu chun cúrsaí a bhaineann le Europol a phlé, agus oibleagáidí discréide agus rúndachta á gcur san áireamh.
2. Déanfaidh Parlaimint na hEorpa, in éineacht le Parlaimintí náisiúnta, grinnscrúdú parlaiminteach a fheidhmiú ar ghníomhaíochtaí Europol i gcomhréir le forálacha an rialacháin seo.
3. I dteannta na n-oibleagáidí faisnéise agus comhairliúcháin a leagtar amach sa rialachán seo, déanfaidh Europol an méid a leanas a tharchur, mar eolas, chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig Parlaimintí náisiúnta:
  - (a) measúnuithe ar bhagairt, anailísí straitéiseacha agus tuairiscí ginearálta staid a bhaineann le cuspóir Europol chomh maith le torthaí staidéar agus measúnachtaí arna gcoimisiúnú ag Europol;
  - (b) na socruithe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 31(1).

## *Airteagal 54*

### **Rochtain ag Parlaimint na hEorpa ar Fhaisnéis Rúnaicmithe arna próiseáil ag nó trí Europol**

1. D'fhonn iniúchadh parlaiminteach a fheidhmiú ar ghníomhaíochtaí Europol i gcomhréir le hAirteagal 53, féadfar rochtain ar Fhaisnéis Rúnaicmithe an Aontais Eorpaigh agus ar fhaisnéis íogair neamh-rúnaicmithe arna próiseáil ag nó trí Europol a cheadú do Pharlaimint na hEorpa nó dá hionadaithe arna iarraidh sin.
2. Beidh rochtain ar Fhaisnéis Rúnaicmithe an Aontais Eorpaigh agus ar fhaisnéis íogair neamh-rúnaicmithe i gcomhréir leis na prionsabail bhunúsacha agus na híoschaighdeáin mar a thagraítear dóibh in Airteagal 69. Beidh na mionsonraí faoi rialú ag socrú oibre arna thabhairt i gcrích idir Europol agus Parlaimint na hEorpa.

## **Caibidil X**

### **BAILL FOIRNE**

## *Airteagal 55*

### **Forálacha ginearálta**

1. Maidir leis na Rialacháin Foirne agus le Coinníollacha Fostaíochta Seirbhíseach Eile agus leis na rialacha arna nglacadh trí chomhaontú idir institiúidí an Aontais chun éifeacht a thabhairt do na Rialacháin Foirne sin, cuirfear i bhfeidhm ar fhoireann Europol iad cé is moite de na baill foirne sin a bheidh, ar dháta theacht i bhfeidhm an rialacháin seo, faoi chonradh arna thabhairt i gcrích ag Europol mar a bhunaítear le Coinbhinsiún Europol
2. Cuimseofar i bhfoireann Europol baill foirne shealadacha agus/nó baill foirne ar conradh. Cinnfidh an Bord Bainistíochta cad iad na poist shealadacha, a bhforáiltear leo sa phlean bunaíochta, nach bhféadfar a líonadh ach le baill foirne arna gceapadh ó údaráis inniúla na mBallstát. Beidh na baill foirne a earcófar chuig na poist sin ina ngníomhairí sealadacha faoi Airteagal 2(a) de na Coinníollacha Fostaíochta agus ní fhéadfar ach conradh ar théarma seasta a dhámhachtain orthu, ar conradh é is féidir a athnuachan aon uair amháin go ceann tréimhse.

## *Airteagal 56*

### **An Stiúrtóir Feidhmiúcháin**

1. Ceapfar an Stiúrtóir Feidhmiúcháin mar ghníomhaire sealadach de chuid Europol faoi Airteagal 2(a) de Choinníollacha Fostaíochta Seirbhíseach Eile.
2. Ceapfaidh an Bord Bainistíochta an Stiúrtóir Feidhmiúcháin, ó liosta iarrthóirí arna moladh ag an gCoimisiún, tar éis nós imeachta roghnúcháin oscailte agus trédhearcach.  
D'fhonn an conradh a thabhairt i gcrích leis an Stiúrtóir Feidhmiúcháin, déanfaidh Cathaoirleach an Bhoird Bainistíochta ionadaíocht thar ceann Europol.  
Sula ndéanfar an ceapachán, féadfar a iarraidh ar an iarrthóir a roghnóidh an Bord Bainistíochta ráiteas a dhéanamh os comhair choiste inniúil Parlaimint na hEorpa agus ceisteanna ó chomhaltaí an choiste sin a fhreagairt.
3. Cúig bliana a mhairfidh téarma oifige an Stiúrtóra Feidhmiúcháin. Faoi dheireadh na tréimhse sin, déanfaidh an Coimisiún measúnú a chuimseoidh meastóireacht ar fheidhmíocht

an Stiúrthóra Feidhmiúcháin agus ar na cúraimí a bheidh ag Europol agus na dúshláin a bheidh roimhe san am atá le teacht.

4. Féadfaidh an Bord Bainistíochta, ag gníomhú dó ar thogra ón gCoimisiún, agus an measúnú a dtagraítear dó i mír 3 á chur san áireamh, téarma oifige an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a shíneadh uair amháin, ar feadh cúig bliana ar a mhéid.
5. Cuirfidh an Bord Bainistíochta Parlaimint na hEorpa ar an eolas má tá sé de rún aige téarma oifige an Stiúrthóra Feidhmiúcháin a shíneadh. Sa mhí sula síneofar a théarma oifige, féadfar iarraidh ar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin ráiteas a dhéanamh os comhair choiste inniúil na Parlaiminte agus ceistanna a chuirfidh comhaltaí an choiste a fhreagairt.
6. Ní fhéadfaidh Stiúrthóir Feidhmiúcháin, a ndearnadh síneadh ar a chonradh, páirt a ghlacadh i nós imeachta roghnúcháin eile don phost céanna ag deireadh na tréimhse foriomláine.
7. Ní fhéadfar an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a chur as oifig ach amháin ar chinneadh ón mBord Bainistíochta ag gníomhú dó ar thogra ón gCoimisiún.
8. Tiocfaidh an Bord Bainistíochta ar chinneadh faoi cheapachán, faoi shíneadh téarma oifige agus faoi chur as oifig an Stiúrthóra Feidhmiúcháin agus/nó an Leas-Stiúrthóra (na Leas-Stiúrthóirí) ar bhonn thromlach dhá thrian dá chuid comhaltaí a bhfuil ceart vótála acu.

#### *Airteagal 57*

#### **Leas-Stiúrthóirí Feidhmiúcháin**

1. Cabhróidh ceathrar Leas-Stiúrthóirí Feidhmiúcháin, lena n-áirítear duine amháin a bheidh freagrach as oiliúint, leis an Stiúrthóir Feidhmiúcháin. Beidh an Leas-Stiúrthóir Feidhmiúcháin um Oiliúint freagrach as Acadamh Europol agus a chuid gníomhaíochtaí a bhainistiú. Saineoidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin a cúraimí na Leas-Stiúrthóirí Feidhmiúcháin eile.
2. Beidh feidhm ag Airteagal 56 leis na Leas-Stiúrthóirí Feidhmiúcháin. Téifear i gcomhairle leis an Stiúrthóir Feidhmiúcháin sula gceafar nó sula mbainfear as oifig iad.

#### *Airteagal 58*

#### **Saineolaithe náisiúnta ar iasacht agus baill foirne eile**

1. Féadfaidh Europol leas a bhaint as saineolaithe náisiúnta ar iasacht nó as baill foirne eile nach fostaithe de chuid na gníomhaireachta iad.
2. Glacfaidh an Bord Bainistíochta cinneadh a leagfaidh síos rialacha faoi shaineolaithe náisiúnta a thabhairt ar iasacht chuig Europol.

## **Caibidil XI**

### **FORÁLACHA AIRGEADAIS**

#### *Airteagal 59*

##### **Buiséad**

1. Ullmhófar meastacháin ar ioncam agus ar chaiteachas go léir Europol do gach bliain airgeadais, a fhreagraíonn don bhliain féilire, agus léireofar i mbuiséad Europol iad
2. Comhardófar buiséad Europol i dtéarmaí ioncaim agus caiteachais araon.
3. Gan dochar d'acmhainní eile, cuimseofar in ioncam Europol ranníocaíocht ón Aontas arna cur i mbuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh.
4. Féadfaidh Europol leas a bhaint as cistiú an Aontais i bhfoirm chomhaontuithe tarmligin nó deontais ad-hoc agus eisceachtúla i gcomhréir le forálacha na n-ionstraimí ábhartha a thacaíonn le beartais an Aontais.
5. Cuirfear pá foirne, speansais riaracháin agus bonneagair, agus costais oibriúcháin san áireamh i gcaiteachas Europol.

#### *Airteagal 60*

##### **An buiséad a bhunú**

1. Déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin dréachtráiteas a tharraingt suas uair sa bhliain ar mheastacháin ar ioncam agus ar chaiteachas Europol don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin, lena n-áirítear an plean bunaíochta, agus cuirfidh sé chuig an mBord Bainistíochta é.
2. Ar bhonn an dréachta sin, ullmhóidh an Bord Bainistíochta dréachtmheastachán sealadach ar ioncam agus ar chaiteachas Europol don bhliain airgeadais ina dhiaidh sin. Seolfar an dréachtmheastachán sealadach faoi ioncam agus chaiteachas Europol chuig an gCoimisiún gach bliain [dáta leagtha amach sa Rialachán Réime Airgeadais]. Seolfaidh an Bord Bainistíochta dréachtmheastachán deireanach, a chuimseoidh dréachtphlean bunaithe, chuig an gCoimisiún, chuig Parlaimint na hEorpa agus an gComhairle faoin 31 Márta.
3. Cuirfidh an Coimisiún an ráiteas ar mheastacháin chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (an t-údarás buiséadach) mar aon le dréachtbhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh.
4. Ar bhonn an ráitis ar mheastacháin, cuirfidh an Coimisiún i ndréachtbhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh na meastacháin sin a mheasann sé atá riachtanach don phlean bunaíochta agus do mhéid an fhóirdheontais a dhéanfar a mhuirearú ar an mbuiséad ginearálta, agus cuirfidh sé faoi bhráid an údaráis bhuiséadaigh é i gcomhréir le hAirteagal 313 agus le hAirteagal 314 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.
5. Údaróidh an t-údarás buiséadach na leithreasuithe don fhóirdheontas a íocfar le Europol.
6. Glacfaidh an t-údarás buiséadach plean bunaíochta Europol.
7. Glacfaidh an Bord Bainistíochta buiséad Europol. Tiocfaidh sé chun bheith críochnaitheach tar éis ghlacadh cinntitheach bhuiséad ginearálta an Aontais Eorpaigh. I gcás inar gá, coigeartófar é dá réir.

8. Le haghaidh aon tionscadal, tionscadail tógála go háirithe, ar cosúil go mbeidh impleachtaí móra aige ar an mbuiséad, beidh feidhm ag forálacha [an Rialachán Réime Airgeadais].

### *Airteagal 61*

#### **An buiséad a chur chun feidhme**

1. Cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin buiséad Europol chun feidhme.
2. Déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin gach faisnéis ábhartha a bhaineann le torthaí na nósanna imeachta meastóireachta a chur chuig an údarás buiséadach uair sa bhliain.

### *Airteagal 62*

#### **Na cuntais a thíolacadh agus a urscaoileadh**

1. Faoin 1 Márta tar éis gach bliana airgeadais, cuirfidh oifigeach cuntasaíochta Europol na cuntais sealadacha in iúl d'Oifigeach Cuntasaíochta an Choimisiúin agus don Chúirt Iniúchóirí.
2. Seolfadh Europol tuarascáil faoin mbainistíocht bhuiséadach agus airgeadais do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle agus don Chúirt Iniúchóirí faoin 31 Márta na bliana dar gcionn.
3. Faoin 31 Márta tar éis gach bliana airgeadais, seolfadh oifigeach cuntasaíochta an Choimisiúin cuntais sealadacha Europol agus iad comhdhlúite le cuntais an Choimisiúin chuig an gCúirt Iniúchóirí.
4. Ar bharúlacha na Cúirte Iniúchóirí a fháil maidir le cuntais shealadacha Europol, de bhun Airteagal 148 den Rialachán Airgeadais, déanfaidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin cuntais chríochnaitheacha Europol a tharraingt suas ar a fhreagracht féin agus a chur faoi bhráid an Bhoird Bainistíochta chun tuairim a fháil.
5. Tabharfaidh an Bord Bainistíochta tuairim maidir le cuntais chríochnaitheacha Europol.
6. Faoin 1 Iúil tar éis gach bliana airgeadais, cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin na cuntais chríochnaitheacha, mar aon le tuairim an Bhoird Bainistíochta, chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún, chuig an gCúirt Iniúchóirí agus chuig Parlaimintí náisiúnta.
7. Foilseofar na cuntais chríochnaitheacha
8. Cuirfidh an Stiúrthóir Feidhmiúcháin freagra chuig an gCúirt Iniúchóirí maidir lena cuid barúlacha faoi [dáta leagtha amach sa Rialachán Réime Airgeadais]. Cuirfidh sé an freagra sin chuig an mBord Bainistíochta freisin.
9. Aon fhaisnéis is gá chun nós imeachta urscaoilte a chur i bhfeidhm go rianúil don bhliain airgeadais i gceist, mar atá leagtha síos in Airteagal 165(3) den Rialachán Airgeadais, cuirfidh an Stiúrthóir faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa í, arna iarraidh sin don Pharlaimint.
10. Déanfaidh Parlaimint na hEorpa, ar mholadh ón gComhairle ag gníomhú di trí thromlach cáilithe, urscaoileadh a thabhairt don Stiúrthóir Feidhmiúcháin roimh an 15 Bealtaine den bhliain N + 2, i leith chur chun feidhme an bhuiséid don bhliain N.

### *Airteagal 63*

#### **Rialacha airgeadais**

1. Tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún, glacfaidh an Bord Bainistíochta na rialacha airgeadais is infheidhme ar Europol. Ní imeoidh siad ón [Rialachán Réime Airgeadais] mura mbeidh gá sonrach leis an imeacht sin d'fheidhmiú Europol agus mura mbeidh toiliú tugtha ag an gCoimisiún roimh ré.
2. Mar gheall ar shainiúlacht na gComhaltaí de Líonra na n-Institiúidí Náisiúnta Oiliúna arb iad na haon chomhlachtaí amháin a bhfuil tréithe sonracha agus inniúlachtaí teicniúla acu chun gníomhaíochtaí oiliúna ábhartha a dhéanamh, féadfaidh na comhaltaí sin deontais a fháil gan ghairm tograí i gcomhréir le hAirteagal 190(1)(d) de Rialachán Tarmlichte (AE) Uimh. 1268/2012 ón gCoimisiún.<sup>41</sup>

### **Caibidil XII**

#### **FORÁLCHA ILGHNÉITHEACHA**

### *Airteagal 64*

#### **Stádas dlíthiúil**

1. Comhlacht de chuid an Aontais a bheidh in Europol. Beidh pearsantacht dhlíthiúil aige.
2. I ngach ceann de na Ballstáit, beidh an inniúlacht dhlíthiúil is fairsinge a thugtar do dhaoine dlítheanacha faoi dhlíthe na mBallstát sin ag Europol. Féadfaidh Europol, go háirithe, maoin shochorraithe agus réadmhaoin a fháil nó a dhiúscairt agus féadfaidh sé a bheith ina pháirtí in imeachtaí dlíthiúla.
3. Beidh suíomh Europol sa Háig, san Ísiltír.

### *Airteagal 65*

#### **Pribhléidí agus díolúine**

1. Beidh feidhm maidir le Europol agus a bhaill foirne ag an bPrótacal maidir le Pribhléidí agus Díolúintí an Aontais Eorpaigh.
2. Beidh pribhléidí agus díolúintí oifigigh idirchaidrimh agus a gcuid ball teaghlaigh faoi réir comhaontaithe idir Ríocht na hÍsiltíre agus na Ballstáit eile. Forálfaidh an comhaontú sin do na pribhléidí agus na díolúintí sin atá riachtanach chun cúraimí na n-oifigeach idirchaidrimh a chomhlíonadh i gceart.

### *Airteagal 66*

#### **Socruithe teanga**

1. Beidh feidhm maidir le Europol ag na forálacha atá leagtha síos i Rialachán Uimh.<sup>42</sup>

---

<sup>41</sup> IO L 362, 31.12.2012, p. 1.

<sup>42</sup> IO L 145, 31.5.2001, p. 43.

2. Soláthróidh Lárionad Aistriúcháin Chomhlachtaí an Aontais Eorpaigh na seirbhísí aistriúcháin a theastóidh chun go bhfeidhmeoidh Europol.

#### *Airteagal 67*

#### **Trédhearcacht**

1. Beidh Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001<sup>43</sup> maidir le doiciméid a shealbhaíonn Europol.
2. Ar bhonn togra ón Stiúrthóir Feidhmiúcháin, agus tar éis sé mhíosa ar a dhéanaí ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, glacfaidh an Bord Bainistíochta na rialacha mionsonraithe maidir le Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 a chur i bhfeidhm i dtaca le doiciméid Europol.
3. Féadfaidh cinntí a dhéanfaidh Europol de bhun Airteagal 8 de Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 a bheith ina n-ábhar gearáin chuig an Ombudsman nó ina n-ábhar caingne os comhair Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, faoi na coinníollacha atá leagtha síos in Airteagal 228 agus in Airteagal 263 den Chonradh faoi seach.

#### *Airteagal 68*

#### **Calaois a chomhrac**

1. Chun an comhrac in aghaidh na calaoise, an éillithe agus gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a éascú faoi Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999, laistigh de thréimhse sé mhí ón lá a thiofadh Europol chun bheith oibríochtúil, aontóidh sé do Chomhaontú Idirinstitiúideach an 25 Bealtaine 1999 maidir le himscrúduithe inmheánacha arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF)<sup>44</sup> agus glacfaidh sé forálacha iomchuí is infheidhme maidir le fostaíthe uile Europol ag úsáid an teimpléid atá leagtha amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gcomhaontú sin.
2. Beidh cumhacht iniúchóireachta ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa, ar bhonn doiciméad agus ar an láthair, ar gach tairbhí deontais, ar gach conraitheoir agus ar gach fochonraitheoir a fuair cistí de chuid an Aontais ó Europol.
3. Féadfaidh OLAF imscrúduithe a dhéanamh, lena n-áirítear seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair, agus é mar aidhm a shocrú cibé acu gur tharla calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht mhídhleathach eile a mbeidh tionchar aige ar leas airgeadais an Aontais i ndáil le deontas nó conradh arna chistiú ag Europol, i gcomhréir leis na forálacha agus na nósanna imeachta atá leagtha síos i Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle den 25 Bealtaine 1999 maidir le himscrúduithe arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 ón gComhairle den 11 Samhain 1996 maidir le seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint in aghaidh calaoise agus mírialtachtaí eile<sup>45</sup>.
4. Gan dochar do mhíreanna 1, 2 agus 3, beidh i gcomhaontuithe comhair le tríú tíortha agus le heagraíochtaí idirnáisiúnta, i gconarthaí, i gcomhaontuithe deontais agus i gcinntí deontais

---

<sup>43</sup> IO L 145, 31.5.2001, p. 43.

<sup>44</sup> IO L 136, 31.5.1999, lch. 15.

<sup>45</sup> IO L 292, 15.11.1996, lch. 2.

Europol forálacha a thugann de chumhacht go sainráite do Chúirt Iníúcháirí na hEorpa agus do OLAF na hiniúchtaí agus na himscrúduithe sin a dhéanamh de réir a n-inniúlachtaí faoi seach.

#### *Airteagal 69*

### **Rialacha slándála maidir le cosaint faisnéise rúnaicmithe**

Bunóidh Europol a rialacha féin maidir le rúndacht agus le faisnéis rúnaicmithe an AE (FRAE) agus faisnéis íogair neamh-rúnaicmithe a chosaint, ag cur san áireamh bunphrionsabail agus caighdeáin íosta Chinneadh 2011/292/AE ón gComhairle faoi na rialacha slándála maidir le faisnéis rúnaicmithe an AE a chosaint. Cuimseofar leis sin, *inter alia*, forálacha maidir leis an bhfaisnéis sin a mhalartú, a phróiseáil agus a stóráil.

#### *Airteagal 70*

### **Meastóireacht agus athbhreithniú**

1. Tráth nach déanaí ná cúig bliana tar éis [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo,] agus gach cúig bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht a choimisiún chun measúnú a dhéanamh go háirithe ar thionchar, ar éifeachtacht agus ar éifeachtúlacht Europol agus a chleachtas oibre. Díreofar sa mheastóireacht go háirithe ar an ngá a d'fhéadfadh a bheith le cuspóirí Europol a mhodhnú, agus ar na himpleachtaí airgeadais a ghabhfaidh leis an modhnú sin.
2. Cuirfidh an Coimisiún an tuarascáil mheastóireachta mar aon lena chonclúidí ar an tuarascáil ar aghaidh chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig na parlaimintí náisiúnta agus chuig an mBord Bainistíochta.
3. Nuair a dhéanfar gach dara meastóireacht, déanfaidh an Coimisiún measúnú freisin ar na torthaí a bheidh bainte amach ag Europol ag féachaint dá chuspóirí, dá shainordú agus dá chúraimí. Má mheasann an Coimisiún nach bhfuil bonn cirt a thuilleadh le Europol a choinneáil ar bun ag féachaint dá chuspóirí agus dá chúraimí sannta, féadfaidh sé a mholadh go ndéanfar an Rialachán seo a leasú dá réir nó a aisghairm.

#### *Airteagal 71*

### **Imscrúduithe riaracháin**

Beidh gníomhaíochtaí Europol faoi réir rialuithe an Ombudsman i gcomhréir le hAirteagal 228 den Chonradh.

#### *Airteagal 72*

### **Ceanncheathrú**

1. Maidir leis na socruithe riachtanacha a bhaineann leis an gcóiríocht le cur ar fáil do Europol sa Bhallstát ósta agus na saoráidí le cur ar fáil ag an mBallstát sin i dteannta leis na rialacha sonracha is infheidhme sa Bhallstát ósta don Stiúrtóir Feidhmiúcháin, do chomhaltaí den Bhord Bainistíochta, do bhaill foirne Europol agus do dá mbaill teaghlaigh, leagfar síos iad i gComhaontú Ceanncheathrún idir Europol agus Ballstát a bhfuil an oifig lonnaithe ann, tar éis faomhadh an Bhoird Bainistíochta a fháil agus faoi [2 bhliain tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo] ar a dhéanaí.

2. Cuirfidh Ballstát ósta Europol na coinníollacha is fearr is féidir ar fáil chun feidhmiú Europol a áirithiú, lena n-áirítear scolaíocht ilteangach a bhfuil gné Eorpach ag baint leis agus naisc iomchuí iompair.

### **Caibidil XIII**

## **FORÁLACHA IDIRTHRÉIMHSEACHA**

#### *Airteagal 73*

#### **Comharbas dlíthiúil ginearálta**

1. Beidh Europol, arna bhunú ag an Rialachán seo, ina chomharba dlíthiúil ginearálta ar gach conradh arna thabhairt i gcrích ag Europol, ar dhliteanas is dlite do Europol, agus ar mhaoin arna sealbhú ag Europol, arna bhunú ag Cinneadh 2009/371/JHA, agus ar CEPOL, arna bhunú faoin gCinneadh 2005/681/JHA.
2. Ní dhéanfaidh an Rialachán seo difear d'fheidhm dhlíthiúil chomhaontuithe arna dtabhairt i gcrích ag Europol arna bhunú ag Cinneadh 2009/371/JHA roimh dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.
3. Ní dhéanfaidh an Rialachán seo difear d'fheidhm dhlíthiúil chomhaontuithe arna dtabhairt i gcrích ag CEPOL arna bhunú ag Cinneadh 2009/371/JHA roimh dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.
4. De mhaolú ar mhír 3, déanfar an Comhaontú Ceanncheathrún arna thabhairt i gcrích ar bhonn Chinneadh 2005/681/JHA a fhoirceannadh ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo.

#### *Airteagal 74*

#### **Socruithe idirthréimhseacha maidir leis an mBord Bainistíochta**

1. Déanfar téarma oifige chomhaltaí Bhord Rialúcháin CEPOL arna bhunú ar bhonn Airteagal 10 de Chinneadh 2005/681/CGB a fhoirceannadh ar [dáta an teachta i bhfeidhm].
2. Déanfar téarma oifige chomhaltaí Bhord Bainistíochta Europol arna bhunú ar bhonn Airteagal 37 de Chinneadh 2009/371/CGB a fhoirceannadh ar [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo ].
3. Déanfaidh an Bord Bainistíochta arna bhunú ar bhonn Airteagal 37 de Chinneadh 2009/371/JHA na nithe seo a leanas sa tréimhse idir dáta an teachta i bhfeidhm agus dáta an chuir i bhfeidhm:
  - (a) feidhmeanna an Bhoird Bainistíochta a dtagraítear dóibh in Airteagal 14 a den Rialachán seo a fheidhmiú;
  - (b) glacadh na rialacha maidir leis na hoibleagáidí rúndachta agus discréide agus le cosaint faisnéise rúnaicmithe an AE a dtagraítear dóibh in Airteagal 69 den Rialachán seo a ullmhú;
  - (c) aon ionstraim is gá an Rialachán seo a chur a ullmhú; agus

- (d) bearta neamhrechtacha lena gcuirtear chun feidhme Cinneadh 2009/371/JHA a leasú chun go ndéanfaidh an Bord Bainistíochta arna bhunú ar bhonn Airteagal 13 den Rialachán seo cinneadh a dtagraítear dó in Airteagal 78(2).
4. Glacfaidh an Coimisiún, gan mhoill tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, na bearta is gá chun a áirithiú go gcuirfidh an Bord Bainistíochta arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 13 tús lena chuid oibre ar [dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo];
  5. Tráth nach déanaí ná 6 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, tabharfaidh na Ballstáit fôgra don Choimisiún maidir le hainm na ndaoine arna gceapadh acu mar chomhalta agus mar chomhalta malartach ar an mBord Bainistíochta i gcomhréir le hAirteagal 13.
  6. Reachtálfaidh an Bord Bainistíochta arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 13 den Rialachán seo a chéad chruinniú ar [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin]. Ansin, más gá, glacfaidh sé cinneadh mar a thagraítear dó in Airteagal 78(2).

#### *Airteagal 75*

#### **Socruithe idirthréimhseacha maidir leis an Stiúirthóir Feidhmiúcháin agus na Leas-Stiúirthóirí**

1. Ar feadh na dtréimhsí atá fanta dá dtéarmaí oifige, beidh an Stiúirthóir Feidhmiúcháin arna cheapadh ar bhonn Airteagal 38 de Chinneadh 2009/371/CGB ón gComhairle ina Stiúirthóir Feidhmiúcháin mar a fhoráiltear dó in Airteagal 19 den Rialachán seo. Ní athrófar coinníollacha eile a chonartha. Má thagann deireadh leis an téarma oifige tar éis [dáta iontrála an Rialacháin seo] ach roimh [dáta chur chun feidhme an Rialacháin seo], déanfar é nó í a shíneadh go huathoibríoch go ceann bliana amháin tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo.
2. I gcás nach mbeidh an Stiúirthóir Feidhmiúcháin toilteanach nó ábalta gníomhú i gcomhréir le mír 1, ceapfaidh an Bord Bainistíochta Stiúirthóir Feidhmiúcháin eatramhach chun gníomhú mar Stiúirthóir Feidhmiúcháin eatramhach agus na dualgais arna sannadh don Stiúirthóir Feidhmiúcháin a chomhlíonadh ar feadh tréimhse nach mó ná 18 mí, ar fheitheamh na gceapachán a bhforáiltear leo in Airteagal 56.
3. Beidh forálacha mhíreanna 1 agus 2 infheidhme dá réir sin ar Leas-Stiúirthóirí arna gceapadh ar bhonn Airteagal 38 de Chinneadh 2009/371/CGB.
4. Ar feadh na dtréimhsí atá fanta dá théarma oifige, sannfar Stiúirthóir Feidhmiúcháin he CEPOL arna cheapadh ar bhonn Airteagal 11(1) de Chinneadh 2005/681/CGB, d'fheidhmeanna an Leas-Stiúirthóra Feidhmiúcháin um oiliúint i Europol. Ní athrófar coinníollacha eile a chonartha. Má thagann deireadh leis an téarma oifige tar éis [dáta iontrála an Rialacháin seo] ach roimh [dáta chur chun feidhme an Rialacháin seo date], déanfar é a shíneadh go huathoibríoch go dtí aon bhliain amháin tar éis dháta chur chun feidhme an Rialacháin seo.

#### *Airteagal 76*

#### **Forálacha buiséadacha idirthréimhseacha**

1. I ngach ceann de na trí bliana buiséadacha tar éis theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, déanfar 8 milliún EUR, ar a laghad, de na speansais oibriúcháin a fhorchoimeád le haghaidh oiliúna mar a thuairiscítear i gCaibidil II.

2. Cuirfear an nós imeachta urscaoilte maidir leis na buiséid arna bhformheas ar bhonn Airteagal 42 de Chinneadh 2009/371/JHA i ngníomh i gcomhréir leis na rialacha arna mbunú ag Airteagal 43 de Chinneadh 2009/371/CGB agus le rialacha airgeadais Europol.

## **Caibidil XIV**

### **FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA**

#### *Airteagal 77*

##### **Cur in ionad**

Tiocfaidh an Rialachán seo in ionad Chinneadh 2009/371/CGB agus Chinneadh 2005/681/CGB, agus déantar iad a aisgharm.

Déanfar tagairtí do na Cinntí aisghairthe sin a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo.

#### *Airteagal 78*

##### **Aisghairm**

1. Déanfar gach beart reachtach a chuireann na Cinntí 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB chun feidhme a aisghairm le héifeacht ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo.
2. Déanfar gach beart neamhreachtach a chuireann Cinneadh 2009/371/JHA, a chuireann an Oifig Eorpach Póilíní (Europol) ar bun, agus Cinneadh 2005/681/JHA, a chuireann CEPOL ar bun, chun feidhme a choimeád i bhfeidhm tar éis [dháta chur chun feidhme an Rialacháin seo], mura gcinnfidh Bord Bainistíochta Europol a mhalairt agus an Rialachán seo á chur chun feidhme.

#### *Airteagal 79*

##### **Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm**

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
2. Beidh séinfheidhme ó [dáta anchur chun feidhme]
3. Ach beidh Airteagal 73, 74 agus 75 infheidhme ó dháta dhul i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa*  
*An tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle*  
*An tUachtarán*

## AGUISÍN 1

**Liosta de na ciontaí a ndéanfaidh Europol gníomh ag údaráis inniúla na mBallstát agus a gcomhar frithpháirteach a neartú ina dtaobh i gcomhréir le hAirteagal 3(1) den Rialachán seo**

- sceimhlitheoireacht,
- coireacht eagraithe,
- gáinneáil aindleathach drugaí,
- sciúradh neamhdhleathach airgid,
- cóireáil a bhaineann le substaintí núicléacha agus radaighníomhacha,
- smuigleáil inimirceach neamhdhleathach,
- gáinneáil ar dhaoine,
- coireacht mhótarfheithicle,
- dúnmharú, mórdhíobháil choirp,
- trádáil neamhdhleathach in orgán agus i bhfíochán an duine,
- fuadach, srianadh agus tógáil giall neamhdhleathach,
- ciníochas agus seineafóibe,
- robáil,
- gáinneáil neamhdhleathach earraí cultúrtha, lena n-áirítear ársaíochtaí agus saothair ealaíne,
- caimiléireacht agus calaois, lena n-áirítear calaois a mbíonn tionchar aici ar leas airgeadais an Aontais Union
- cambheartaíocht agus sracadh,
- góchumadh agus píoráideacht táirgí,
- brionnú doiciméad riarachán agus gáineáil orthu,
- brionnú airgid agus mhodhanna íocaíochta,
- coireacht ríomhaire,
- éilliú,
- gáinneáil neamhdhleathach arm, armlón agus pléascán,
- gáinneáil aindleathach i speicis ainmhithe i mbaol,
- gáinneáil aindleathach i speicis agus cineálacha plandaí i mbaol
- coireacht chomhshaoil, lena n-áirítear truailliú ó longfhoinsí
- ceannaíocht aindleathach i substaintí hormónacha agus fástionscnóirí eile
- mí-úsáid ghnéasach agus tír ghnéasach ban agus leanaí.

## AGUISÍN 2

### **Catagóirí de shonraí pearsanta agus catagóirí de dhaoine is ábhar do na sonraí a fhéadfar a gcuid sonraí a bhailiú agus a phróiseáil chun críocha cros-seiceála mar a thagraítear dó in Airteagal 24(1)(a)**

1. Bainfidh sonraí pearsanta arna mbailiú agus arna bpróiseáil chun críocha cros-seiceála le:
  - (a) daoine a gceaptar, i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit atá i gceist, go ndearna siad cion coiriúil a bhfuil Europol inniúil ina thaobh, gur ghlac siad páirt ann, nó a ciontaíodh as an gcion sin;
  - (b) daoine a bhfuil tásca fíorasacha nó cúiseanna réasúnta faoi dhlí an Bhallstáit atá i gceist le creidiúint go ndéanfaidh siad ciontaí coiriúla a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh.
2. Ní fhéadfar ach na catagóirí seo a leanas de shonraí pearsanta a chur san áireamh i sonraí a bhaineann leis na daoine a thagraítear dóibh i mír 1:
  - (a) sloinne, sloinne roimh phósadh nó aon ailias nó ainm bréige;
  - (b) dáta agus ionad breithe;
  - (c) náisiúntacht;
  - (d) inscne;
  - (e) áit chónaithe, gairm agus ionad an duine atá i gceist;
  - (f) uimhreacha slándála sóisialaí, ceadanna tiomána, doiciméid aitheantais agus sonraí pas; agus
  - (g) áit is gá, tréithe eile ar cosúil go gcabhróidís leis an duine a aithint, lena n-áirítear aon tréithe fisiceacha sonracha oibiachtúla a nach bhféadfaí athrú mar sonraí dactalascópacha agus próifíl DNA (arna socrú ón gcuid neamhchomhdaithe de DNA).
3. I dteannta leis na sonraí a thagraítear dóibh i mír 2, féadfar na catagóirí seo a leanas de shonraí pearsanta a bhaineann leis na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 a bhailiú agus a phróiseáil:
  - (a) ciontaí coiriúla, ciontaí coiriúla líomhanta, agus cathain, cá háit agus cén chaoi (a líomhnaítear) a ndearnadh iad;
  - (b) na modhanna a úsáideadh nó a bhféadfaí a úsáid chun na ciontaí coiriúla sin a dhéanamh lena n-áirítear faisnéis a bhaineann le daoine dlítheanacha;
  - (c) na ranna atá ag láimhseáil an cháis agus a gcuid tagairtí comhdaithe;
  - (d) ballraíocht amhrasta ar eagraíocht choiriúil;
  - (e) ciontuíthe, áit a mbaineann siad le ciontaí coiriúla a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh;
  - (f) an páirtí ionchuir.Féadfar na sonraí sin a chur ar fáil do Europol fiú nuair nach bhfuil aon tagairtí do dhaoine iontu .
4. Féadfar faisnéis bhreise atá i seilbh Europol nó Aonad Náisiúnta agus a bhaineann leis na daoine a thagraítear dóibh in mír 1 a chur in iúl d'aon aonad náisiúnta nó do Europol dá n-iarrfadh ceachtar díobh é sin. Déanfaidh aonaid náisiúnta amhlaidh agus iad ag cloí lena ndlí náisiúnta.
5. Má chuirtear deireadh gan amhras ar imeachtaí i gcoinne an duine atá i gceist nó má éigiontaítear an duine sin go cinntitheach, scríosfar na sonraí a bhaineann leis an gcás ar tógadh ceachtar cinneadh ina thaobh.

**Catagóirí de shonraí pearsanta agus catagóirí de dhaoine is ábhar do na sonraí a bhféadfar a gcuid sonraí a bhailiú agus a phróiseáil chun críocha anailíse de nádúr straitéiseach nó de nádúr ginearálta eile agus chun críocha anailíse oibriúcháin (mar a thagraítear di in Airteagal 24(1)(b) agus (c))**

1. Bainfidh sonraí pearsanta arna mbailiú agus arna bpróiseáil chun críocha anailíse de nádúr straitéiseach nó de nádúr ginearálta eile le:
  - (a) daoine a gceaptar, i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit atá i gceist, go ndearna siad cion coiriúil a bhfuil Europol inniúil ina thaobh, gur ghlac siad páirt ann, nó a ciontaíodh as an gcion sin;
  - (b) daoine a bhfuil tásca fíorasacha nó cúiseanna réasúnta faoi dhlí an Bhallstáit atá i gceist le creidiúint go ndéanfaidh siad ciontaí coiriúla a bhfuil Europol inniúil ina dtaobh.
  - (c) daoine a d'fhéadfadh go n-iarrfaí orthu fianaise a thabhairt in imscrúduithe i gceangal leis na ciontaí á mbreithniú nó in imeachtaí coiriúla ina dhiaidh sin;
  - (d) daoine a bhí mar íospartaigh i gceann de na ciontaí atá á mbreithniú nó a dtugann fíricí áirithe maidir leo cúis le creidiúint go bhféadfadh go mbeidís ina n-íospartaigh i gcion den sórt sin;
  - (e) teagmhálaithe agus páirtithe; agus
  - (f) daoine a fhéadann faisnéis a chur ar fáil faoi na ciontaí coiriúla atá á mbreithniú.
2. Féadfar na catagóirí seo a leanas de shonraí pearsanta, sonraí riaracháin bainteacha san áireamh, a phróiseáil ar na catagóirí de dhaoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b):
  - (a) Sonraí pearsanta:
    - (i) Sloinnte reatha iar-shloinnte;
    - (ii) Réamhainmneacha reatha agus iar-réamhainmneacha;
    - (iii) Sloinne roimh phósadh;
    - (iv) Ainm an athar (áit is gá chun críocha aitheantais);
    - (v) Ainm na máthar (áit is gá chun críocha aitheantais);
    - (vi) Inscne;
    - (vii) Dáta breithe;
    - (viii) Áit breithe;
    - (ix) Náisiúntacht;
    - (x) Stádas pósta;
    - (xi) Ailias;
    - (xii) Leasainm;
    - (xiii) Ainm bréige;
    - (xiv) Áit chónaithe reatha agus iaráit chónaithe
  - (b) Cur síos fisiceach:
    - (i) Cur síos fisiceach;

- (ii) Tréithe idirdhealaitheacha (marcanna/coilm/tatúnna srl.)
- (c) Modhanna aitheantais:
  - (i) Doiciméid aitheantais/ceadúnas tiomána;
  - (ii) Cárta náisiúnta aitheantais /uimhreacha pas;
  - (iii) Uimhir náisiúnta aitheantais/uimhir shlándála sóisialaí, más infheidhme
  - (iv) Íomhánna físe agus faisnéis eile faoi chuma
  - (v) Faisnéis aitheantais fhóiréinsigh mar mhéarloirg, próifíl DNA (arna socrú ón gcuid neamhchomhdaithe de), próifíl gutha, grúpa fola, faisnéis déidliachta
- (d) Gairm agus scileanna:
  - (i) Fostaíocht agus gairm reatha;
  - (ii) Iarfhostaíocht agus iarghairm;
  - (iii) Oideachas (scoil/ollscoil/gairmiúil);
  - (iv) Cáilíochtaí;
  - (v) Scileanna agus réimsí eile eolais (teanga/eile)
- (e) Faisnéis eacnamaíochta agus airgeadais:
  - (i) Sonraí airgeadais (cuntais agus cóid bhainc, cártaí creidmheasa srl.);
  - (ii) Sócmhainní airgid;
  - (iii) Scairshealbha/sócmhainní eile;
  - (iv) Sonraí réadmhaoine;
  - (v) Naisc le cuideachtaí;
  - (vi) Teagmhálacha bainc agus creidmheasa;
  - (vii) Staid chánach;
  - (viii) Faisnéis eile a léiríonn bainistíocht an duine ar a gcuid gnóthaí airgeadais
- (f) Sonraí iompraíochta:
  - (i) Slí bheatha (ag caitheamh níos mó ná a n-acmhainn) agus gnáthamh;
  - (ii) Gluaiseachtaí;
  - (iii) Áiteanna a dtugtar cuairt orthu go minic;
  - (iv) Airm agus uirlisí contúirteacha eile;
  - (v) Rátáil chontúirte;
  - (vi) Rioscaí sonracha mar dhóchúlacht éalaithe, úsáid gníomhairí an dá thaobh, naisc le comhaltaí pearsanra um fhorfheidhmiú an dlí;
  - (vii) Tréithe agus próifílí a bhaineann le coirpigh;
  - (viii) Mí-úsáid drugaí;
- (g) Teagmhálacha agus páirtithe, lena n-áirítear cineál agus nádúr na teagmhála nó an cheangail leis an bpáirtí;

- (h) Modh cumarsáide a úsáidtear, mar fhón (fón statach/fón póca), facs, glaoire, post leictreonach, seoltaí poist, na(i)sc Idirlín
- (i) Bealaí iompair a úsáidtear, mar fheithiclí, bháid, aerárthaigh, lena n-áirítear faisnéis a aithníonn na modhanna iompair sin (cláruimhreacha);
- (j) Faisnéis a bhaineann le hiompraíocht choiriúil:
  - (i) Ciontuithe roimhe sin;
  - (ii) Rannpháirtíocht amhrasta i ngníomhaíochtaí coiriúla;
  - (iii) Modi operandi;
  - (iv) Bealaí a úsáideadh nó a bhféadfaí a úsáid chun coireanna a ullmhú agus/nó a dhéanamh;
  - (v) Ballraíocht ar ghrúpaí/eagraíochtaí coiriúla agus ról sa ghrúpa/eagraíocht;
  - (vi) Ról san eagraíocht choiriúil;
  - (vii) Raon geografach na ngníomhaíochtaí coiriúla;
  - (viii) Ábhar a bailíodh le linn imscrúdaithe, lena n-áirítear íomhánna físe agus grianghraif
- (k) Tagairtí do chórais faisnéise eile ina stóráiltear faisnéis faoin duine:
  - (i) Europol;
  - (ii) Gníomhaireachtaí póilíní/custaim;
  - (iii) Gníomhaireachtaí forfheidhmithe eile;
  - (iv) Eagraíochtaí idirnáisiúnta;
  - (v) Eintitis phoiblí;
  - (vi) Eintitis phríobháideacha
- (l) Faisnéis faoi dhaoine dlíthiúla a bhaineann leis na sonraí a thagraítear dóibh i bpointe (e) agus (j):
  - (i) Sannadh an duine dlíthiúil;
  - (ii) Ionad;
  - (iii) Dáta agus áit bhunaithe;
  - (iv) Cláruimhir riaracháin;
  - (v) Foirm dhlíthiúil;
  - (vi) Caipiteal;
  - (vii) Réimse gníomhaíochta;
  - (viii) Fochomhlachtaí náisiúnta agus idirnáisiúnta;
  - (ix) Stiúrthóirí;
  - (x) Naisc le bainc.

3. Is é atá i “teagmhálacha agus páirtithe” mar a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (e), ná daoine trína bhfuil dóthain cúiseanna le creidiúint gur féidir faisnéis, a bhaineann leis na daoine a

thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b) den Aguisín seo agus atá ábhartha don anailís, a fháil, ar choinníoll nach bhfuil siad san áireamh i gceann de na catagóirí de dhaoine a thagraítear dóibh i mír 1 (a), (b), (c), (d) agus (f). Is iad “teagmhálacha” ná na daoine úd a mbíonn teagmháil fhánacha acu leis na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b). Is iad “páirtithe” ná daoine sin a mbíonn teagmháil rialta acu leis na daoine a thagraítear dóibh i mír (a) agus (b).

Maidir le teagmhálacha agus páirtithe, féadfar na sonraí faoi réir mhír 2 de réir mar is gá, ar choinníoll go bhfuil cúis ann le ceapadh go bhfuil sonraí den sórt sin riachtanach don anailís ar ról na ndaoine sin mar theagmhálacha nó pháirtithe.

Sa chomhthéacs sin, cloífead leis an méid seo a leanas:

- (a) déanfar gaol na ndaoine sin leis na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b) a shoiléiriú chomh luath is féidir;
  - (b) má tharlaíonn nach bhfuil aon bhunús leis an toimhde go bhfuil gaol ann idir na daoine sin agus na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b) scriosfar na sonraí gan mhoill;
  - (c) má cheaptar go ndearna na daoine sin cion a thagann faoi chuspóirí Europol, nó má ciontaíodh iad as cion den sórt sin, nó má tá tásca fíorasacha nó cúiseanna réasúnacha faoi dhlí an Bhallstáit atá i gceist le creidiúint go ndéanfaidh siad cion den sórt sin, féadfar na sonraí go léir i gcomhréir le mír 2 a stóráil;
  - (d) ní stórálfar sonraí faoi theagmhálacha agus pháirtithe teagmhálacha ná sonraí faoi theagmhálacha agus pháirtithe de chuid páirtithe, ach amháin na sonraí ar nádúr a gcuid teagmhálacha nó ceangal leis na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (a) agus (b);
  - (e) murar féidir soiléiriú a fháil i gcomhréir leis na pointí roimhe seo, tógfar é sin san áireamh agus cinneadh á dhéanamh faoin ngá le stóráil le haghaidh níos mó anailíse agus faoi mhéid na stórála.
4. Maidir le daoine, mar a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (d), a bhí mar íospartaigh i gceann de na ciontaí á mbreithniú nó má tá cúis le creidiúint mar thoradh ar fhíricí ábhartha, go bhféadfadh go mbeidís mar íospartaigh i gcion den sórt sin, féadfar sonraí a thagraítear dóibh i mír 2 pointe (a) fleasc ‘i’ go mír 2 (c) fleasc ‘iii’ den Aguisín seo, chomh maith leis na catagóirí seo a leanas de shonraí a stóráil:
- (a) Sonraí aitheantais an íospartaigh;
  - (b) Cúis le híospairt;
  - (c) Dochar (físiceach/airgeadais/síceolaíoch /eile);
  - (d) Cibé acu an féidir anaithnideacht a ráthú;
  - (e) Cibé acu an bhfuil rannpháirtíocht in éisteacht chúirte féideartha;
  - (f) Sonraí bainteach le coireacht arna soláthar ag nó trí dhaoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe ‘d’, lena n-áirítear faisnéis faoina gcaidreamh le daoine eile, áit is gá, chun na daoine a thagraítear dóibh i mír 1 pointe ‘a’ agus ‘b’ a aithint

Féadfar sonraí eile i gcomhréir le mír 2 a stóráil de réir mar is gá, ar choinníoll nach bhfuil cúis ann le ceapadh go bhfuil siad ag teastáil don anailís ar ról duine mar íospartach nó íospartach féideartha.

Scriosfar sonraí nach bhfuil ag teastáil le haghaidh tuilleadh anailíse.

5. Maidir le daoine, mar a thagraítear dóibh i mír 1 (c), a bhféadfadh go n-iarrfaí orthu fianaise a thabhairt in imscrúduithe i ndáil leis na ciontaí atá á mbreithniú nó in imeachtaí coiriúla ina dhiaidh sin, féadfar sonraí a thagraítear dóibh i mír 2 pointe (a) fleasc ‘i’ go mír 2 (c) fleasc ‘iii’ den Aguisín seo chomh maith le catagóirí de shonraí a chomhlíonann na critéir seo a leanas, a stóráil:

- (a) faisnéis bainteach le coireacht arna soláthar ag na daoine sin, lena n-áirítear a ngaol le daoine eile atá sa chomhad oibre anailíse;
- (b) cibé acu an ráthófar anaithnideacht;
- (c) cibé acu an ráthófar cosaint agus cé a ráthóidh;
- (d) aitheantas;
- (e) cibé acu an bhfuil rannpháirtíocht in éisteacht chúirte féideartha.

Féadfar sonraí eile i gcomhréir le mír 2 a stóráil de réir mar is gá, ar choinníoll nach bhfuil cúis le ceapadh go bhfuil siad riachtanach don anailís ar ról na ndaoine sin mar fhinnéithe.

Scríosfar sonraí nach bhfuil ag teastáil le haghaidh anailíse breise.

6. Maidir le daoine, mar a thagraítear dóibh i mír 1 pointe (f), a fhéadann faisnéis a chur ar fáil faoi na ciontaí coiriúla á mbreithniú, féadfar sonraí a thagraítear dóibh i mír 2 pointe (a) fleasc ‘i’ go mír 2 (c) fleasc ‘iii’ den Aguisín seo a stóráil, chomh maith le catagóirí de shonraí a chomhlíonann na critéir seo a leanas:

- (a) sonraí pearsanta códaithe;
- (b) an cineál faisnéise atá á cur ar fáil;
- (c) cibé acu an ráthófar anaithnideacht;
- (d) cibé acu an ráthófar cosaint agus cé a ráthóidh;
- (e) aitheantas;
- (f) cibé acu an bhfuil rannpháirtíocht in éisteacht chúirte féideartha;
- (g) taithí dhiúltach;
- (h) luaíochtaí (luaíochtaí airgeadais/fabhair).

Féadfar sonraí eile i gcomhréir le mír 2 a stóráil de réir mar is gá, ar choinníoll go bhfuil cúis ann le ceapadh go bhfuil siad ag teastáil don anailís ar ról na ndaoine sin mar fhaisnéiseoirí.

Scríosfar sonraí nach bhfuil ag teastáil d’anailís bhreise.

7. Má thagann sé chun solais, uair ar bith le linn anailíse, ar bhonn tásc tromchúiseach agus comhthacaíoch, gur cheart duine a chur faoi chatagóir daoine, mar atá sainithe san Aguisín seo, atá difriúil leis an gcatagóir ar cuireadh an duine sin ann ar dtús, ní fhéadfaidh Europol próiseáil a dhéanamh ach ar na sonraí faoin duine sin atá ceadaithe faoin gcatagóir sin, agus scríosfar na sonraí eile go léir.

Má thagann sé chun solais, ar bhonn tásc den sórt sin, gur cheart duine a chur in dá chatagóir éagsúla nó níos mó, mar atá sainithe san Aguisín seo, féadfaidh Europol na sonraí go léir atá ceadaithe faoi na catagóirí sin a phróiseáil.

## RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

### 1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

#### 1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra um Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ar Ghníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar agus Oiliúint na Seirbhísí Forfheidhmithe Dlí (EUROPOL) agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/371/CGB agus Cinneadh 2005/681/CGB ón gComhairle

#### 1.2. Réimsí beartais lena mbaineann i gcreat ABM/ABB<sup>46</sup>

Réimse beartais: Gnóthaí Baile

Gníomhaíocht: 18.02 An tSlándáil Inmheánach

#### 1.3. An cineál togra/tionscnaimh

Baineann an togra/tionscnaimh le **gníomhaíocht nua**

Baineann an togra/tionscnaimh le **gníomhaíocht nua a leanann treoirthionscadal/réamhghníomhaíocht**<sup>47</sup>

Baineann an togra/tionscnaimh le **síneadh ar ghníomhaíocht atá ann cheana**

Baineann an togra/tionscnaimh le **gníomhaíocht a atreoraíodh i dtreo gníomhaíochta nua**

#### 1.4. Cuspóirí

##### 1.4.1. Cuspóirí straitéiseacha ilbhliantúla an Choimisiúin a bhfuil an togra/tionscnaimh dírithe orthu

Ag an tús, bhí an Oifig Eorpach Póilíní (Europol) ina comhlacht idir-rialtasach faoi rialáil ag Coinbhinsiún arna thabhairt i gerích idir na Ballstáit agus a tháinig i bhfeidhm i 1999. Ón 1 Eanáir 2010 rinne Cinneadh 2009/371/JHA ón gComhairle Europol a chlaochlú ina ghníomhaireacht dhílárta de chuid an AE chun tacaíocht agus neart a thabhairt d'údarais inniúla na Ballstát um fhorfheidhmiú an dlí gníomhú in aghaidh na sceimhlitheoireachta agus na coireachta tromchúisí eagraithe. Shainigh an Cinneadh ón gComhairle cuspóirí agus cúraimí Europol go mionsonraithe freisin.

Tá Conradh Liospóin tar éis struchtúr colúnach an Aontais Eorpaigh a dhíothú agus réimse an chomhair phóilíneachta a chur ar chomhréim leis an *acquis communautaire*. Tá sé mar choinníoll in Airteagal 88 den CFAE go mbeidh Europol faoi rialú ag rialachán atá le glacadh trí chomhchinnteoireacht. Éilíonn sé go mbunófar nósanna imeachta agus sásra le haghaidh iniúchta ag Parlaimint na hEorpa agus ag na parlaimintí náisiúnta ar ghníomhaíochtaí Europol. Ina theannta sin, i gClár Stócólm<sup>48</sup>, ina leagtar síos straitéis ilbhliantúil de chuid an AE maidir le ceartas agus slándáil, iarrtar ar Europol dul i mbun éabhlóide agus teacht chun bheith “ina mhol maidir le malartú faisnéise idir údarais na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí, ina sholáthraí seirbhíse agus ina chlár le haghaidh seirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí.”

<sup>46</sup> ABM: Bainistiú de réir gníomhaíochtaí – ABB: Bunú an bhuiséid de réir gníomhaíochtaí.

<sup>47</sup> Mar a thagraítear dó in Airteagal 49(6)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

<sup>48</sup> Clár Stócólm ar Eorpa a bheidh oscailte agus slán, a fhónfaidh do na saoránaigh agus a chosnóidh iad, IO C115,4.5.2010.

Foráiltear le hAirteagal 87(2)(b) den CFAE na bearta maidir le tacaíocht d’oiliúint foirne agus comhar i leith malartú foirne. Luaitear i gClár Stóicéim go bhfuil sé riachtanach borradh a chur faoi oiliúint ar shaincheistanna a bhaineann leis an Aontas ionas go gcothófar cultúr breithiúnach agus forfheidhmithe dlí a bheidh fíor-Eorpach, agus gur chóir go saothrófaí an cuspóir maidir le Scéimeanna córasacha um Oiliúint Eorpach a bheith ann. Dá réir sin, tá an Coimisiún ag moladh, le taobh an togra seo, go mbeadh Scéim Eorpach um Oiliúint i bhForfheidhmiú an Dlí (LETS) ann a dhéanfadh tuilleadh forbartha ar na gníomhaíochtaí a dhéanann CEPOL faoi láthair. Dhéanfadh an togra reatha an dá ghníomhaireacht a chumasc agus cúram a thabhairt don ghníomhaireacht nua (cumaiscthe) an scéim oiliúna a chur chun feidhme.

1.4.2. *Cuspóirí sonracha agus na gníomhaíochtaí ABM/ABB lena mbaineann*

Gníomhaíocht ABB 18 05: An tslándáil agus saoirsí a choimirciú

CUSPÓIR SONRACH 3

D’fhonn cur le comhar forfheidhmithe an dlí idir Ballstáit, go háirithe trí mhalartú faisnéise idir údarais um fhorfheidhmiú dlí a éascú, á chur ar a gcumas rochtain a fháil ar shonraí ábhartha agus urraim ar phrionsabail chosanta sonraí á háirithiú, agus ról Europol agus CEPOL mar chomhpháirtithe Bhallstát i ndul i ngleic le coireacht thromchúiseach agus in oiliúint póilíní

Príomh-aschuir bheartais i 2013 – Rialachán a chumascann EUROPOL agus CEPOL

Rialachán Europol:

Cuspóir sonracha Uimh.1:

D’fhonn feidhmiú mar phríomhionad tacaíochta d’oibríochtaí forfheidhmithe an dlí agus le haghaidh saineolais i bhforfheidhmiú an dlí.

Cuspóir sonracha Uimh.2:

D’fhonn feidhmiú mar mhol faisnéise coiriúla an AE

Cuspóir sonracha Uimh. 3:

D’fhonn cur chun feidhme bheartas an AE ar oiliúint oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí a chomhordú agus d’fhonn oiliúint agus malartuithe ábhartha ag leibhéal an AE a thabhairt

Cuspóir sonracha Uimh. 4:

D’fhonn cumas an AE dul i ngleic le cibearchoireacht a neartú ionas go seachnófar dochar do shaoránaigh an AE agus do ghnólachtaí mar aon le cailteanais i ngeilleagar an AE.

Gníomhaíocht(aí) ABM/ABB lena mbaineann

Gníomhaíocht 18 05: An tslándáil agus saoirsí a choimirciú

### 1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leis*

*Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí a bhfuil sé dírithe orthu.*

Is é ról Europol tacaíocht a thabhairt do sheirbhísí náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí agus iad i mbun comhoibrithe le chéile chun coireacht thromchúiseach agus sceimhlitheoireacht a chosc agus a chomhrac. Foráiltear leis an togra, i.e. an rialachán ar Europol, go mbeidh creat dlíthiúil nua ag Europol. Beidh de thoradh ar thabhairt isteach an bhunús dhlíthiúil nua go méadófar ar shlándáil an AE trí fheabhas a chur le héifeachtacht agus le héifeachtúlacht Europol agus é ag tacú leis an gcomhrac in aghaidh na coireachta tromchúisí trasteorann agus na sceimhlitheoireachta, agus lena gcosc, agus mar aon leis sin go dtabharfar cúraimí nua do Europol maidir le hoiliúint i bhforfheidhmiú an dlí ag leibhéal an AE agus maidir le bheith ina óstach d'ionaid um fhorfheidhmiú an dlí de chuid an AE a bhaineann le sainfheiniméin choireachta dála na cibearchoireachta.

Féachann an togra le cur le cumas faisnéise Europol ionas go bhfónfaidh sé níos fearr do Bhallstáit agus go soláthróidh sé faisnéis níos fearr don lucht déanta beartais san AE. Déanfaidh sé Europol agus a chuid gníomhaíochtaí a chur ar chomhréim níos fearr le ceanglais Chonradh Liospóin agus Chlár Stócólm. Déanfaidh an togra cuntasacht Europol a threisiú agus a réimeas cosanta sonraí a neartú tuilleadh. Beidh Europol ábalta gach seirbhís agus táirge nuashonraithe a theastóidh ó na Ballstáit a sholáthar dóibh le go n-éascófar agus go dtacófar leis an gcomhrac in aghaidh coireachta tromchúisí a chuireann isteach ar shaoránaigh an AE. De bharr an mhéadaithe ar an sreabhadh faisnéise ó na Ballstáit, lena n-áireofaí faisnéis ar chibearchoireacht, agus de bharr an fheabhsaithe ar shocruithe cosanta sonraí, a bheadh arna ndéanamh cothrom ag réimeas láidir cosanta sonraí agus ag cumas méadaithe oiliúna, neartófaí ról Europol arb é tacaíocht a thabhairt do na Ballstáit.

D'fhéadfadh aon Bhallstát (Aonad Náisiúnta Europol) sonraí ó pháirtithe príobháideacha a chur faoi bhráid Europol, rud a laghdódh ar an moill a d'fhéadfadh a bheith ann agus ar an mbaol nach dtarchuirfí sonraí. Dhéanfaí malartuithe sonraí le tríú tíortha a athchóiriú níos fearr chun éifeachta, rud a d'imreodh dea-thionchar ar an gcomhar agus ar an tslándáil inmheánach san AE agus sna tríú tíortha. D'éascófaí dá bharr sin freagairt dhomhanda níos comhoibrithe ar fheiniméin choiriúla.

Tugann an togra cúram nua do Europol, a chuimsíonn agus a leathnaíonn go pointe ar na cúraimí a bhaineann le hoiliúint oifigeach um fhorfheidhmiú an dlí agus atá á ndéanamh ag CEPOL faoi láthair. De bharr feidhmeanna oibríochta agus oiliúna a chomhtháthú agus a chuíchóiriú san aon ghníomhaireacht amháin, táthar ag súil go gcruthófar dinimic ina dtreiseoidh na feidhmeanna sin a chéile. Na hacmhainní a shábhálfar trí feidhmeanna tacaíochta comhionanna a dhíchur, féadfar feidhm tacaíochta a bhaint arís astu, mar shampla tríd an Scéim Eorpach um Oiliúint i bhForfheidhmiú an Dlí (LETS) a chur chun feidhme. De bharr an leibhéal oiliúna a chuirfear ar fáil a bheith níos airde, beidh an caighdeán póilneachta ar fud an AE níos airde leis, beidh iontaoibh níos fearr ag gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí as a chéile, cuirfear le cultúr coiteann maidir le forfheidhmiú an dlí agus dá bharr sin beidh freagairt an AE ar dhúshláin choitianta slándála níos éifeachtaí.

Ina theannta sin, déanfaidh an togra cuntasacht Europol a neartú agus rialachas Europol a chur ar chomhréim le gníomhaireachtaí eile rialála na hEorpa.

Tugann an togra cúram nua eile do Europol, is é sin bheith ina óstach don Lárionad Eorpach um Chibearchoireacht (EC3) arna bhunú ag tús 2013. Cuirfidh EC3 go suntasach le cumas an AE aghaidh a thabhairt ar bhagairt na cibearchoireachta, atá ag dul i méid, d'fhonn tacú le hiarrachtaí na mBallstát agus iad a chomhlánú. Bainfidh Ballstáit leas suntasach as pointe

comhtheagmhála a bheith acu a mbeidh teicneolaíocht úrscothach aici mar aon le líon lucht oibre ardcháilithe agus speisialaithe a sholáthróidh réimse leathan seirbhísí agus táirgí. Ina theannta sin, beidh luach breise suntasach le fáil ag na Ballstáit as lárionad a bheith ann ina mbreathnófar chun cinn chun treochtaí a réamh-mheas, chun anailís a dhéanamh ar bhagairtí agus chun treoir straitéiseach a thabhairt maidir le dul i ngleic leis an gcibearchoireacht. Chuirfí freisin le cumas ghníomhaireachtaí agus chomhlachtaí an AE tabhairt faoi na dúshláin a bhaineann leis an gcibearchoireacht .

#### 1.4.4. *Táscairí aléirítear toradh agus tionchar leo*

*Sonraigh na táscairí aléirítear an faireachán ar chur chun feidhme an togra/tionscnaimh leo.*

- -Sásamh úsáideora faoi thacaíocht oibríochta arna tabhairt d'oibríochtaí nó d'imscrúduithe;
- -Céatadán gach teachtaireacht SIENA arna seoladh ag Ballstáit agus arna roinnt le Europol;
- -An oiread faisnéise arna seoladh ag gach Ballstát agus a cáilíocht i gcoibhneas leis an oiread foriomlán faisnéise arna seoladh ag Ballstáit agus a cáilíocht fhoriomlán;
- -An líon imscrúduithe arna dtacú ag Europol leo;
- -An líon tuarascálacha crosmheaits arna seachadadh;
- -An líon tuarascálacha anailíse oibríochtúla arna seachadadh;
- -An líon comh-imscrúduithe, na Foirne Comh-Imscrúdaithe (JITs) go sonrach, arna dtacú ag Europol leo;
- -An líon iarratas SIENA agus teachtaireachtaí le haghaidh faisnéise arna seoladh ag Europol chuig comhpháirtithe seachtracha;
- -An líon iarratas SIENA agus teachtaireachtaí le haghaidh faisnéise arna seoladh ag comhpháirtithe seachtracha chuig Europol;
- -An líon cás SIENA arna dtionscnamh;
- -An líon amhrastach arna n-aithint, arna ngabháil agus arna n-ionchúiseamh sna Ballstáit;
- -An líon tacaíochtaí arna dtabhairt ar shaincheisteanna teicniúla agus/nó fóiréinseacha (ar an láthair san áireamh);
- -An líon ball foirne arna n-oiliúint;
- -Cáilíocht na dtáirgí straitéiseacha (mionsonraí, raon, modh anailíse).

Maidir le hoiliúint:

- -An líon anailísí ar riachtanais;
- -An líon táirgí dearbhaithe cáilíochta;
- -An líon curaclam coiteann;
- -An líon modúl oiliúna (agus ríomhoiliúna);
- -An líon cúrsaí arna dtabhairt;
- -An líon malartuithe arna n-eagrú;
- -Sásamh úsáideora.

Ar deireadh, féadfar na príomhtháscairí a leanas a úsáid chun meastóireacht a dhéanamh ar an tionchar a imreoidh gníomhaíochtaí EC3 maidir le líonraí cibearchoireachta a shuaitheadh

agus le Ballstáit a chuidiú lena gcomhrac in aghaidh na cibearchoireachta, i.e. ráta sásaimh Ballstáit faoi thacaíocht oibríochta EC3:

- A mhéid a ghlacann an EC3 páirt i ngréasáin chibearchoireachta a dhíchóimeáil trí hoibríochtaí rathúla trasteorann arna gcomhordú agus/nó arna dtacú ag an EC3 (ar bhonn líon na n-amhrastach arna n-aithint, arna ngabháil agus arna n-ionchúiseamh agus líon na n-íospartach arna n-aithint)
- Tionchar straitéiseach agus/nó oibriúcháin mheasúnuithe bagartha/réamhaisnéisí treochta an EC3 ar leibhéal an AE agus na mBallstát;
- Méadú ar líon na gcomhaltaí pearsanra (comhaltaí pearsanra um fhorfheidhmiú an dlí nó comhaltaí pearsanra eile) a fhaigheann sainoilúint sa chibearchoireacht;
- A mhéid a úsáidtear uirlisí teicneolaíochta nua arna dtionscain, arna gcomhordú nó arna bhforbairt ag an EC3 le linn oibríochtaí EC3 agus/nó ag na Ballstáit;
- A mhéid a d'éascaigh tionscnaimh um chomhpháirtíocht phoiblí phríobháideach obair EC3;
- An ráta sástachta foriomlán maidir le táirgí agus seirbhísí EC3;

### 1.5. Na forais atá leis an togra/tionscnamh

Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma<sup><0></sup>; Tá an t-athchóiriú ar Europol i bpáirt le próiseas leathan a fhéachann le hEoraip a bhaint amach a bheidh oscailte, slán, agus a chosnóidh agus a fhónfaidh dá cuid saoránach, mar a leagtar amach i gClár Stócólm. I measc bealaí eile chun an cuspóir sin a chomhlíonadh, iarrtar ar Europol, i gClár Stócólm, “teacht chun bheith ina mhol maidir le malartú faisnéise idir údaráis na mBallstát um fhorfheidhmiú an dlí, ina sholáthraí seirbhíse agus ina chlár le haghaidh seirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí”. Is faoi réir comhthola láidre idir-institiúidí mar sin é ról Europol, arb é tacú le húdaráis um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit é, agus an treo ginearálta a rachaidh sé amach anseo.

Ag an am céanna, tar éis Chonradh Liospóin agus an Chomhráitis ar na Gníomhaireachtaí Rialála, is gá go mbeidh gníomhaíochtaí Europol faoi réir iniúchta rialta ag Parlaimint na hEorpa agus ag na parlaimintí náisiúnta agus go gcuirfear a rialachas ar chomhréim le caighdeán ghníomhaireachtaí rialála uile an AE.

Ina theannta sin, maidir le cosaint sonraí, is gá caighdeán réimeas cosanta sonraí Europol a chur ar chomhréim tuilleadh le caighdeán ionstraimí eile cosanta sonraí agus is gá treisiú a dhéanamh ar an gceart rochtana ag daoine aonair ar shonraí pearsanta a bhaineann leo trí nós imeachta malartach a chur ar fáil le haghaidh dhlíthiúlacht na próiseála a dhéantar ar shonraí pearsanta a sheiceáil.

De bharr go dtabharfaidh an togra seo leibhéal oiliúna níos airde i bhforfheidhmiú an dlí i gcrích, beidh an caighdeán póilíneachta ar fud an AE níos airde, beidh iontaoibh níos fearr ag gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí as a chéile, cuirfear le cultúr coiteann maidir le forfheidhmiú an dlí agus dá bharr sin beidh freagairt an AE ar dhúshlán choitianta slándála níos éifeachtaí.

Cé go bhfuil feiniméan na cibearchoireachta ag dul i méid agus i gcastacht, sular bunaíodh EC3 ní raibh dóthain cumais ag an AE dul i ngleic leis an gcibearchoireacht toisc go bhfuil an chibearchoireacht fíorchasta, toisc go dtagann forás uirthi go fíorthapa agus toisc go n-éilítear saineolas teicniúil ardleibhéil chun tuiscint a fháil ar a tréithe agus ar a modus operandi, ach,

freisin, toisc gan sreabhadh dóthanach faisnéise a bheith ann. Is gá saineolas ardoilte arna fháil ag an leibhéal náisiúnta agus ag leibhéal an AE a mhalartú idir gach Ballstát ionas go bhfeabhsóidh an tAE a fhreagairt ar an gcibearchoireacht, ar feiniméan é a éilíonn comhar de bharr na dtréithe trasteorann is dual dó.

#### 1.5.1. *Luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE*

Ní ann do chomhar i bhforfheidhmiú an dlí san AE gan malartú éifeachtach eolais agus faisnéise coiriúla a bheith idir údaráis náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí agus eintitis ábhartha eile laistigh agus lasmuigh den AE. Chun coireacht a chomhrac go héifeachtach, tá sé ríthábhachtach go mbeidh rochtain ar fhaisnéis choiriúil ábhartha nuashonraithe, go roinnfear an fhaisnéis sin agus go ndéanfar anailís uirthi. Is foirfe iad dálaí Europol chun tacú le comhar sa réimse seo agus comhordú ag leibhéal an AE a ráthú.

Ní féidir le fórsaí náisiúnta póilíneachta coireacht thrasteorann a chosc agus a chomhrac go héifeachtach ina n-aonar. Chuige sin, is gá cur chuige comhordaithe agus comhoibríoch le páirtithe leasmhara poiblí agus príobháideacha ar fud an AE. Is é Europol an t-aon ghníomhaireacht amháin de chuid an AE a thacaíonn le gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí sna Ballstáit san iarracht seo. Soláthraíonn sé saintacar seirbhísí oibríochta dóibh chun coireacht thromchúiseach trasteorann a chomhrac (i.e: anailísí coiriúla, tacaíocht fhóiréinseach agus oibríochta le himscrúduithe trasteorann). Bíodh sin mar atá, coisceann an socrú reachtach reatha ar Europol a bheith go hiomlán éifeachtach agus a bheith ábalta na huirlisí nuashonraithe iomlána is gá do na Ballstáit a thabhairt dóibh. Ní féidir an socrú reachtach sin a leasú ach amháin trí hathchóiriú reachtach ag leibhéal an AE. Ní féidir é a dhéanamh ag leibhéal náisiúnta, réigiúnach ná áitiúil ná ní féidir le Europol é féin tabhairt faoi trí ghníomh inmheánach.

Ina theannta sin, iarrtar i gConradh Liospóin go mbunófaí sásra le haghaidh an iniúchta pharlaimintigh ar ghníomhaíochtaí Europol agus ceanglaítear leis an gComhráiteas ar Ghníomhaireachtaí Rialála go gcuirfí rialachas Europol ar chomhréim le rialachas ghníomhaireachtaí eile de chuid an AE. Éilíonn sin idirghabháil ón AE ó thaobh reachtaíochta de.

Is é an luach breise a bhaineann le rannpháirteachas an AE in oiliúint i bhforfheidhmiú an dlí a áirithiú go mbeidh cur chuige comhordaithe ann maidir leis an oiliúint sin a fhorbairt agus a chur chun feidhme. Tá go leor déanta sa réimse seo cheana féin, ag Ballstáit ag an leibhéal náisiúnta agus ag CEPOL ag leibhéal an AE. Mar sin féin, mar a mhínítear sa Chumarsáid ar Scéim Eorpach um Oiliúint i bhForfheidhmiú an Dlí a ghabhann leis seo, is gá tuilleadh a dhéanamh, mar shampla chun a áirithiú go bhfreagróidh oiliúint do na riachtanais a bhaineann le hábhair choiriúla a bhfuil tús áite arna thabhairt dóibh ag leibhéal an AE agus a áirithiú go mbeidh cur chuige comhtháite ann maidir le hoiliúint a chur ar fáil ag leibhéal an AE de réir na gcaighdeán cáilíochta is airde.

Bunaítear an EC3 d'fhonn iliomad bacainní ar an imscrúdú éifeachtach ar chibearchoireacht agus ar an ionchúiseamh ciontóirí ag leibhéal an AE a shárú. Is príomhchéim í atá glactha i straitéis fhoriomlán an AE chun cibearshlándaíl a fheabhsú agus riocht an cheartais a chur ar chibearspás ina ráthófar cearta daonna agus saoirsí bunúsacha trí hiarrachtaí comhoibríoch na bpáirtithe leasmhara uile.

#### 1.5.2. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile dá leithéid san am a chuaigh thart*

Tá an mheastóireacht sheachtrach ar an gCinneadh ón gComhairle maidir le Europol tar éis lón machnaimh a thabhairt maidir le héifeachtacht Europol a fheabhsú. Deimhníodh inti gur

gníomhaireacht é Europol a fheidhmíonn go maith, atá ábhartha ó thaobh oibríochta de agus a chuireann luach breise le slándáil saoránach an AE. Mar sin féin, sainíodh sa mheastóireacht roinnt réimsí is gá a fheabhsú. Chuir an comhairliúchán le páirtithe leasmhara seachtracha ar athchóiriú Europol, mar aon le roinnt tuarascálacha bliantúla agus sonracha arna soláthar ag Europol, le tuiscint shoiléir ar na nithe atá le hathrú in Europol. Is iad seo a leanas na saincheistanna a tháinig chun cinn go minic: gan dóthain faisnéise a bheith á soláthar ag Ballstáit, srianta dlí ar chomhar díreach leis an earnáil phríobháideach agus réimeas docht dlí maidir le comhar le tríú tíortha (ar réimeas é, *nota bene*, is gá a athrú de thoradh ar theacht i bhfeidhm Chonradh Liospóin).

I gcomhthéacs níos leithne, tá fianaise ann gur ríthábhachtach an rud é go mbeadh rochtain ag gníomhaireachtaí um fhorfheidhmiú an dlí ar fhaisnéis choiriúil atá ábhartha agus nuashonraithe agus go roinnfí an fhaisnéis sin eatarthu chun dul i ngleic go rathúil le coireacht thrasteorann. Tá sé sin deimhnithe ag cur chun feidhme roinnt beart de chuid an AE dála, mar shampla, "Cinneadh Réime Prüm", agus Cinneadh Réime "an Tionscnaimh Shualannaigh".

Maidir le hoiliúint, tarraingítear sa Chumarsáid ar Scéim Eorpach um Oiliúint i bhForfheidhmiú an Dlí, a ghabhann leis seo, ar fhreachnamh léarscáile arna dhéanamh ag CEPOL i 2012 agus ar chomhairliúchán fairsing le saineolaithe ó Bhallstáit agus ó ghníomhaireachtaí CGB. Léirigh na torthaí go bhfuil gá le cur chuige níos comhordaithe, lena n-áireofaí ról láidir do ghníomhaireacht de chuid an AE a bheadh ina ceann tiomána agus ina comhordaitheoir ar chur chun feidhme na Scéime, i ndlúthchomhar le gníomhaireachtaí eile agus le hacadaimh oiliúna náisiúnta. Ba é CEPOL an t-ábhar iniúchta ag meastóireacht chúig bliana a tugadh i gcrích i 2011 agus ag staidéar seachtrach a choimisiúnaigh an Coimisiún chun tacú le hullmhúchán ar mheasúnacht tionchair. Léirigh na torthaí go bhfuil gá le breis oiliúna ar ghnéithe den phóilíneacht a bhaineann leis an AE, le comhordú níos fearr idir CEPOL, Ballstáit agus gníomhaireachtaí eile, agus le feabhas ar rialachas agus struchtúr reatha CEPOL.

Ina theannta sin, fágann an tsofaisticiúlacht theicniúil a theastaíonn chun dul i ngleic go cuimsitheach le cibearchoireacht nach leor bealaí traidisiúnta chun an cineál seo coireachta a imscrúdú. Leanfaidh cumas an AE dul i ngleic go sásúil le cibearchoireacht de bheith ag titim chun deiridh mura mbeidh ardoiliúint i dteicneolaíocht faisnéise ag seirbhísí um fhorfheidhmiú an dlí sa chaoi go dtuigfidh siad na castachtaí a bhaineann leis an teicneolaíocht i gceist mar aon le tírdhreach na fóiréinsice digití, agus sa chaoi go mbeidh siad ábalta iad féin a choinneáil ar an eolas faoi theicneolaíocht agus faoi modus operandi na gcibearchoirpeach a bhíonn ag athrú go mear. Chun aghaidh na teicneolaíochta mearathraithí a thabhairt, tá gá le huirlisí teicneolaíochta mearfhorbartha a úsáidfear chun cibearchoireacht a chomhrac agus le foireann a mbeidh ar a gcumas tógáil ar thaithí agus ar shaineolas roimhe seo agus sin a chur in oiriúint.

### 1.5.3. *Comhoiriúnacht d'ionstraimí iomchuí eile agus sineirgíocht a d'fhéadfadh a bheith ann*

De bharr an rialacháin maidir le Europol, lena mbunaítear gur mol faisnéise coiriúla na hEorpa é, cuirfear le baint amach na sprice go mbeidh an tAE oscailte agus slán agus go gcosnóidh sé agus go bhfónfaidh sé dá cuid saoránach, mar a leagtar amach i gClár Stócólm. Trí fheidhmeanna oibríochta agus oiliúna a thabhairt le chéile san aon ghníomhaireacht amháin, cruthófar dinimic ina dtreiseoidh na feidhmeanna sin a chéile agus a chuirfidh feabhas ar éifeachtacht na gníomhaíochta oibríochta agus ar ábharthacht agus ar fhócas oiliúna an AE.

Ina theannta sin, is fearr a bheidh Europol éifeachtach in ann cuidiú le baint amach na spriocanna a luaitear i gCumarsáid an Choimisiúin ar an Straitéis Slándála Inmheánaí á Cur i nGníomh agus comhar póilíneachta san AE go ginearálta a threisiú.

Cuireann rialachas Europol, mar a mholtar é, le comhtháthú foriomlán shamhail rialachas ghníomhaireachtaí an AE atá beartaithe sa Chomhráiteas ar Ghníomhaireachtaí Rialála an AE. Cuireann cur ar bun an iniúchta parlaimintigh ar ghníomhaíochtaí Europol agus na modhanna nua comhair le tríú tíortha Europol ar chomhréim le ceanglais Chonradh Liospóin (a fhágann go bhfuil ar chumas an Choimisiúin, seachas Europol, idirbheartaíocht a dhéanamh i gcomhaontuithe idirnáisiúnta ar roinnt faisnéise).

Féachann an togra freisin le teorainneacha inniúlachta Europol a shainmhíniú go soiléir, leis an dúbailt le gníomhaireachtaí CGB eile a sheachaint agus lena gcomhar le Europol a athchóiriú chun éifeachta. D'fhonn an próiseas seo a threisiú, ba ghá na réitigh a mholtar sa rialachán seo (m.sh., Eurojust a choinneáil ar an eolas faoi iarratais ar Bhallstáit imscrúduithe coiriúla a thionscnamh) bheith ar aon dul le bunúis dlí ghníomhaireachtaí eile (Eurojust, m.sh.) thar am.

## 1.6. Fad agus tionchar airgeadais

Togra/tionscnamh d'fhad teoranta

–  Togra/tionscnamh a bheidh i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM ]BBBB

–  Tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB

Togra/tionscnamh d'fhad neamhtheoranta

– Cur chun feidhme ina mbeidh tréimhse nuathionscanta ó 2013 i dtaca leis an EC3 agus ó 2015 i dtaca le hathchóiriú Europol agus comhtháthú gníomhaíochtaí oiliúna,

– cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin é.

## 1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe<sup>49</sup>

**Bainistíocht indíreach láraithe** trí na cúraimí cur chun feidhme a tharmligean chuig:

–  gníomhaireachtaí feidhmiúcháin

–  comhlachtaí arna mbunú ag an Aontas Eorpach<sup>50</sup>

–  comhlachtaí náisiúnta san earnáil phoiblí/comhlachtaí a bhfuil misean de sheirbhís phoiblí acu

–  daoine a bhfuil sé de chúram orthu bearta ar leith a chur chun feidhme de bhun Theideal V den Chonradh ar an Aontas Eorpach agus atá sainaitheanta sa ghníomh bunaidh ábhartha de réir bhrí Airteagal 49 den Rialachán Airgeadais

**Comhbhainistíocht** le heagraíochtaí idirnáisiúnta (*tabhair sonraí*)

*I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.*

### Nótaí

Comhcheanglaítear sna figiúirí ar acmhainní daonna agus airgeadais Europol an méid iomlán abhfuiltear ag súil leis mar a bheartaítear go dtí 2020 é agus sonraítear san fhoirm láithreach na riachtanais bhreise airgeadais is gá chun an sainordú níos leithne a bheartaítear do Europol, lena n-áirítear oiliúint, a chur chun feidhme.

<sup>49</sup> Is féidir mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais a fheiceáil ar shuíomh gréasáin DG Budg: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

<sup>50</sup> Mar a thagraítear dóibh in Airteagal 185 den Rialachán Airgeadais.

## 2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

### 2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

*Sonraigh cé chomh minic, agus na coinníollacha.*

Beidh sé tábhachtach faireachán agus meastóireacht a dhéanamh ar chur chun feidhme ghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta d'fhonn éifeachtacht Europol a áirithiú. I gcomhréir leis an gComhráiteas ar Gníomhaireachtaí Rialála an AE, gabhfaidh príomhtháscairí feidhmíochta leis na gníomhaíochtaí atá i gclár oibre Europol. Déanfar gníomhaíochtaí Europol a thomhas de réir na dtáscairí sin sa Tuarascáil Bhliantúil Gníomhaíochta.

I dteannta na rialacha cothrománacha rialachais is infheidhme ar ghníomhaireachtaí, déanfaidh Europol tuarascáil bhliantúil a mhionsaothrú, go háirithe, agus déanfar foráil go gcoimisiúnóidh an Coimisiún meastóireacht thréimhsiúil fhoriomlán gach 5 bliana.

D'fhonn faireachán rialta a dhéanamh ar sholáthar faisnéise na mBallstát, tabharfaidh Europol tuairisc gach bliain do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ar fheidhmíocht gach ceann de na Ballstáit. Cuimseofar sna tuairiscí sin saintáscairí cainníochtúla agus cáilíochtúla agus léireofar iontu treochtaí.

Leagtar síos freisin sa togra na rialacha a bhaineann le hiniúchadh Parlaimint na hEorpa agus na bparlaimintí náisiúnta ar ghníomhaíochtaí Europol, i.e. ar chur chun feidhme chlár oibre Europol agus ar chur i ngníomh an bhuiséid faoi dheoidh.

Beidh Bord Bainistíochta Europol freagrach as maoirseacht a dhéanamh ar bhainistíocht éifeachtúil na Gníomhaireachta maidir le cúrsaí riaracháin, oibriúcháin agus buiséid.

### 2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

#### 2.2.1. *Na rioscaí a aithníodh*

Sa lá atá inniu ann, bíonn gníomhaíochtaí coirpeach níos casta, níos ilghnéithí agus níos idirnáisiúnta ná riamh. Tá mórlíonraí coiriúla agus sceimhlitheoireachta ina mbagairt shuntasach ar shlándáil inmheánach an AE agus a chuid saoránach. Le himeacht ama, is mó atá gníomhaíochtaí coiriúla ag teacht chun a bheith bainteach le tráchtearraí iomadúla, le líon mór coirpeach agus le gníomh trasteorann. Ní féidir le fórsaí náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí a bheith ag obair ina n-aonar a thuilleadh; ní mór dóibh dul i gcomhar lena chéile agus le Europol, atá ceaptha mar mhol faisnéise coiriúla an AE. Is gá foireann Europol a threisiú chun na cúraimí agus ceanglais nua a leagtar síos sa rialachán nua a chomhlíonadh. Tá leas iomlán arna bhaint as deiseanna ath-implonaithe don fhoireann atá ann cheana. De dheasca nár soláthraíodh na poist nua arna n-iarraidh beidh dlí an Aontais is infheidhme á sárú go buan agus beidh leibhéal slándála inmheánaí san AE á lagú.

#### 2.2.2. *Modhanna rialaithe atá beartaithe*

Beidh Europol faoi réir an rialaithe seo a leanas: rialú buiséid, iniúchadh inmheánach, tuarascálacha bliantúla ón gCúirt Iniúcháirí, urscaoileadh bliantúil do chur i ngníomh bhuiséad an Chomhphobail agus na himscrúduithe a d'fhéadfadh a bheith arna ndéanamh ag OLAF lena áirithiú, go háirithe, go mbainfear an úsáid chuí as na hacmhainní a leithroinntear ar na gníomhaireachtaí. Beidh gníomhaíochtaí Europol faoi réir mhaoirseacht an Ombudsman freisin i gcomhréir le hAirteagal 228 den Chonradh. De bharr an rialaithe riaracháin seo cosnófar nósanna imeachta chun a áirithiú go bhféachfar do leas na bpáirtithe leasmhara.

### 2.3. **Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc**

*Sonraigh bearta coisctheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe.*

D'fhonn calaois, éilliú agus gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a chomhrac, beidh feidhm gan srian ag forálacha Rialacháin (CE) Uimh. 1073/1999 ar an nGníomhaireacht, mar atá mar choinníoll in Airteagal 21 den Rialachán.

### 3. TIONCHAR AIRGEADAIS AN TOGRA/TIONSCNAIMH

#### 3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imrítear tionchar

- Línte buiséid atá ann cheana

*In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.*

Ceannteide al an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Cineál caiteachais	Ranníocaíocht			
	Líon [Ceannteideal.....]	LD/LN <sup>(51)</sup>	ó thíortha CSTE <sup>52</sup>	ó thíortha is iarrthóirí <sup>53</sup>	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
	[XX.YY.YY.YY]	LD/LN	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL	TÁ/NÍL

- Línte nua buiséid arna n-iarraidh<sup>(54)</sup>

*In ord cheannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.*

Ceannteide al an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Cineál caiteachais	Ranníocaíocht			
	Líon [Ceannteideal.....]	LD/LN	ó thíortha CSTE	ó thíortha is iarrthóirí	ó thríú tíortha	de réir bhrí Airteagal 18(1)(aa) den Rialachán Airgeadais
3	18.02YYYY: Europol	LD	NÍL	NÍL	NÍL	NÍL

<sup>51</sup> LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte.

<sup>52</sup> CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

<sup>53</sup> Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha sna Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

<sup>54</sup> Cuirfear aon líne buiséid amháin in ionad na línte buiséid 18.050201, 18.050202, 18.050501 agus 18.050502 atá ann cheana agus a bhaineann le Europol agus le CEPOL faoi seach.

### 3.2. An tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

#### 3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh ag an togra/tionscnamh ar chaiteachas

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

<b>Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:</b>	<b>3</b>	Slándáil agus saoránacht
---	----------	--------------------------

Europol			Bliain 2015 <sup>55</sup>	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	<b>IOMLÁ N</b>
Teideal 1	Gealltanais	(1)							
	Íocaíochtaí	(2)							
Teideal 2	Gealltanais	(1a)							
	Íocaíochtaí	(2a)							
Teideal 3	Gealltanais	(3a)							
	Íocaíochtaí	(3b)							
<b>IOMLÁN na leithreasuithe do EUROPOL<sup>5657</sup></b>	Gealltanais	=1+1a +3a	99.675	100.667	102.657	104.689	108.874	111.200	<b>623.322</b>
	Íocaíochtaí	=2+2a +3b	99.675	100.667	102.657	104.689	108.874	111.200	<b>623.322</b>

<sup>55</sup> Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

<sup>56</sup> Tá líon deireanach na bpost faoi réir thoradh athbhreithnithe inmheánaigh ag an gCoimisiún ar riachtanais acmhainne gníomhaireachtaí díláraithe don tréimhse 2014-2020 agus caibidlí an MFF agus aird speisialta á tabhairt ar mheasúnú ar 'riachtanais iarbhír' i gcomhthéacs éileamh iomaíoch ar acmhainní buiséid anteoranta agus i bhfianaise an laghdú de 5% ar líon na mball foirne sna Gníomhaireachtaí a urramú.

<sup>57</sup> Tógann na figiúir sin san áireamh coigiltis ag eascairt ó chumasc CEPOL go Europol, atá comhionann le €17.2m (€10.1m i gcostais foirne agus €7.1m i gcostais tógála agus i gcostais riaracháin eile) thar an tréimhse 2015-2020.

<b>Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil:</b>	<b>5</b>	‘Caiteachas riaracháin
---	----------	------------------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	IOMLÁN
AS: Gnóthaí Baile								
• Acmhainní daonna		0.615	0.615	0.615	0.615	0.615	0.615	<b>3.690</b>
• Caiteachas riaracháin eile		0.038	0.288	0.288	0.038	0.288	0.288	<b>1.228</b>
<b>IOMLÁN DON A.S. GNÓTHAÍ BAILE</b>	Leithreasuithe	0.653	0.903	0.903	0.653	0.903	0.903	<b>4.918</b>

<b>IOMLÁN na leithreasuithe faoi CHEANNTEIDEAL 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil</b>	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	0.653	0.903	0.903	0.653	0.903	0.903	<b>4.918</b>
---	---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	IOMLÁN
<b>IOMLÁN na leithreasuithe faoi CHEANNTEIDIL 1 go 5 den chreat airgeadais ilbhliantúil</b>	Gealltanais	100.328	101.570	103.560	105.342	107.663	109.777	<b>628.240</b>
	Íocaíochtaí	100.328	101.570	103.560	105.342	107.663	109.777	<b>628.240</b>

<b>Tionchar ar chaiteachas an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí</b>		
---	--	--

EUR milliún (go trí hionad deachúlach)

		Bliain 2015	Bliain 2015	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	<b>IOMLÁN</b>
• Acmhainní Daonna		0.111	0.111	0.111	0.111	0.111	0.111	<b>0.666</b>
• Caiteachas riaracháin eile		0.139	0.142	0.145	0.148	0.150	0.153	<b>0.877</b>
<b>IOMLÁN AN EDPS</b>	<b>(Iomlán na ngealltanans=Iomlán na n-íocaíochtaí)</b>	<b>0.250</b>	<b>0.253</b>	<b>0.256</b>	<b>0.259</b>	<b>0.261</b>	<b>0.264</b>	<b>1.543</b>

3.2.2. *An tionchar a mheastar a bheidh ar leithreasuithe na Gníomhaireachta*

- Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí, mar a thuairiscítear thíos:

Leithreasuithe faoi chomhair gealltanais in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Sonraigh cuspóirí agus aschuir ↓	Cineál <sup>58</sup>	Meánchostas	Bliain 2015		Bliain 2016		Bliain 2017		Bliain 2018		Bliain 2019		Bliain 2020		IOMLÁN	
			Líon	Costas	Líon	Costas										
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 1 <sup>59</sup> D'fhonn feidhmiú mar phríomhionad tacaíochta d'oibríochtaí forfheidhmithe an dlí agus le haghaidh saineolais i bhforfheidhmiú an dlí																
- Aschur	Tacaíocht d'imscrúduithe trasteorann trí fhaisnéis agus thuairiscí ar anailísí oibríochta a thabhairt; comhordú comhoibríochtaí	0.009	3800	31.244	3509	31.582	3560	32.041	3660	32.400	3660	32.941	3745	33.704	21874	193.912

<sup>58</sup> Is ionann aschuir agus táirgí agus seirbhísí atá le soláthar (m.sh.: an líon malartuithe mac léinn arna maoiniú, an líon ciliméadar de bhóithre a tógadh, etc.).  
<sup>59</sup> Mar a thuairiscítear i bpointe 1.4.2. 'Cuspóirí sonracha...'

- Aschur	Cláir le haghaidh réimsí speisialaithe a sholáthar, táirgí eolais agus teicnící ceannródaíochta a roinnt chun coireacht a chomhrac	0.163	50	7.811	48	7.895	49	8.010	50	8.100	51	8.235	52	8.426	300	<b>48.477</b>
Fo-iomlán do chuspóir sonracha Uimh. 1				39.055		39.477		40.051		40.501		41.177		42.131		<b>242.390</b>
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 2 D'fhonn feidhmiú mar mhol faisnéise coiriúla an AE																
- Aschur	Measúnacht aí straitéiseach a ar bhagairt na coireachta tromchúisí agus na sceimhlithe oireachta a sholáthar	0.298	45	12.888	44	13.027	44	13.217	45	13.365	47	13.588	47	13.903	271	<b>79.988</b>
- Aschur	Uirlisí agus cainéil chumarsáid a sholáthar do Bhallstáit le haghaidh	0.672	20	12.888	19	13.027	20	13.217	20	13.365	20	13.588	21	13.903	120	<b>79.988</b>

	roinnt faisnéise a bheidh éifeachtúil agus slán 33%															
- Aschur	Cumas feabhsaithe anailíse trí chórais anailíse agus speisialú na foirne a fheabhsú	0.554	25	13.279	24	13.423	25	13.617	25	13.771	25	14.001	26	14.325	150	<b>82.416</b>
Fo-iomlán do chuspóir sonracha Uimh. 2				39.055		39.477		40.051		40.501		41.177		42.131		<b>242.390</b>
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 3 D'fhonn cur chun feidhme bheartas an AE ar oiliúint oifigeach um fhorfheidmiú an dlí a chomhordú agus d'fhonn oiliúint agus malartuithe ábhartha ag leibhéal an AE a thabhairt.																
- Aschur	Táirgí a fhreagróidh do riachtanais agus táirgí um chomhordú agus dhearbhu cáilíochta	0.222	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	6	1.301	36	<b>7.807</b>

- Aschur	Modúil oiliúna agus ríomhfhogh lama comhchurac laim	0.108	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	18	1.899	108	<b>11.393</b>
- Aschur	Ní sheachadfar cúrsaí	0.038	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	135	5.121	810	<b>30.728</b>
- Aschur	Ní eagrófar malartuithe	0.003	415	1.245	145	0.434	196	0.587	248	0.743	300	0.901	354	1.063	1658	<b>4.971</b>
Fo-iomlán do chuspóir sonrach Uimh. 3				9.566		8.755		8.908		9.064		9.222		9.384		<b>54.899</b>
CUSPÓIR SONRACH UIMH. 4 D'fhonn cumas an AE dul i ngleic le cibearchoireacht a neartú ionas go seachnófar dochar do shaoránaigh an AE agus do ghnólachtaí mar aon le caillteanais i ngeilleagar an AE																
- Aschur	Tacaíocht le himscrúduit he de chuid na mBallstát ar oibríochtaí líonraí cibearchoireachta a dhíchur	1.237	2	4.500	2	4.860	2	5.117	2	5.484	3	5.695	3	5.711	14	<b>31.367</b>
- Aschur	Malartú faisnéise idir gach páirtí leasmhar agus	0.516	4	3.750	4	4.049	5	4.265	5	4.570	5	4.745	5	4.759	28	<b>26.138</b>

	comhchean gal sonraí															
- Aschur	Measúnacht aí straitéiseach a ar fud an AE a sholáthar, uirlisí fóiréinseach a agus oiliúint PPP a fhorbairt	0.344	6	3.750	6	4.049	7	4.265	7	4.570	8	4.745	8	4.759	42	<b>26.138</b>
Fo-iomlán do chuspóir sonracha Uimh. 4				12.000		12.958		13.647		14.624		15.185		15.229		<b>83.643</b>
<b>COSTAS IOMLÁN</b>				99.675		100.667		102.657		104.689		106.76		108.874		<b>623.322</b>

### 3.2.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar acmhainní daonna an [chomhlachta]

#### 3.2.3.1. Achoimre

- Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh leithreasuithe de chineál riaracháin
- Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh leithreasuithe de chineál riaracháin, mar a thuairiscítear thíos:
- Toimhde: tarlaíonn athruithe foirne i lár na bliana.
- Tógann na figiúir seo san áireamh coigiltis ag eascairt ó chumasc CEPOL go Europol, ar cóimhéid le 14 phost sealadach gníomhaire, atá comhionann le €10.1m, thar an tréimhse 2015-2020.

#### Líon foirne

	Bliain 2015 <sup>60</sup>	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020
Oifigigh (Gráid AD)						
Oifigigh (Gráid AST)						
Gníomhairí conartha	106	106	106	106	106	106
Gníomhairí sealadacha	502	497	492	492	496	500
Saineolaithe Náisiúnta ar Iasacht	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5	45.5
<b>IOMLÁN</b>	<b>653.5</b>	<b>648.5</b>	<b>643.5</b>	<b>643.5</b>	<b>647.5</b>	<b>651.5</b>

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain 2015 <sup>61</sup>	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020	IOMLÁN

Oifigigh (Gráid AD)							
Oifigigh (Gráid AST)							
Gníomhairí ar Conradh	7.420	7.420	7.420	7.420	7.420	7.420	<b>44.520</b>

<sup>60</sup> Is í Bliain N an bhliain ina thosaíonn cur i bhfeidhm an togra/an tionscnaimh.

<sup>61</sup> Is í bliain N an bhliain a gcuirtear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh.

Gníomhairí sealadacha	65.107	65.435	64.780	64.452	64.714	65.238	<b>389.726</b>
Saineolaithe Náisiúnta ar Iasacht	3.549	3.549	3.549	3.549	3.549	3.549	<b>21.294</b>

<b>IOMLÁN</b>	<b>76.076</b>	<b>76.404</b>	<b>75.749</b>	<b>75.421</b>	<b>75.683</b>	<b>76.207</b>	<b>455.540</b>
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	----------------

### 3.2.3.2. Riachtanais acmhainní daonna réamh-mheasta don mháthair-Ard-Stiúrthóireacht

- Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh acmhainní daonna.
- Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfeadh acmhainní daonna mar a thuiriscítear thíos:

*Sloinnfeadh an meastachán in aonaid coibhéise lánaimseartha (nó go dtí an lú deachúil ar a mhéad)*

	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020
<b>• Poist an phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)</b>						
18 01 01 01 (Ceanncheathrú agus Oifigi Ionadaíocht an Choimisiúin)	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
18 01 01 02 (Toscaireachtaí)						
XX 01 05 01 (Taighde indíreach)						
10 01 05 01 (Taighde díreach)						
<b>• Foireann sheachtrach (i gCoibhéis Lánaimseartha: FTE)<sup>62</sup></b>						
18 01 02 01 (CA. SNE. INT ón 'imchlúdach domhanda')	2	2	2	2	2	2
XX 01 02 02 (CA. LA. SNE. INT agus JED sna toscaireachtaí)						
XX 01 04 yy <sup>63</sup>	- sa Cheanncheathrú <sup>64</sup>					
	- i dtoscaireachtaí					
XX 01 05 02 (CA. SNE. INT – Taighde indíreach)						
10 01 05 02 (CA. SNE. INT- Taighde díreach)						
Línte buiséid eile (sonraigh)						
<b>IOMLÁN</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséida mbaineann sé leis.

Comhlíonfar na riachtanais acmhainní daonna trí fhoireann ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina cúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe nó a dhéanfar a

<sup>62</sup> CA= Gníomhaire ar conradh; LA = Gníomhaire áitiúil; SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Foireann ghníomhaireachta ('Intérimaire'); SNE= Saineolaí náisiúnta ar iasacht.

<sup>63</sup> Fo-uasteorainn do phearsanra seachtrach arna chumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").

<sup>64</sup> Go príomha do na Cistí Struchtúracha, don Chiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (EAFRD) agus don Chiste Eorpach Iascaigh (EFF).

athlonnú. Ní thiochfaidh méadú ar líon na mball foirne san AS bhainistíochta le haghaidh na gcuspóirí sin mar thoradh ar bhainistíocht an ghnímh.

Cur síos ar na cúraimí le comhlíonadh:

taobh istigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon, más gá, le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus foireann shealadach	<p>Ionadaíocht a dhéanamh don Choimisiún i mBord Bainistíochta na Gníomhaireachta. Tuairim an Choimisiúin ar an gclár oibre bliantúil a tharraingt suas agus faireachán a dhéanamh ar a chur chun feidhme. Faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme an bhuiséid..</p> <p>Cuirtear de chúram ar oifigeach amháin faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme agus cúnaimh a thabhairt i bhforbairt gníomhaíochtaí oiliúna.</p> <p>Cuirtear de chúram ar oifigeach amháin maoirseacht a dhéanamh ar obair an EC3 d'fhonn a áirithiú, go háirithe, go mbainfidh sé a chuspóirí amach. Áirítear leis seo ionadaíocht a dhéanamh don Choimisiún ar Bhord Cláir EC3. Déanfaidh an t-oifigeach idirphlé freisin idir an EC3 agus an Coimisiún maidir le hobair bheartais a bhaineann le leas an EC3.</p>
Foireann sheachtrach	<p>Cabhróidh dhá SNI leis na hoifigigh agus na baill foirne sealadacha sna cúraimí seo a leanas agus cabhróidh siad leis an nGníomhaireachta lena cuid gníomhaíochtaí a fhorbairt de réir bheartais an AE, lena n-áirítear trí pháirt a ghlacadh i gcruinnithe saineolaithe.</p>

Ba chóir tuairisc ar ríomh an chostais don choibhéis lánaimseartha a bheith i mír 3 san Iarscríbhinn.

### 3.2.3.3. Riachtanais mheasta acmhainní daonna don EDPS

- Ní gá acmhainní daonna a úsáid don togra/tionscnamh.
- Is gá acmhainní daonna a úsáid don togra/tionscnamh mar a thuairiscítear thíos:

*Meastachán le léiriú i méideanna iomlána (nó ag dhá hionad deachúil ar a mhó)*

	Bliain 2015	Bliain 2016	Bliain 2017	Bliain 2018	Bliain 2019	Bliain 2020
<b>• Poist phlean bunaithe (oifigh agus baill foirne sealadacha)</b>						
XX 01 01 01 (Ceannteathrú agus Oifigí Ionadaíochta an Choimisiúin)	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65
XX 01 01 02 (Toscaireachtaí)						
XX 01 05 01 (Taighde neamhdhíreach)						
10 01 05 01 (Taighde dhíreach)						
<b>• Baill foirne seachtracha (i gCoibhéis Lánaimseartha:FTE)<sup>65</sup></b>						
XX 01 02 01 (CA. SNE. INT ón imchlúdach domhanda <sup>7</sup> )	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35
XX 01 02 02 (CA. LA. SNE. INT agus JED sna toscaireachtaí)						
XX 01 04 yy <sup>66</sup>	- i gCeannteathrú <sup>67</sup>					
	- i dtoscaireachtaí					
XX 01 05 02 (GC. SNI. INT –Taighde neamhdhíreach)						
10 01 05 02 (GC. SNI. INT- Taighde dhíreach)						
Línte buiséid eile (sonraigh)						
<b>IOMLÁN</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

<sup>65</sup> GC= Gníomhaire Conartha; GA =Gníomhaire Áitiúil; SNI=Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht; INT= baill foirne gníomhaireachta ('Intérimaire'); SNE=Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht.

<sup>66</sup> Fotheorainn do bhail foirne seachtracha clúdaithe ag leithreasuithe oibriúcháin (línte "BA" a tugadh orthu roimhe sin.

<sup>67</sup> Le haghaidh na gCistí Struchtúracha, an Ciste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus an Ciste Eorpach Iascaigh (CEI) go príomha.

### 3.2.3.4. Riachtanais mheasta maidir le caiteachas riaracháin eile don EDPS

•Caiteachas Riaracháin		Bliain	Bliain	Bliain	Bliain	Bliain	Bliain	<b>IOMLÁN</b>
		<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	
Cruinnithe		0,082	0,084	0,085	0,087	0,089	0,091	<b>0,517</b>
Misin		0,007	0,007	0,007	0,007	0,008	0,008	<b>0,044</b>
Foilseacháin/Aistriúcháin		0,050	0,051	0,052	0,053	0,054	0,055	<b>0,315</b>
<b>IOMLÁN</b>	(Iomlán na gceangaltas= Iomlán na n-íocaíochtaí)	<b>0,139</b>	<b>0,142</b>	<b>0,145</b>	<b>0,148</b>	<b>0,150</b>	<b>0,153</b>	<b>0,877</b>

3.2.4. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*

- Tá an togra/tionscnamh comhoiriúnach don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha.
- Beidh athchlárú an cheannteidil ábhartha sa chreat airgeadais ilbhliantúil ag gabháil leis an togra/tionscnamh seo.

Mínigh an cineál athchlárú a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

- Éilíonn an togra/tionscnamh go gcuirfeadh an ionstraim sholúbthachta i bhfeidhm nó go ndéanfar athbhreithniú ar an gcreat airgeadais ilbhliantúil<sup>68</sup>.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

3.2.5. *Ranniocaíochtaí ó thríú páirtithe*

- Ní dhéantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe.
- Déantar foráil sa togra/tionscnamh maidir le cómhaoiniú atá réamh-mheasta thíos:

Leithreasuithe in EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								
IOMLÁN na leithreasuithe cómhaoinithe								

<sup>68</sup>

Féach pointí 19 agus 24 den Chomhaontú Idirinstitiúideach.

### 3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra/tionscnamh ar ioncam.
- Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnamh:
  - ar acmhainní dílse
  - ar ioncam ilghnéitheach

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Líne buiséid ioncaim:	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh <sup>69</sup>					Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)		
		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3				
Airteagal .....									

I gcás ioncaim ilghnéithigh atá ‘sannta’, sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

[...]

Sonraigh an modh chun an tionchar ar ioncam a ríomh.

[...]

<sup>69</sup>

A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna custaim, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 25% de chostais bhailiúcháin a bheith bainte astu.

## Aguisíní leis an Ráiteas Airgeadais Reachtach

### Aguisín 1: Riachtanais fhoirne EC3 2013 - 2019

#### Foireann - 2013

Déanfaidh Europol **5 phost** lúide **7 bhfolúntas** a athleithdháileadh chuig an ECS.

**Earcófar na folúntais seo san ord seo a leanas:**

- 1 Anailíseoir, AD6, tar éis earcaíocht ghinearálta Anailíseoir Europol
- 3 Saineolaithe AD6 Cyborg – Twins - Terminal
- 2 Saineolaithe AD6 Comhleá
- 1 Saineolaí Sinsearach AD7 Fóiréinseach

D'fhéadfadh go bhfaigheadh an t-ionad SNI breise (fós á gcaibidil)

2013	Straitéis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Foiréinseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríocht	Bainistíocht	IOMLÁN
<b>Bonnline 2012 GS</b>	4	1	1	1	17	1	25
<b>Bonnline 2012 SNI</b>		1			5		6
athleithdháileadh GS			+1			+3	+4
athleithdháileadh SNI			+1				+1
athleithdháileadh folúntas			+1	+2	+4		+7
SNI nua		+1					+1
<b>IOMLÁN GS 2013</b>	4	1	3	3	21	4	36
<b>IOMLÁN SNI 2013</b>		2	1		5		8

## Baill foirne - 2014

Toisc nach bhféadfaimis clúdach do riachtanas gnó an EC3 i 2013, is é an t-iarratas do ghníomhairí sealadacha i 2014 ná **17 bpost**. Féach aguisín 2 le haghaidh bonn cirt shonraigh. Seo a leanas ranganna na 17 bpost:

- **11 AD (Riarthóir) 5:** Comhleá - 1, Oibríochtaí – 7, For-rochtain/Cumarsáid – 2, Oiliúint - 1
- **3 AD6:** Fóirínseach - 3
- **2 AD7:** Bainistíocht – 1, Straitéis – 1
- **1 AD12:** Bainistíocht - 1

2014	Strait éis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Fóirínseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríocht	Bainistíocht	IOMLÁN
GSanna Bonnlíne	4	1	3	3	21	4	36
SNInna Bonnlíne		2	1		5		8
GSanna Breise	+1	+2	+4	+1	+7	+2	+17
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN NA GSANNA</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>53</b>
<b>IOMLÁN</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Foireann - 2015

Is é an t-iarratas le haghaidh ball foirne i 2015 ná **21 phost**. Is féidir an bonn cirt sonrach a fháil in aguisín 2.

Seo a leanas ranganna na 21 phoist:

- 19 AD5: Oibríochtaí – 10, For-rochtain/Cumarsáid – 1, Taighde – 1, Comhleá - 7
- 1 AD6: Straitéis – 1
- 1 AD7: Fóirínseach – 1

<b>2015</b>	<b>Straitéis agus cosc</b>	<b>For-rochtain agus cumarsáid</b>	<b>T&amp;F, Fóirínseach agus oiliúint</b>	<b>Comhleásonraí</b>	<b>Oibríochtaí</b>	<b>Bainistíocht</b>	<b>IOMLÁN</b>
<b>GS Bonnlíne</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>53</b>
<b>SNInna Bonnlíne</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>
GSanna Breise	+1	+1	+2	+7	+10		+21
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN GS</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>38</b>	<b>6</b>	<b>74</b>
<b>IOMLÁN SNI</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Foireann - 2016

Is é an t-iarratas foirne le haghaidh 2016 ná **4 phost**. Is féidir an bonn cirt sonracha a fháil in aguisín 2.

Seo a leanas ranganna na 4 phoist:

– 4 AD5: Oibríochtaí – 2, Fóirínseach – 1, Straitéis – 1

2016	Straitéis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Fóirínseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríochtaí	Bainistíocht	IOMLÁN
<b>GS Bonnline</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>38</b>	<b>6</b>	<b>74</b>
<b>SNInna Bonnline</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>
GS Breise	+1		+1		+2		+4
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN GSanna</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>40</b>	<b>6</b>	<b>78</b>
<b>IOMLÁN SNInna</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Foireann - 2017

Is é an t-iarratas foirne le haghaidh 2017 ná **4 phost**. Is féidir an bonn cirt sonracha a fháil in aguisín 2.

Seo a leanas ranganna na 4 phoist:

– 4 AD5: Oibríochtaí – 3, For-rochtain - 1

2017	Straitéis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Fóiréinseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríochtaí	Bainistíocht	IOMLÁN
GS Bonnline	7	4	10	11	40	6	78
SNInna Bonnline		2	1		5		8
GS Breise		+1			+3		+4
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN GSanna</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>43</b>	<b>6</b>	<b>82</b>
<b>IOMLÁN SNInna</b>		<b>2</b>	<b>1</b>		<b>5</b>		<b>8</b>

## Foireann - 2018

Is é an t-iarratas foirne i 2017 ná **4 phost**. Is féidir an bonn cirt sonrath a fháil in aguisín 2.

Seo a leanas ranganna na 4 phoist:

- 3 AD5: Oibríochtaí – 3
- 1 AD6: Fóiréinseach - 1

2018	Straitéis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Fóiréinseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríochtaí	Bainistíocht	IOMLÁN
<b>IOMLÁN GSanna</b>	7	5	10	11	43	6	82
<b>IOMLÁN SNInna</b>		2	1		5		8
GSanna Breise			+1		+3		+4
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN GSanna</b>	7	5	11	11	46	6	86
<b>IOMLÁN SNInna</b>		2	1		5		8

## Foireann - 2019

Is é an t-iarratas le haghaidh ball foirne i 2017 ná **4 phost**. Is féidir an bonn cirt sonracha a fháil in aguisín 2.

Seo a leanas ranganna na 4 phoist:

– 4 AD5: Oibríochtaí – 2, Comhleá – 1, Oiliúint - 1

2019	Straitéis agus cosc	For-rochtain agus cumarsáid	T&F, Fóiréinseach agus oiliúint	Comhleá sonraí	Oibríochtaí	Bainistíocht	IOMLÁN
<b>IOMLÁN GSanna</b>	7	5	11	11	46	6	86
<b>IOMLÁN SNInna</b>		2	1		5		8
GS Breise			+1	+1	+2		+4
SNInna Breise							
<b>IOMLÁN GSanna</b>	7	5	12	12	48	6	90
<b>IOMLÁN SNInna</b>		2	1		5		8

## Aguisín 2: Bonn cirt sonrath le riachtanais fhoirne EC3

### Réimsí oibriúcháin EC3

#### 1. COMHLEÁ SONRAÍ

##### Sainmhíniú

Is é atá i gComhleá Sonraí ná cumas nua laistigh de Europol a theastaíonn mar thoradh ar chur chun feidhme an EC3. Aithnítear ag anailís an Choimisiúin agus RAND é mar bheith **ríthábhachtach** le haghaidh rath an EC3.

Ina Chumarsáid don Chomhairle agus do Pharlaimint na hEorpa, shonraigh an Coimisiún:

*“Le feidhm chomhleá sonraí áiritheofaí go mbaileofaí faisnéis faoi chibearchoireacht ón réimse is leithne d’fhoinsí poiblí, príobháideacha agus oscailte, chun na sonraí atá ar fáil do na póilíní a shaibhriú”* agus tugann an Chomhairle faoi deara ina cuid Conclúidí gur cheart go mbeadh sé mar *“an bpointe lárnach sa troid i gcoinne na cibearchoireachta san Aontas, ag cur le freagraí níos tapa i gcás cibear-ionsaithe”*.

##### Seirbhísí

Is féidir an tsraith seirbhísí arna cur ar fáil ag Comhleá Sonraí a bhraisliú mar seo a leanas. Le haghaidh gach ceann díobh sonraítear an bhfuil sí mar chúram nua le haghaidh Europol nó an é feabhas ar chúram reatha atá i gceist:

1. **CÚRAM NUA** – Na bearnaí reatha a líonadh san fhaisnéis atá ar fáil ó na pobail atá freagrach as cibearshlándáil agus as dul i ngleic le cibearchoireacht. Ceann amháin de na gníomhartha a bheidh i gceist ná feabhas a chur ar na ceanglais chun ciontaí cibearchoireachta a thuairisciú d’údarais náisiúnta um fhorfheidhmiú an dlí;
2. **CÚRAM NUA** – Maoirseacht a chur ar fáil do Bhallstáit ar chásanna agus imscrúduithe tábhachtacha san AE, chun comhordú coisctheach nó imscrúdaitheach a chumasú agus chun an toradh a uasmhéadú agus infheistíocht acmhainní a íoslaghdú;
3. **CÚRAM NUA** – An timpeallacht a scrúdú go réamhghníomhach, agus bagairtí nua á n-aithint de réir mar a thagann siad chun cinn, páirtithe leasmhara a chur ar a n-eolas dá réir;
4. **CÚRAM NUA** – Deasc Chabhrach 24/7 ar Chibearchoireacht a chur ar fáil d’aonaid BS um fhorfheidhmiú an dlí;
5. **CÚRAM NUA** – Comhordú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí EUROPOL-CERT chun feabhas a chur ar mhalairt faisnéise laistigh de phobal CERT;

## **Acmhainní**

Níl próifíl an-sonrach intí ag Europol chun feidhm chomhleá sonraí a chomhlíonadh. Sin an fáth nach mór tosaíocht a thabhairt don chuid sin den EC3 i 2014 agus 2015. I 2013, agus go dtí leithdháileadh iomlán ball foirne, tugtar isteach modhanna sealadacha chun seirbhís an-bhunúsach um chomhleá sonraí a chruthú. Ní bheidh sé sin mar réiteach fadtéarmach agus mar an tseirbhís is fearr a bhfuil súil ag an gCoimisiún, an gComhairle agus BS agus páirtithe leasmhara go gcuirfidh an EC3 ar fáil í.

### **2014 (+ 1 AD5) = 4 GS**

I 2014, díreoidh baill foirne um chomhleá sonraí ar chúraimí 1, 4 agus 5 thuas. Tosófar Cúram 2 3 agus 2013 ach táthar ag feitheamh le 2015 go mbeidh siad á gcomhlíonadh de réir na hacmhainne iomláine.

### **2015 (+ 7 AD5) = 11 GS**

Is é líon na mball foirne a iarradh le haghaidh 2015 ná an t-íosmhéid is gá chun an tseirbhís rithábachtach seo a thabhairt go leibhéal inghlactha. Tógfaidh na baill foirne breise arna n-iarraidh i 2015 Comhleá Sonraí go luas cúrsála. Cabróidh sé le híoscheanglais arna gcur in iúl ag an gCoimisiún agus an gComhairle a chomhlíonadh. Toisc gur cheart go bhfeidhmeodh Comhleá Sonraí ar bhonn 24/7, is é an t-íosleibhéal foirne a theastaíonn chun seirbhís 24/7 a chur ar fáil ná 8 FTE + 1 ceannaire foirne. Díreoidh an 2 FTE eile ar chúram 1, 2 agus 3.

### **2016 – 2019 (+ 1 AD5) = 12 GS**

Is í an aidhm atá i gceist ná leibhéal foirne de 12 GS a bhaint amach i 2019, tacaíocht cheart i ngach cúram a chinntiú, agus leas á bhaint cheana féin as na treochtaí suas i méid agus líon na cibearfhaisnéise.

## **2. OIBRÍOCHTAÍ**

### **Sainmhíniú**

Déanann oibríochtaí comhordú ar oibríochtaí (nó imscrúduithe) trasteorann ardphróifíle, cuireann sé anailís oibriúcháin agus tacaíocht ar fáil chomh maith le scrúduithe fóiréinseacha teicniúla agus digiteacha sa tSaotharlann agus ar an láthair.

Déanann sé saineolas ardleibhéil teicniúil, anailíseach agus fóiréinseach a sheachadadh i gcomhimscrúduithe ar chásanna cibearchoireachta agus déanann sé iarracht tacú leis an toradh is fearr is féidir agus idirchaidreamh a éascú le Forfheidhmiú an Dlí lasmuigh den AE.

I ndlúthchomhar le EUROJUST agus INTERPOL, tacaíonn sé le cásanna casta trasnáisiúnta agus déanann sé comhordú orthu chun forluí agus dúbláil iarrachtaí a sheachaint i measc na naonad cibearchoireachta sna Ballstáit agus sna tíortha comhpháirtí.

### **Seirbhísí**

Is féidir an tsraith seirbhísí arna soláthar ag Oibríochtaí a bhraisliú mar seo a leanas. Le haghaidh gach ceann díobh sonraítear an cúram nua é le haghaidh Europol nó an é feabhas ar chúram reatha atá i gceist:

1. **FEABHAS** – Anailís ar fhaisnéis EC3 chun tacú le hoibríochtaí BS agus chun seachadadh na faisnéise oibriúcháin a éascú. Tacaíonn sé sin le himscrúduithe/hoibríochtaí ardphróifíle, le cásanna casta trasnáisiúnta agus le Comhfhoirne Imscrúdaithe;

2. **FEABHAS** – Tacaíocht theicniúil arna seachadadh ar an láthair nó ó cheanncheathrú Europol do BS. Is féidir é sin a úsáid trí fhoireann uirlisí soghluaiste a úsáid, trí cheadú d'anailiseoirí agus/nó shaineolaithe tacaíocht fhóiréinseach dhíreach a thabhairt d'imscrúduithe leanúnacha. Is féidir é a dhéanamh freisin tríd an tSaotharlann Chibearfhoréinseach i gCeannteathrú Europol a úsáid;
3. **FEABHAS** – Comhordú oibríochtaí trí cruinnithe oibriúcháin a eagrú, trí thacú le Comhfhoirne Imscrúdaithe, agus trí chabhrú le tosaíochtaí EMPACT a chomhlíonadh maidir le cibearchoireacht, teacht i dtír ghnéasach ar leanaí ar líne agus calaíocht cárta focaíochta.

### **Acmhainní**

**2014 (+ 7 AD5) = 28 GS**

**2015 (+ 10 AD5) = 38 GS**

**2016-2019 (+10 AD5) = 48 GS**

Tá an leithdháileadh acmhainní d'Oibríochtaí bunaithe go dlúth ar staidéar indéantachta RAND na hEorpa a bhí mar bhonn do Chumarsáid an Choimisiúin ar bhunú EC3. Go bunúsach, braitheann leithdháileadh acmhainní RAND ag deireadh 2014 ar scála na cibearchoireachta agus ar líon na gcásanna arna dtacú.

Ag coimeád i gcuimhne go bhfuil an sreabhadh faisnéise atá ag teacht isteach trí chóras an Fheidhmchlár Líonra um Malartú Slán Faisnéise (SIENA) de chuid Europol méadaithe go mór le dhá bhliain anuas, sonraíonn treochtaí sonraí ar úsáid SIENA go soiléir go bhfuil méadú beag tagtha ar líon na n-iarratas arna seoladh agus arna bhfáil ag Europol (14%) chomh maith le méadú mór ar líon na n-oibríochtaí ardphróifíle (OAP) arna dtacú ag Europol trí TWINS, TERMINAL agus CYBORG (62%). Tá méadú ag teacht ar an ngá le hacmhainn chun cinntiú go mbeidh dóthain caipitil daonna ag na sainaonaid chun leanúint ar aghaidh ag soláthar anailís ardcháilíochta riachtanach ar fhaisnéis choiriúil le haghaidh ábhar cibearchoireachta.

I 2012, bhí 17 GS ag tabhairt tacaíochta do 44 hoibríocht ardphróifíle agus do 2593 iarratas oibriúcháin. Thug sé sin cóimheas de níos lú ná 1 GS ag déileáil le 2 hoibríocht ardphróifíle agus le 153 iarratas oibriúcháin. Téitear i ngleic leis sin i bpáirt trí 4 GS a chur leis i 2013, ach de réir mar a leanann líon na gcásanna ar aghaidh ag dul i méid agus de réir mar a theastaíonn tacaíocht leanúnach ó oibríochtaí ardphróifíle ar feadh 6 mhíosa go 24 mhíosa, tá easpa ball foirne fós ag Oibríochtaí.

Taispeánann an tábla thíos réamh-mheastachán den leibhéal tacaíochta arna sholáthar ag Oibríochtaí go dtí 2019 ar choinníoll go leanfadh líon na n-iarratas ar aghaidh ag dul i méid ag an ráta céanna agus go n-éireodh líon na n-oibríochtaí ardphróifíle seasta ag thart ar 100 ó 2014 ar aghaidh.

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
<b>Líon GS</b>	17	21	28	38	40	43	46	48
<b>Líon iarratas</b>	2593	2956	3369	3841	4379	4992	5691	6488
<b>Cóimheas</b>	153	141	120	101	109	116	124	135

<b>iarratas/ GS</b>								
<b>Líon OAP</b>	44	71	100	100	100	100	100	100
<b>Cóimheas GS/ oibríocht ardphróifile</b>	0.39	0.29	0.28	0.38	0.40	0.43	0.46	0.48

Taispeánann an tábla seo nach gcuirfidh méadú ar an soláthar foirne feabhas mór ar an tacaíocht oibriúcháin. Is é a dhéanfaidh sé go príomha ná é a choimeád ar leibhéal réasúnta. Toisc go dteastaíonn tacaíocht leanúnach ar feadh 6 go 24 mhíosa ó oibríocht ardphróifile (OAP), leanfaidh beartú tosaíochta ar aghaidh i ngach réimse faoi shainordú nuair a chuirfear cás isteach. Is é an toradh a bheidh air sin fós ná go ndéanfar seirbhís bhunúsach a sheachadadh chuig cásanna ar gnách go mbeadh tacaíocht lánfheidhme ag teastáil dóibh.

Is fiú a thabhairt faoi deara dá ndéanfaí caipitliú ar an treocht suas sin d’ualach oibre bainteach le cibearchoireacht gurb é an tagarmharc a bheidh i gceist do phoist coibhéise lánaimseartha (FTenna) ná **níos mó ná 70 GS in Oibríochtaí i 2014** ar bhonn an cur chuige arna ghlacadh sa Staidéar Indéantachta RAND.

Chuige sin, le hiarratas de **48 GS** fadaithe faoi 2 go 6 SNI i 2019 (ag brath ar chumais an BS), tá cur chuige Europol thar a bheith réasúnta agus iarracht á déanamh freastal ar mhian shaoránach an AE le linn déine buiséadaí.

Is iad na poist a iarradh ná **saineolaithe** agus **anailiseoirí** agus iad scaipthe ar fud réimse sainordaithe an AE.

### **Réimsí neamhoibriúcháin an EC3**

Cé go mbeidh gníomhaíocht lárnach an EC3 de nádúr oibriúcháin, leag an Coimisiún agus an Chomhairle béim ar an ngá le comhpháirtíochtaí níos leithne a bhunú agus cibearchoireacht á comhrac ní hamháin leis na seirbhísí inniúla ach le comhlachtaí poiblí agus príobháideacha eile chomh maith.

Seo a leanas a dhéanann an Chomhairle ina cuid conclúidí,

*“LEAGANN sí béim ar an tábhacht a bhaineann le háirithiú go n-oibríonn Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa i ndlúthchomhar le gníomhaireachtaí agus le gníomhairí ábhartha eile mar Eurojust, CEPOL, Interpol, ENISA, pobal níos leithne an fhoireann phráinnfhreagartha ríomhaire (FPFR) gan trácht ar an earnáil phríobháideach, chun an pictiúr faisnéise agus malairt dea-chleachtas ar chibearchoireacht san Eoraip a leathnú i gcleachtas;*

*LEAGANN sí béim ar an ngá le háirithiú go n-oibreoidh Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa i ndlúthpháirt le fóraim reatha an Aontais a dhéileálann le cibearchoireacht, agus go dtacóidh an Lárionad leis na gníomhaíochtaí agus go mbainfidh sé leas as an saineolas laistigh de na fóraim sin;”*

### **3. T&F, FOIRÉINSEACH AGUS OILIÚINT**

#### **Sainmhíniú**

Tá T&F-Fóiréinseach-Oiliúint tiomanta do thaighde ar anailís theicniúil bhagartha agus ar scanadh leochaileachta, fóiréinsic statach, dea-chleachtas agus oiliúint, agus forbairt uirlisí. Comhordaíonn sé cur chuige costéifeachtach chun leas a bhaint as sineirgí le gníomhairí eile mar JRC an AE.

Forbraíonn sé cumais ardleibhéil maidir le fóiréinsic dhigiteach agus cumais bhainteacha le húsáid mar thacaíocht d'imscrúduithe Ballstát.

Dearann agus bainistíonn sé seachadadh oiliúna a bhaineann le teicneolaíocht na faisnéise i ndlúthpháirt le CEPOL agus ECTEG agus le cuideachtaí príobháideacha agus comhlachtaí príobháideacha.

### **Seirbhísí**

Is féidir an tsraith seirbhísí arna soláthar ag T&F -Fóiréinseach-Oiliúint a bhraisliú mar seo a leanas. Le haghaidh gach ceann díobh, sonraítear an cúram nua le haghaidh Europol é nó an é feabhas ar chúram reatha atá i gceist:

1. **NUA** – Cruinniú lárnach de riachtanais BS le haghaidh uirlisí fóiréinseacha, chun an leas is fearr a bhaint as cistí an AE (m.sh. clár FP7) chun forbairt a dhéanamh ar na huirlisí sin a bhfuil géarghá leo agus iad a scaipeadh chuig údaráis inniúla BS.
2. **FEABHAS** – Cumas fóiréinseach creidiúnaithe a sholáthraíonn réitigh úrscothacha mar dhíchriptiú, aisghabháil agus anailís ardleibhéil maidir le faisnéis oibriúcháin arna baint ó ríomhairí, ó fhearais dhigiteacha nó meáin atá á stóráil go digiteach. Cuimsíonn sé gréasán tiomanta TFC, sainuirlisí crua-earraí agus bogearraí, agus tacaíonn sé le próiseáil faisnéise faoin gcóras AWF. Cloífidh sé le caighdeáin ISO chun iontaofacht na bpróiseas agus a dtorthaí a uasmhéadú;
3. **FEABHAS** – Próiseas aonfhoirmeach um oiliúint agus forbairt acmhainne i BS, leis an raon feidhme chun uasghrádú a dhéanamh ar eolas bunúsach agus ardeolas faoi uirlisí, nósanna imeachta agus treochtaí imscrúdaitheacha chun go mbeidh gach BS in ann dul i ngleic leis an dúshlán sin i réimse na coireachta atá ag dul i méid agus ag forbairt go tapa;
4. **NUA** – dea-chleachtas a aithint maidir le teicnící imscrúdaitheacha ar líne agus caighdeáin a bhunú chun faisnéis dhigiteach a chruinniú agus a sholáthar, i gcomhar le EUROJUST agus le comhpháirtithe ábhartha eile.

### **Acmhainní**

**2014 (+ 1 AD5 agus 3 AD6) = 7 GS**

### **Fóiréinseach: + 3 saineolaithe sinsearacha AD6**

Beidh an tacaíocht fhóiréinseach do na seirbhísí inniúla ar cheann de na feidhmeanna is tábhachtaí a bheidh ag EC3. Beidh saotharlann fhóiréinseach ag gach seirbhís inniúil ach le haghaidh cuid den anailís is casta is minic a iarrtar taithí Europol ach bíonn formhór na gcásanna ag lorg tacaíocht sheachtrach ó shainsaotharlanna lasmuigh d'fhorfheidhmiú an dlí. Le dóthain acmhainní féadann an ECS na seirbhísí sin a chur ar fáil. Anuas air sin, tá saotharlanna BS ag tabhairt aghaidhe ar mhéadú mór ar anailís ar fhaisnéis dhigiteach sa mhéid is go bhfuil níos mó ná 2 bhliain de riaráiste ag roinnt saotharlann. Tríd an tsaotharlann EC3 a lárú, déanfaidh an tsaotharlann teicnící agus tuarascálacha a sheachadadh in ardfhóiréinsic, ar bhonn intí agus ar an láthair, a thacódh le bailiú fhaisnéis dhigiteach an BS ar bhealach tapa. Bainfidh an fhoireann seo úsáid as ardteicnící arna n-aimsiú ag T&F na hEorpa chun uirlisí níos éifeachtúla a chur ar fáil d'imscrúdaitheoirí. Chun foireann a chur ar

fáil don tsaotharlann atá beartaithe don EC3, beidh **3 Speisialtóirí Sinsearacha ag teastáil i 2014** chun na réimsí bunúsacha mar atá saineolas, fóiréinsic dhigiteach, fóiréinsic shoghluaiste, fóiréinsic líonra agus innealtóireacht chúltaca Earraí Mailíseacha a chlúdach.

#### **Oiliúint: + 1 AD5 speisialtóra**

Ina cumarsáid, dearbhaíonn an Chomhairle “*gur cheart go bhfeidhmeodh Lárionad Cibearchoireachta na hEorpa mar phointe lárnach na hEorpa um fhaisnéis faoi chibearchoireacht, gur cheart go ndéanfar sé saineolas faoi chibearchoireacht a chomhthiomsú chun tacú le Ballstáit i bhforbairt acmhainne agus gur cheart dó tacaíocht a chur ar fáil d’imscrúduithe cibearchoireachta i mBallstáit*”

Cé go ndéanfar tógáil oiliúna agus acmhainne i gcomhar le CEPOL agus comhpháirtithe eile, beidh 1 sainchomhordaitheoir oiliúna ag teastáil chun na gníomhaíochtaí sin a dhéanamh. Is é an t-íosleibhéal foirne a theastaíonn chun forbairt chomhordaithe a áirithiú agus chun oiliúint a sheachadadh chomh maith le tionscnaimh a sheachadadh um múscailt feasachta faoi Fhorfheidhmiú an Dlí, údaráis bhreithiúnacha agus faoin earnáil phríobháideach. Beidh na baill foirne sin freagrach freisin as comhchuibhiú nósanna imeachta i bhforfheidhmiú an chibeardlí a mholadh, as cinntiú go n-aithneofar an fhaisnéis go léir a bhaileofar i BS amháin i BS eile agus go nglacfaidh na cúirteanna léi.

**2015 (+ 1 AD5 agus 1 AD7) = 9 TA**

#### **R&D: + 1 AD5 speisialtóra**

Leanfaidh líon na dtionscadal féideartha san AE ar aghaidh ag dul i méid. Mar gheall air sin beidh gá le **speisialtóir** breise amháin chun tionscnaimh a aithint a mbainfeadh an EC3 agus na BS leas astu. Beidh comhordú an éilimh ar ghníomhaíochtaí taighde agus forbartha san AE maidir le cibearchoireacht i gcomhar le ENLETS riachtanach chun go mbainfeadh forfheidhmiú an dlí leas as taighde ar uirlisí agus eolas slán, costéifeachtach agus tapa chun freastal ar an éileamh a bhíonn ag dul i méid i gcónaí. Ansin beidh EC3 in ann na tionscadail shlána agus úsáideacha a mholadh do chlár Horizon 2020. Déanfaidh an fhoireann sin freastal ar an éileamh méadaitheach chun páirt a ghlacadh i gcuibhreannais T&F i gcáil chomhairleach.

#### **Fóiréinseach: + 1 speisialtóir sinsearach AD7**

Ceadóidh earcú ball foirne ard-oilte méadú a dhéanamh ar cháilíocht na hanailíse fóiréinsí. Faoi 2015 beidh sé riachtanach áirithiú go leanfaidh gach gníomhaíocht fhóiréinseach arna déanamh sa tsaotharlann ar aghaidh. Áiritheoidh sé go ndéanfar réitigh fhóiréinseacha ardleibhéil a sheachadadh chomh luath is féidir i 2015 (ardán díchríptithe a bhunú, creidiúnú ISO 17020 don Chibearshaotharlann). Déanfaidh an duine sin comhordú ar ghníomhaíochtaí fóiréinseacha agus beidh siad mar chomhordaitheoir fóiréinsice digítí ar láithreacha coire le haghaidh cibearoibríochtaí tábhachtacha áit is gá cinntí a dhéanamh a chuimseoidh sruthanna oibre fóiréinseacha éagsúla.

**2016-2019: (+1AD6 +2AD5) = 12 GS**

Áiritheoidh na baill foirne breise go ndéanfar comhordú ceart ar ghníomhaíochtaí oiliúna, ar ghníomhaíochtaí fóiréinseacha doimhne agus go mbeidh raon feidhme níos mó ann do thacaíocht le haghaidh thionscadail T&F an AE.

## **4. STRAITÉIS-COSC-FOR-ROCHTAIN**

### **Sainmhíniú**

Déanann Straitéis-Cosc-For-rochtain anailís treochta, scanadh rabhaidh luath agus ionchais, cosc na coireachta agus obair bheartais, pleanáil straitéiseach agus bainistíocht páirtithe leasmhara.

Toisc go gcoimeádtar an chuid is mó d'fhaisnéis ábhartha lasmuigh de shainchúram Fhorfheidhmiú an Dlí, déanann sé iontaoibh agus muinín a chothú idir an earnáil phríobháideach agus na húdaráis um Fhorfheidhmiú an Dlí, ag baint leasa as comhpháirtíochtaí lárnacha leis na CERTanna agus ENISA, le seirbhísí míleata agus slándála, le heagraíochtaí sochaí sibhialta agus le páirtithe leasmhara eile i réimsí na cibearchoireachta, an teacht i dtír ghnéasach ar leanaí ar líne, agus na calaoise ar líne.

Gníomhaíonn sé mar phointe tionóil d'imscrúdaitheoirí cibearchoireachta na hEorpa, ag tabhairt guth coiteann dóibh agus comhrá á dhéanamh le comhpháirtithe príobháideacha, leis an lucht acadúil agus le saoránaigh.

Tabharfaidh Straitéis-Cosc-For-rochtain seasamh pribhléide idir earnálacha poiblí agus príobháideacha do EC3, a chuirfidh ar a chumas cur amach níos fearr a bheith aige i bhfíor-am ar thírdhreach na cibearchoireachta agus i ndearadh cnámhscéil a bheidh straitéiseach agus réamhbhreathnaitheach.

### Seirbhísí

Is féidir an tsraith seirbhísí arna soláthar ag Straitéis-Cosc-For-rochtain a bhraisliú mar seo a leanas. Le haghaidh gach ceann díobh, sonraítear an cúram nua le haghaidh Europol é nó an feabhas é ar chúram reatha:

1. **FEABHAS:** Anailís straitéiseach a dhéanamh trí mheasúnú bagartha an AE a dhéanamh ar chibearchoireacht, theacht i dtír ghnéasach ar leanaí ar líne, ar chalaouis cárta íocaíochta agus ar bhagairtí bainteacha ar líne; trí shainmheasúnaithe téamacha ar threochtaí nua, ar mhodhanna agus éascaitheoirí coiriúla; scanadh atá dírithe ar an todhchaí ar fhorbairtí teicneolaíochta agus seachtracha eile, agus é mar aidhm rioscaí, leochaileachtaí agus saincheistanna lárnacha do dhéantóirí beartais agus do reachtóirí a aithint.
2. **FEABHAS:** Cosc na cibearchoireachta a chinntiú i gcomhar le páirtithe ábhartha, tionscnaimh reatha um chosc agus um múscailt feasachta i réimsí na cibearchoireachta, an teacht i dtír ghnéasach ar leanaí ar líne, an chalaouis cárta íocaíochta agus na mbagairtí eile ar líne a chur chun cinn agus cur le tionscnaimh nua a fhorbairt chun forbairt beartais agus táirgí a mbeidh dearadh níos sábháilte i gceist léi a threorú.
3. **FEABHAS:** Caidrimh iontaofa a bhunú agus a choimeád laistigh de phobal fhorfheidhmiú an dlí (EMPACT, CIRCAMP, EUCTF, VGT); naisc oibriúcháin líonra an EC3 agus an ELO a bhainistiú, cumarsáid agus rannpháirtíocht cheart a chinntiú; líonra iontaobhais a bhunú a mbeidh eagraíochtaí fhorfheidhmiú an dlí, tionscadail, acadúla agus sochaí sibhialta rannpháirteach iontu agus é mar aidhm freagraí oibriúcháin agus straitéiseacha ar chibearchoireacht a fheabhsú.
4. **NUA:** Bheith mar ghuth coiteann d'imscrúdaitheoirí cibearchoireachta san AE: tuairimí, seasaimh agus torthaí an AE i réimse na cibearchoireachta a chur in iúl; bheith mar Lároifig an AE do Chibearchoireacht; comhordú a dhéanamh ar Bhallstáit an AE agus ar ionchuir ghníomhaireachtaí an AE i rialachas Idirlín agus caighdeánú cur chuige agus glacadh dea-chleachtais i réimse na cibearchoireachta a chur chun cinn.

5. **NUA:** Bainistíocht agus forbairt a dhéanamh ar ardán um chomhar ar líne (SPACE) a cheadaíonn eolas agus saineolas straitéiseach agus teicniúil a mhalartú agus a roinnt ar bhealach níos éasca idir forfheidhmiú an dlí agus an earnáil phríobháideach i réimsí na cibearchoireachta, an teacht i dtír ghnéasach ar leanaí ar líne agus na calaoise ar líne.
6. **NUA:** Fothaí nuachta saincheaptha a sheachadadh faoi threochtaí coiriúla nua, faoi fhorbairtí teicneolaíochta agus faoi fhaisnéis ábhartha eile de réir mar a thagann sí chun cinn. Beidh siad sin treoraithe ag comhpháirtíocht ghníomhach le hinstiúidí acadúla, leis an lucht acadúil agus le comhpháirtithe tionscail.

Tiocfaidh níos mó acmhainní chun cinn nuair a cheadóidh an creat dlí plé níos fearr le páirtithe príobháideacha.

### **Acmhainní**

**2014 (+ 2 AD5 agus 1 AD7) = 8 TA**

#### **Straitéis: +1 speisialtóir sinsearach AD7**

Chun *“an pictiúr domhanda a leathnú i gcleachtas”* iarrtar **1 Anailíseoir Straitéiseach Sinsearach**. Tá faisnéis chibearchoireachta difriúil ar go leor bealaí leis an bpost traidisiúnta anailíse straitéisí i Europol sa mhéid is gur minic go bhfaightear í ó chomhpháirtíocht ghníomhach le comhlachtaí mar an Lucht Acadúil, thaighdeoirí eolaíochta agus comhlachtaí árachais agus go n-úsáidtear í chun treochtaí agus bagairtí Cibearchoireachta a thuar agus chun an straitéis sa réimse sin a threorú. Ar an gcúis sin, teastaíonn sraith inniúlachtaí don phost seo a bhfuil difríocht mhór eatarthu agus na cinn a iarrtaí de ghnáth le haghaidh anailíseoirí Europol. Tá an cumas measúnuithe bagartha cruinne a dhéanamh agus an straitéis a threorú sa Chibearchoireacht mar fhachtóir lárnach ratha do ghníomhaíochtaí EC3. Teastaíonn leibhéal sinsearach chun treoir a chur ar fáil laistigh den fhoireann chun áirithiú go ndéanfar táirgí anailíse comhtháite agus spriocdhírthe de leibhéal cáilíochta dóthanach a sheachadadh.

#### **For-rochtain: + 2 speisialtóirí AD5**

Tugann Conclúidí na Comhairle bonn cirt freisin leis an ngá le baill foirne chun gníomhaíochtaí riachtanacha for-rochtana agus cumarsáide a chur i bhfeidhm le haghaidh EC3. Is ó fhoinsí lasmuigh de Fhorfheidhmiú an Dlí a thagann an chuid is mó d'fhaisnéis faoi chibearchoireacht. Más mian leis an EC3 bheith mar phointe tagartha sa réimse sin agus luach breise a thabhairt do na gníomhaíochtaí oibriúcháin, tá sé riachtanach caidreamh agus comhar láidir a chothú le comhpháirtithe eile a chuireann spéis i gcibearchoireacht. Chun tacú leis an gníomhaíocht sin, teastaíonn **1 speisialtóir for-rochtana** i 2014.

Ina theannta sin, chun cumarsáid a éascú idir speisialtóirí cibearchoireachta, beidh ar an Ardán Slán um Shaineolaithe Cibearchoireachta Creidiúnaithe (SPACE) a acmhainn iomlán a chomhlíonadh. Beidh **1 speisialtóir** ag teastáil i 2014 chun an t-ábhar a bhainistiú agus bheith i gceannas ar an ardán. Sa bhreis air sin, beidh ról ag an speisialtóir sin in eagrú imeachtaí a bhaineann le cibearchoireacht, lena n-áirítear an Chomhdháil bhliantúil ar Chibearchoireacht de chuid Interpol/Europol.

**2015 (+ 1 AD5 agus 1 AD6) = 10 GS**

#### **Straitéis: + 1 speisialtóir sinsearach AD6**

Mar gheall ar chastacht agus éagsúlacht réimse na cibearchoireachta teastaíonn acmhainn bhreise chun monatóireacht a dhéanamh ar an speictream straitéiseach agus chun measúnuithe

ardchaighdeáin réamhbhreathnaitheacha a sheachadadh. Díreoidh an obair sin ar chosc le cur chuige ildisciplíneach a chuimsíonn gach comhpháirtí ábhartha, ar leibhéal beartais agus oibriúcháin araon. Chun an réimse sin a chlúdach teastaíonn 1 speisialtóir sinsearach AD7.

#### **For-rochtain: + 1 speisialtóir AD5**

Earcófar speisialtóir breise chun raon feidhme ghníomhaíochtaí for-rochtana an EC3 a fhadú agus an lárionad fós ag luas cúrsála. Ní hamháin go gcuimseoidh obair an speisialtóir sin bainistíocht caidreamh le comhpháirtithe príobháideacha agus poiblí, ach beidh soláthar faisnéise mar ionchur don chumarsáid do ghrúpaí sprice éagsúla inmheánacha agus seachtracha ar bhonn na hoibre arna déanamh agus an taithí arna fháil in EC3 mar chuid den obair freisin.

**2016-2019: (+ 2 AD5) = 12 TA**

Feabhsóidh na baill foirne breise cáilíocht agus ráta seachadta na dtáirgí anailíse straitéise. Freisin tacóidh siad leis an bhfeabhsú ar ghníomhaíochtaí for-rochtana an lárionaid.

### **5. BAINISTÍOCHT**

Ní bheidh ach beirt GSanna breise ann idir 2014 agus 2019. Athsholáthar phost AD12 Europol chun an lárionad a bhainistiú a bheidh i bpost amháin.

Freagraíonn an ceann eile do shraith nua cúraimí atá nasctha le gníomhaíochtaí straitéiseacha an EC3:

- **NUA:** cathaoirleacht agus comhordú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí bhord EC3
- **NUA:** bainistíocht a dhéanamh ar na grúpaí comhairleacha arna gcruthú i gcreat bhord cláir an EC3
- **NUA:** comhordú agus rúnaíocht a chur ar fáil do CIRCAMP, VGT, EUCTF, EFC, ECTEG

Anuas ar bhainistíocht na gcúraimí sin, áiritheoidh an post sin comhordú ceart oibriúcháin agus riaracháin idir gach cumas EC3. Áiritheoidh sé freisin go mbeidh gníomhaíochtaí EC3 ailínithe le straitéis agus plean oibre Europol.

**2014 – 2019 (+ 1 AD12 agus 1 AD7) = 6 GS**